10¢ LE Dimanche-Matin

MÉTÉO
Ensoleillé.
Maximum : 85.
FINALE ★★★

ETATS UNIS 15c — MONTREAL, DIMANCHE 14 AOUT 1960 — VOL. VII — No 30

96 billets de $100 parfaits !

$10,000 DE FAUX ARGENT SAISI, 6 ARRESTATIONS

VOIR PAGE 3

La "Biltrite" fermerait pour de bon son usine de Terrebonne, scène d'émeute !

(LIRE PAGE 3)

Il a "passé" à travers le pare-brise !



Wilhelm Meerfield, 40 ans, du 7530 ouest, boulevard Gouin, est un chanceux. Quand il a perdu la maîtrise du volant, son auto s'est écrasée sur un poteau dans le tunnel Wellington, hier matin. M. Meerfield a "passé" à travers le pare-brise de sa voiture. On le voit ici à travers le trou qu'a fait sa tête dans l'épaisse vitre. Il s'en est tiré avec des coupures douloureuses au visage !
(Photo "Dimanche-Matin", par Bernard Lauzé)

MÉTÉO

Un chaud dimanche en perspective

Il continuera de faire chaud à Montréal et dans la région, dimanche. Le maximum prévu à Montréal, Ottawa, Sherbrooke et Québec, est de 85. Le ciel se couvrira dans la soirée et il y aura danger d'orages locaux. Lundi, le temps devrait se mettre au frais. Des vents de 15 à 20 milles à l'heure seront enregistrés dimanche après-midi.

Enquête du coroner, mercredi

J. Levasseur tente de s'évader et se blesse



Jacques Levasseur courbe la tête alors qu'un policier lui tient solidement le poignet. Il comparaîtra en Cour au début de la semaine, sous de multiples accusations.

Un jeune homme de 23 ans, Jacques Levasseur qui a été capturé jeudi au cours d'une tentative de hold-up à une caisse populaire située au 1805 est, boulevard Henri-Bourassa a été traité à l'hôpital St-Luc après avoir tenté de sauter du deuxième étage des quartiers généraux de la police tôt samedi matin.

Levasseur a tenté de s'évader pendant qu'on le questionnait au sujet de la tentative de vol. Il a brisé une double fenêtre avant d'être empêché de sauter par les sergents-détectives Jean Beaupré et Jean-Paul Regimbault.

Levasseur qui a refusé obstinément de révéler les noms des deux bandits qui l'accompagnaient au cours de la tentative de vol à la caisse populaire et qui ont réussi à s'enfuir, a subi des coupures au poignet droit.

Il est maintenant de retour dans les cellules.

Quand les détectives sont retournés au quartier général de la police, au 750, rue Bonsecours, ils ont aperçu deux hommes dans les environs près de la bâtisse. Il s'agissait du frère et du beau-frère de Roger Fournier qui a été abattu par le constable Gilles Dion jeudi. Ils ont déclaré qu'ils tentaient d'obtenir un cautionnement pour un autre frère de la victime, Gaston Fournier, 30 ans, appréhendé à l'hôpital du Sacré-Coeur peu de temps après que Roger Fournier eut été admis.

Les deux hommes ont été relâchés après interrogatoire.

A la suite des réponses de Levasseur aux questions posées par la police, de nombreux limiers surveillent plusieurs endroits de la ville où pourraient se terrer les deux gunmen qui ont participé à la tentative de vol de jeudi.

L'enquête du coroner sur la mort de Fournier aura lieu mercredi. On entendra divers témoins et il est plus que probable que le constable Dion sera non seulement exonéré, mais également félicité pour sa bravoure.

La femme blessée durant le hold-up est sauvée

On nous a confirmé à l'hôpital du Sacré-Coeur, samedi, que Mme Thomas Ryan est maintenant hors de danger, mais qu'il n'est pas question qu'elle quitte cette institution. Mme Ryan, âgée de 64 ans et demeurant à 10665, rue Demartigny, a été atteinte à l'abdomen de trois balles au cours du hold-up de la Caisse populaire de Sault-au-Recollet, angle du boulevard Henri-Bourassa et de la rue Papineau. Elle se trouvait dans la caisse lorsque les quatre bandits masqués, y ont fait irruption tirant du revolver. L'un d'eux, Roger Fournier, a été tué d'une balle par l'agent Gilles Dion qui se trouvait lui aussi dans l'établissement.

La police de Fabreville tue une femme en poursuivant un conducteur d'auto 'stock-car'

L'enquête du coroner relativement à la mort tragique de Mme Walenty Karzack, 50 ans, de Ste-Dorothée, aura lieu vendredi prochain. La quinquagenaire a été mortellement blessée au volant de son auto en commençant à effectuer un virage à gauche sur la route numéro 11, à l'intersection de la route 8, lorsqu'une voiture de la police de Fabreville occupée par les policiers Bernard Roy et Marc Ouimet la heurta de plein fouet. Des témoins de la tragédie ont rapporté à "Dimanche-Matin" que la sirène de l'auto de police ne fonctionnait pas au moment où les agents pourchassaient un conducteur de "stock cars" bien connu d'eux, et qui roulait vers St-Martin à près de 100 milles à l'heure. La tragédie s'est déroulee vers les 4;40 sur le boulevard Curé Labelle au moment où la circulation était dense. L'enquête a été menée par le lieutenant de police Maurice Bonhomme et le policier Paul Forgues de St-Martin.

Selon des témoins, le fuyard est un jeune fou qui prend un malin plaisir à se promener à haute vitesse sur le boulevard Curé Labelle afin de se moquer des policiers. Son arrestation est imminente. Il avait échappé auparavant aux policiers de Fabreville dans les limites de cette municipalité, qui le suivaient depuis une sortie de l'Autoroute.

L'auto de Mme Karzack a été complètement démolie et celle des policiers, de modèle 1960, est également inutilisable. Les deux agents de Fabreville ont cependant échappé à toute blessure, mais ils ont connu une sainte frousse.

Il craint pour la vie des siens

Le constable Gilles Dion sera tout probablement recommandé pour une médaille pour son courage jeudi dernier au cours d'un hold-up à une banque du Sault-au-Recollet.

Le directeur du service de la police, M. Albert Langlois, a déclaré qu'il attendait les résultats de l'enquête dans cette affaire avant de faire sa recommandation mais il n'a pas attendu pour féliciter le constable de son courage. L'agent Dion ne fait partie du service que depuis 18 mois.



L'agent DION

Quand ce dernier a soulevé le masque du bandit Roger Fournier qu'il venait d'abattre, il a reconnu un ancien confrère de classe. Il l'avait d'ailleurs revu quelques jours auparavant dans le sous-sol de la Caisse Populaire et Fournier avait remarqué que Dion faisait maintenant partie de la force constabulaire.

Actuellement, le héros de la fusillade de jeudi craint pour la vie de ses êtres chers. Il a en effet déclaré que quatre suspects ont été vus à une heure dans la nuit de vendredi à samedi rodant dans la ruelle à l'arrière du domicile de son beau-père.

Le constable Dion a également révélé que deux hommes avaient grimpé l'escalier, à l'arrière de sa demeure et qu'un individu avait téléphoné lui proférant des menaces.

M. Josaphat Brunet assermenté, demain

Québec (DNC) — Le département du procureur général a annoncé que le nouveau directeur de la Sûreté provinciale, M. Josaphat Brunet, sera assermenté lundi matin, à 10 h. 30, devant M. le juge-en-chef Thomas Tremblay, de la Cour des Sessions de la Paix, à Québec. La cérémonie se déroulera au Palais de Justice, en présence de Me Charles-Edouard Cantin, C.R., assistant-procureur général de la province et du lieutenant-colonel Léon Lambert, directeur-adjoint.

A l'issue de l'assermentation, le chef de la police provinciale se rendra au manège militaire de la Grande-Allée, où il rencontrera la presque totalité des membres de la Sûreté du district de l'est du Québec. Plus de 500 hommes de la police judiciaire, de la gendarmerie et de la police de la route seront présents avec la plupart des membres du personnel des bureaux. Ce sera la première apparition officielle du nouveau directeur de la Sûreté.

Même si les pilotes continuent leur grève illégales, Québecair aura des envolées, dès demain

Rejoint au téléphone par "Dimanche-Matin", Me Arthur F. Garmaise, de Montréal, conseiller juridique de l'Association canadienne des pilotes de lignes, a déclaré qu'il avait conseillé, vendredi soir, aux pilotes en grève chez "Quebecair" à Rimouski de reprendre le travail. Leur grève est illégale aux yeux de la législation fédérale, même s'ils sont animés des meilleures intentions, dit-il.

De son côté, M. Benoît Sainte-Marie, président de "Quebecair", a déclaré à notre journal, samedi, que le service reprendrait demain sur plusieurs lignes. Il a expliqué que plusieurs membres de la direction, dont le gérant, les surveillants, le chef-pilote, et autres sont des "pilotes de ligne" reconnus.

"Et au cours de la semaine, nous croyons que le service s'améliorera régulièrement". On sait que "Quebecair" assure les envolées entre Montréal, Québec, Rimouski, la Gaspésie et la Côte-Nord.

M. Sainte-Marie a précisé que les pilotes, au nombre d'une trentaine, avaient refusé de soumettre leurs griefs à la conciliation, procédure normale dans les disputes de ce genre.

Me Garmaise, l'avocat des pilotes, a dit que la grève avait suivi le congédiement du pilote Robert "Bob" Houde, qui aurait refusé d'effectuer une envolée spéciale (qui aurait pu durer, dit-il, six, huit ou même dix heures) après avoir effectué 12 décollages et atterrissages pendant une période de six heures.

M. Houde aurait été invité à apposer sa signature sur une lettre préparée à l'avance et dans laquelle il offrait sa démission. M. Houde refusa carrément, tout comme le président et le vice-président du comité des négociations et six pilotes qui avaient reçu une lettre du genre.

PAS DE REPONSE

Me Garmaise dit qu'il n'a encore reçu aucune réponse d'Ottawa, c'est-à-dire du ministère des Transports dirigé par l'honorable George Hees, et de sa demande d'enquête par un inspecteur fédéral. Me Garmaise s'attend que "Quebecair" instituera des procédures contre les pilotes devant les tribunaux, et il attend qu'on lui en fournisse l'occasion pour faire de même.

"Avant que l'Association des pilotes de lignes ne devienne l'agent syndical des pilotes de "Quebecair", ceux-ci devaient souvent travailler plus d'heures par jour. Jusqu'à l'an dernier, M. Houde n'aurait pu refuser l'ordre de remonter dans un avion. Il a d'ailleurs déclaré que son refus était motivé par une fatigue évidente et qu'il ne voulait pas risquer la vie des voyageurs pas plus qu'il ne voulait s'exposer à périr lui-même ou à endommager l'avion qui lui aurait été confié", ajoute Me Garmaise.

Le Dr Moore à Montréal

Arrivée à Montréal en "jet", elle marchera jusqu'à Toronto

Le Dr Barbara Moore, cette femme-médecin britannique, qui s'est acquis une réputation mondiale pour ses longues marches, est arrivée à Montréal au début de la soirée d'hier et, dès cet après-midi, elle se remettra à... marcher !

Mme Moore qui ne mange pas de viande et prône le régime alimentaire végétarien, quittera à 4 heures l'hôtel Mont-Royal en direction de Toronto où elle compte arriver au cours de l'après-midi du 24 août, pour l'inauguration de la grande exposition annuelle.

On sait que Mme Moore a terminé, il y a un mois, la traversée à pied des Etats-Unis, de la côte ouest à New York... C'est donc dire que pour elle, les 375 milles entre notre ville et Toronto sont l'équivalent de la petite marche que vous avez prise pour



aller chercher votre "Dimanche-Matin".

Mme Moore, dont les photos à l'air austère innombrables, paraissait en parfaite santé à sa descente d'un avion à réaction, vers six heures, hier soir. Elle a été accueillie par les journalistes et les publicistes de l'expo de Toronto.

Elle a souligné qu'il n'y a qu'une chose qui l'ennuie : les gens qui veulent "prendre une course" avec elle.

"Ça ne me fait rien que des gens marchent en avant de moi, à côté de moi, ou me suivent tout simplement. Ce qui m'enrage c'est qu'ils déclarent ensuite m'avoir "battue" lorsque j'arrive à la fin d'une étape ou encore à mon but ultime".

Un noir de Verdun électrocuté

Un noir d'âge encore inconnu, Elliott Moore, 781, rue Galt, à Verdun, a été électrocuté dans la matinée de samedi, à proximité d'une tour de l'Hydro-Québec transportant un courant de 120,000 volts entre l'usine de Beauharnois et Montréal. La macabre découverte a été faite par des préposés à l'entretien des lignes de l'Hydro-Québec, vers les 9.00 du matin. Aux environs de 5.08 a.m., il s'était produit une panne d'électricité subite et une ligne de réserve, parallèle à celle temporairement immobilisée, s'était mise à fonctionner. Une enquête sommaire, a permis d'établir que le malheureux avait vraisemblablement escaladé la tour et avait toucher au premier conducteur, à une hauteur de 55 pieds du sol. Son côté gauche était entièrement carbonisé.

Les "plus parfaits" faux billets jamais vus!

Cinq hommes, une femme arrêtés; 96 faux billets de $100 saisis!

"Les faux billets de $100 actuellement en circulation dans la province sont tellement parfaits d'imitation qu'il n'y a plus, pour le public, qu'une façon de ne pas se tromper : les comparer très attentivement avec un vrai, ou, tout simplement, appeler un expert !"

C'est la déclaration que nous ont faite, samedi midi, le sergent d'état-major Gérard Houle et le sergent J. P. Drapeau, à leurs bureaux de la Gendarmerie Royale, quelques heures après avoir arrêté six personnes et saisi 96 faux billets de $100 et quelques faux billets de $10.

Vers 3 h. 30, samedi matin, 12 policiers de la R.C.M.P., travaillant sous les ordres du surintendant René Bélec, et plusieurs détectives de la Sûreté municipale ont cerné une maison d'appartements située au 425, rue St-Roch, à Parc Extension, et dans un raid-surprise à l'un de ces appartements, ils ont arrêté : Mike Didical, 29 ans, sa femme, Ann Didical, et Eugène Riendeau, 41 ans. Ce dernier a tenté de se sauver par une fenêtre, mais il a été vite rattrapé et ramené à l'intérieur.

Les policiers ont saisi sur les lieux 96 faux billets de $100 et quelque 100 faux billets de $10. Ils ont aussi saisi une automobile et un camion stationnés près de l'immeuble en question.

Ces trois suspects, qui n'ont offert aucune résistance, comparaîtront en Cour, demain matin, sous l'accusation de possession de fausse monnaie.

3 autres arrestations

Dans la nuit de vendredi à samedi, trois faux billets de $100 ont été présentés dans des cabarets de la métropole, ce qui a abouti à l'intervention de la police.

George Denham, 23 ans, du 1744, rue Tasse, St-Laurent, a été arrêté par la police municipale, dans un cabaret de la métropole, au moment où il tentait d'obtenir la monnaie d'un billet de $100 qui s'est avéré faux.

Denham a comparu, hier matin, sous l'accusation d'avoir été trouvé en possession d'un billet de $100 contrefait. Me Jacques Fournier, C.R., a demandé à la Cour d'imposer un cautionnement élevé à l'accusé. "Car, souligna-t-il, nous ne savons pas si cet individu fait partie de la bande arrêtée par la Gendarmerie Royale qui comparaîtra lundi." Me Cyrille Gagnon, avocat de l'accusé, a demandé à la Cour si elle consentait à deux cautionnements de $950 parce que Denham n'avait pas de dossier et qu'il pouvait bien avoir été une victime des faux-monnayeurs. Le juge se rendit à cette demande, et la cause a été fixée au 18 août prochain.

Dans un cabaret de la rue St-Laurent, Laurent Piché, 34 ans, a été arrêté par la police municipale dans des circonstances à peu près identiques, en possession d'un faux billet de $100, et il comparaîtra également lundi. Enfin, un sixième suspect, Paul Colbert, 35 ans, a été arrêté au cours de cette même nuit de vendredi à samedi, et il sera traduit en Cour en même temps que les autres pour répondre à une accusation semblable.

De faux billets trop bien imités

Fait qui n'a peut-être pas de précédent dans l'histoire de la fausse monnaie, les 96 faux billets de $100 saisis rue St-Roch par la Gendarmerie Royale ont tous des numéros de série différents. Ce qui indique que les faux monnayeurs sont mieux organisés que jamais et possèdent les moyens de perfectionner dangereusement leur "travail". Ce qui complique aussi beaucoup plus la besogne des policiers pour dépister les faux billets.

"Les faux billets de $100 que nous avons trouvés samedi matin", nous dit le sergent Drapeau, "sont tellement bien imités qu'il est pratiquement impossible d'indiquer au public les moyens de les dépister. Les défauts sont à peine perceptibles, il ne s'agit parfois que de transpositions de couleurs ou autres détails techniques infiniment peu sensibles... Le public ne ferait que s'embrouiller davantage. Je crois que la seule façon qui reste au public de ne pas se faire tromper, c'est de comparer tous les faux billets de $100 avec un vrai, ou, tout simplement, d'appeler un expert !"

Les 96 faux billets saisis portent 96 numéros de série différents de A/J 1886017 à A/J 1888245. Nous en donnons la liste complète ailleurs dans cette page, ainsi que la plus récente liste des faux billets de $10.

Gaston Houle.

Les numéros connus des billets contrefaits

Comme les faux monnayeurs semblent avoir trouvé le moyen de changer fréquemment les numéros de série des faux billets, la Gendarmerie Royale souligne qu'elle ne peut donner de liste complète. Elle suggère que comparer tous les billets de $100 et $10 ! Mais voici la liste des faux numéros connus :

Billets de $100

A-J 1886017, A-J 1886266, A-J 1886342
A-J 1886357 A-J 1886374, A-J 1886376
A-J 1886378, A-J 1886384, A-J 1886386
A-J 1886388, A-J 1886389, A-J 1886430
A-J 1886432, A-J 1886436, A-J 1886441
A-J 1886469, A-J 1886473, A-J 1886474
A-J 1886475, A-J 1886527, A-J 1886530
A-J 1886533, A-J 1886537, A-J 1886540
A-J 1886541, A-J 1886544, A-J 1886739
A-J 1886860, A-J 1886888, A-J 1886891
A-J 1886905, A-J 1886910, A-J 1887023
A-J 1887025, A-J 1887026, A-J 1887030
A-J 1887033 A-J 1887034, A-J 1887035
A-J 1887037, A-J 1887038, A-J 1887047
A-J 1887051, A-J 1887060, A-J 1887063
A-J 1887063, A-J 1887067, A-J 1887176
A-J 1887372, A-J 1887380, A-J 1887381
A-J 1887507, A-J 1887509, A-J 1887515
A-J 1887607, A-J 1887675, A-J 1887676
A-J 1887677, A-J 1887678, A-J 1887682
A-J 1887684, A-J 1887689, A-J 1887691
A-J 1887694, A-J 1887704, A-J 1887706
A-J 1887709, A-J 1887710, A-J 1887711
A-J 1887713, A-J 1887737, A-J 1887769
A-J 1887792, A-J 1887890, A-J 1887901
A-J 1887903, A-J 1887906, A-J 1887907
A-J 1887909, A-J 1887910, A-J 1887911
A-J 1887913, A-J 1887915, A-J 1887916
A-J 1887918, A-J 1887925, A-J 1887930
A-J 1887940, A-J 1887941, A-J 1887942
A-J 1887992, A-J 1888026, A-J 1888029
A-J 1888031, A-J 1888032, A-J 1888035
A-J 1888192, A-J 1888237, A-J 1888244
A-J 1888245.

Billets de $10

B-D 8799043,	B-D 8822043
J-D 3201641,	J-D 2823641
J-D 4703938,	J-D 8581295
J-D 8659295,	J-D 4364938
P-D 0978845,	P-D 1565017
K-D 6103499,	K-D 6212125
K-D 6706499,	K-D 7086484
K-D 8201690,	K-D 3479149
K-D 6218465,	K-D 8823690
M-D 2479149,	M-D 3676170
M-D 3880170,	M-D 4547316
M-D 9942125,	N-D 4313465
N-D 5308099	N-D 5532099
N-D 5603166,	N-D 7703993
N-D 4100468,	N-D 5370784
N-D 5788166,	N-D 9165255
P-D 8447868,	G-D 0862006
G-D 1529771,	W-O 9651199
U-D 8725017,	O-D 7438623
O-D 0086568,	O-D 0318568
O-D 0438780,	O-D 0799600
O-D 3782945,	O-D 7141623
O-D 8308543,	O-D 8532543
O-D 3382945,	O-D 0024780
O-D 0444780,	S-D 0100045
S-D 0880509,	S-D 1106525
S-D 1438428,	S-D 1444456
S-D 1547625,	S-D 1706783
S-D 1954625,	S-D 4659224
S-D 8325229	

La "Biltrite" fermera pour de bon son usine de Terrebonne, scène d'une grave émeute

M. Carl Bulua, président de la compagnie "Biltrite Furniture Manufacturing Inc", paralysée par une grève qui a dégénéré en émeute à Terrebonne, jeudi, a déclaré à "Dimanche-Matin" que son usine était fermée pour de bon "à moins d'un changement d'attitude radical" de la part du syndicat.

Il invite toutes les villes intéressées "à avoir une industrie stable employant une soixante d'hommes", à lui faire des propositions. "J'en viendrai à une décision très rapidement".

M. Bulua a prétendu qu'un conciliateur du ministère service provincial de conciliation avait averti, samedi, les dirigeants du syndicat International des Travailleurs de l'industrie des fabriquants de meubles (FTQ-CTC) que l'arrêt de travail était illégal. Il suggérait également que le travail reprenne.

Selon M. Bulua, les dirigeants du syndicat ont rejeté cette suggestion, et "comme les autorités de Terrebonne sont incapables de nous protéger et que la police provinciale nous suggère de ne pas tenter d'opérer avec des ouvriers venus de l'extérieur, nous resterons fermés et ce sera probablement pour de bon".

On sait qu'une foule énorme a assiégé l'usine de la compagnie "Biltrite", pendant plusieurs heures, jeudi, et que la police provinciale a dû dépêcher 25 agents pour assurer la sortie de quelques dirigeants de l'entreprise qui se trouvaient emprisonnés à l'intérieur.

Cette manifestation a été causée par l'arrivée au travail d'ouvriers "importés" et non-syndiqués mercredi et jeudi. Les 80 ouvriers réguliers s'étaient mis en grève lundi dernier. Le syndicat prétend que les patrons refusent de négocier tandis que la compagnie accuse l'union d'être de mauvaise foi et de brûler les étapes en déclarant une grève "illégale".

Après 16 ans de séparation

Khrushchev autorise une femme de 76 ans à quitter l'Estonie pour venir retrouver sa fille à Montréal

"Je suis heureuse ! Je ne me suis jamais sentie comme ça. C'est comme si j'oubliais tout, tout le passé, pour entrer dans un monde nouveau. On dirait que je n'ai jamais vécu avant aujourd'hui !" La femme qui s'exprime ainsi, c'est Mme Aline Rose, 78 ans, une Estonienne qui, après 16 années de séparation et cinq années de procédure, a finalement obtenu de M. Nikita Khrushchev l'autorisation de quitter l'Estonie communiste pour aller finir ses jours avec sa fille, Mme K. Norak, de Cartierville, à Montréal.

Partie de Moscou, vendredi matin, puis de Stockholm, en Suède, Mme Rose est descendue d'avion à Dorval, samedi matin, et elle a été accueillie par sa fille, son gendre, et ses deux petits-enfants, Enn, 21 ans, et Epp Norak, 16 ans. En l'espace de quelques heures, elle voyait sa raison de vivre et son existence entièrement transformées. "Je suis heureuse . . . comme si j'étais au ciel", dit-elle.



Après 16 ans de séparation, Mme Aline Rose, une Estonienne de 76 ans, a retrouvé sa fille à Cartierville, et la photo s'explique par elle-même. De gauche à droite : M. K. Norak, Mme Rose, et sa fille. (Photo "Dimanche-Matin", par Bernard Lauzé)

La séparation

Les Norak avaient quitté l'Estonie il y a 16 ans pour venir s'établir au Canada où M. Norak travaille aujourd'hui comme ingénieur professionnel au service du département du transport de l'aéroport de Dorval. Sa femme est une pianiste de concert accomplie, et elle taquine adorablement la peinture à ses heures de loisirs.

Au moment du départ de sa fille et de son gendre, Mme Rose était restée en Estonie où elle avait d'ailleurs passé toute sa vie. Durant les 16 années de séparation, elle demeurait à Tallinn, capitale de l'Estonie.

Elle avoue qu'elle n'a pas souffert du régime communiste. Elle avait une petite maison et vivait de modestes rentes accumulées comme pensionnaire et aussi . . . des nombreux colis de toutes sortes que ses enfants lui faisaient parvenir de Montréal et Toronto.

Comme elle n'a encore pratiquement rien vu de Montréal, elle ne peut pas procéder par comparaison, mais ce qu'elle a . . . entrevu jusqu'ici, en traversant Cartierville, l'a enchantée. En Estonie, pour un fait, il y a trop de personnes par habitation, alors qu'ici, dans la maison de sa fille en particulier, il y a de l'air, de l'espace, du soleil, de la place, quoi !

Il ne fait pas de doute que le bonheur de Mme Rose s'épanouira aussi longtemps que les Norak ne décideront pas de déménager au "faubourg à m'lasse"; ce qui, apparemment, n'est pas près de se produire !

Longue procédure

En Estonie, Mme Rose plaça en cinq ans cinq demandes de visa de sortie, et, chaque fois, elle essuya un refus.

C'est alors que, de Toronto, son fils Edward, qui est aussi ingénieur professionnel, et sa fille, Mme Norak, de Montréal, entrèrent dans la partie pour s'adresser d'abord à l'intermédiaire de la Croix-Rouge internationale puis aux ambassades canadienne et russe.

Comme les choses ne semblaient pas trop vouloir bouger, M. Edward Rose prit alors la décision d'écrire à M. Nikita Khrushchev lui-même pour lui présenter le problème, et chose assez étonnante pour les Norak et pour plusieurs, il semble que Monsieur K. se soit laissé attendrir parce que, depuis samedi, Maman Aline Rose est bel et bien dans les bras de sa fille à Cartierville.

"Vous me demandez si ma femme est contente?", dit M. Norak. "Regardez-là, et je vous assure qu'elle respire exactement l'âge qu'elle se donne!"

G. H.

EXIGEZ VOS DEUX SECTIONS

36 PAGES

- N'oubliez pas d'exiger vos 2 sections de « Dimanche-Matin ».
- Assurez-vous que vous avez votre DEUXIEME SECTION qui comprend les pages 13 à 24.

Lumumba demande le retrait immédiat de toutes les troupes blanches du Congo

Elisabethville, Katanga (UPI) — Les soldats suédois ont commencé l'occupation à la place des troupes belges dans la province de Katanga, samedi. Mais le premier ministre Patrice Lumumba a immédiatement menacé de déclencher une autre crise en demandant le retrait de toutes les troupes blanches du territoire congolais. L'entente au sujet du retrait des troupes belges a été formulée par le secrétaire des Nations Unies, Dag Hammarskjold et le président du Katanga, Moïse Tshombé, au cours de leurs entretiens, qui ont duré deux jours. Une série de communiqués émis dans la journée par Hammarskjold et Tshombé dit que les Suédois ont pris la garde à l'aéroport à 5 heures de l'après-midi, et que d'autres détachements des Nations Unies arriveront lundi et mardi, pour assumer les devoirs de la troupe belge. Lumumba cependant a fortement critiqué Hammarskjold. Les nouveaux contingents seront irlandais et éthiopiens, moitié blancs et moitié noirs. A Moscou, Izvestia, a appuyé l'attaque de Lumumba contre Hammarskjold et l'a accusé de conspirer avec Tschombé contre le "gouvernement légal du Congo".

Elisabethville, Katanga (UPI) — La police a arrêté 400 manifestants qui criaient "à bas Tshombé" et "Vive Hammarskjold", en marchant vers la maison des invités de l'union minière, ou séjourne le secrétaire général des Nations Unies.

Les policiers Katangais sont entrés en action contre les manifestants, qui font partie d'un groupe d'opposition à Tshombé au moment où le groupe quittait son quartier général.

Hammarskjold et Tshombé se sont rencontrés samedi, après avoir discuté de la situation générale au Congo, vendredi.

Samedi matin, le commandant adjoint des forces des Nations Unies, le général Ben Hammou Kittani du Maroc, et le brigadier général indou I.J. Rikye, qui ont accompagné Hammarskjold à Elizabethville, ont convoqué deux officiers supérieurs belges pour d'importants entretiens.

Les négociations entre Tshombé et Hammarskjold ont débuté, samedi, à la résidence du premier ministre katangais, sur les conditions de l'application de la résolution du conseil de sécurité. La résolution pourvoit à l'entrée des troupes des Nations Unies au Gantanga.

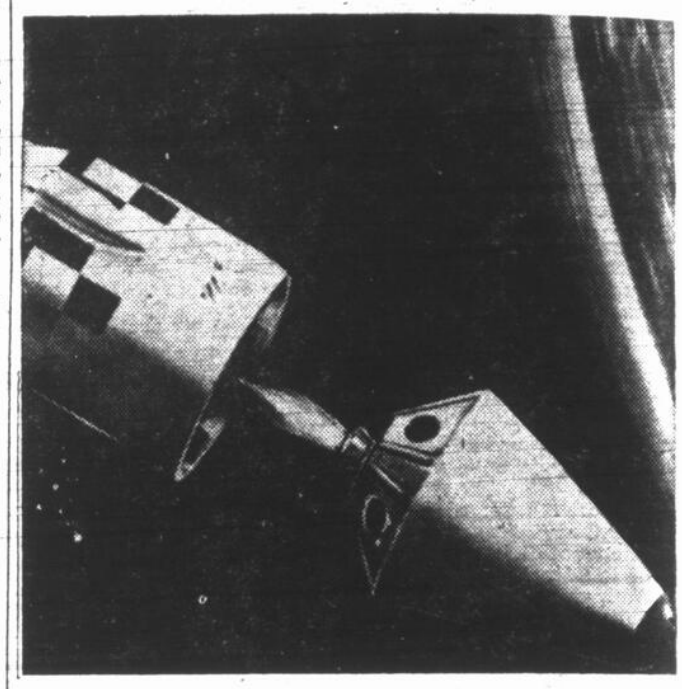
A Léopoldville, le premier ministre du Congo, Partice Lumumba, a donné l'avertissement qu'on le pressait d'envoyer ses propres troupes dans la province secessionniste, à moins que les troupes des Nations Unies n'y entrent immédiatement.

Il a accusé les Nations Unies de traîner les pieds et de se plier aux pressions belges pour n'envoyer que des troupes blanches dans le Katanga.

"Seuls des soldats africains peuvent empêcher l'effusion de sang au Katanga, a-t-il dit. La population du Katanga n'a pas confiance aux soldats suédois".

De Bruxelles, cependant, on mande que le premier ministre Gaston Eyskens demandera vendredi prochain, un vote de confiance sur la façon dont il a procédé dans la crise congolaise. La législature a été convoquée trois mois avant la date habituelle de sa session pour pouvoir débattre à son mérite l'affaire du Congo.

Les Américains à la conquête de l'espace



Ce croquis d'artiste montre que le satellite artificiel "Discoverer XIII" décrivait un arc de 180 degrés à son entrée en orbite quand la capsule remplie d'instruments scientifiques se détacha de la dernière fusée. Un jour prochain, un astronaute prendra place dans une capsule du genre, mais de plus fortes dimensions.

Cape Canaveral, Floride — (UPI) — Les Américains ont écrit une nouvelle page de l'histoire de la science, cette semaine, en partant à la conquête de l'espace avec cinq tentatives différentes, toutes couvertes de succès.

Ils ont d'abord réussi à mettre en orbite un ballon qui pourra transmettre des messages du président Eisenhower d'une distance de 1,000 milles dans l'atmosphère; repêché une capsule du "Discoverer XIII" près d'Hawii; et ont l'intention d'envoyer un chimpanzé dans l'espace et le faire revenir.

Puis ensuite, ils ont envoyé un pilote à une altitude de 131,000 pieds à bord d'un avion expérimental X-15 qui a d'ailleurs établi un record mondial de vitesse de plus de 2,000 milles à l'heure; lancé une fusée "Atlas" sur une distance de 5,000 milles; et lancé un "Polaris" sur une distance de 1,000 milles.

Le ballon

Le ballon lancé dans l'espace par les savants américains est l'objet le plus gros jamais mis en orbite. Il est aussi gros qu'un édifice de dix étages et circule autour de la terre à toutes les deux heures. Il peut être aperçu par tout le monde, y compris les Russes.

Si les Etats-Unis réussissent à mettre une série de ballons de ce genre en orbite, cela signifiera qu'en 1970, tous les pays pourront avoir la télévision simultanée de même que des communications illimitées par radio.

La capsule

Pour ce qui est de la capsule, elle permettra bientôt l'expédition d'un homme dans l'espace et son retour à la terre.

Les Etats-Unis avaient tenté à douze reprises de lancer une capsule et de la faire revenir à la terre, mais sans succès. Celle qui a été retrouvée hier a fait la joie des savants américains qui n'avaient ménagé aucun effort pour la repêcher.

Les parents de Francis Powers sont à Moscou; ils espèrent, malgré tout, voir leur fils



Mme Barbara Powers, la femme du pilote Francis Powers, est photographiée au moment où elle s'apprête à prendre l'avion pour Moscou, à Idlewild.

Moscou (UPI) — Oliver Powers, père du pilote de U-2, Francis G. Powers, a pleuré, samedi, en lisant un appel qu'il destinait au premier ministre Khrushchev pour épargner son fils.

"Je fais appel à M. Khrushchev, à titre de père à un autre père, pour le bien de mon fils, a-t-il dit, les larmes coulant dans sa figure. Je suis convaincu que tous les pères et toutes les mères feraient la même chose".

Le père et la mère de Francis sont arrivés à Moscou, samedi matin, espérant et priant pour que le procès de leur fils, qui s'ouvre la semaine prochaine, sous une accusation d'espionnage, ait une fin heureuse.

Le cordonnier virginien n'a pas voulu tout d'abord lire aux journalistes le message qu'il avait rédigé sur le papier de l'hôtel à l'intention de M. K.

Il se mit a pleurer juste après avoir lu son bref message, d'une voix sourde, coupée par l'émotion.

Les époux Powers sont arrivés à Moscou à 6 heures 25 du matin, 55 minutes, après l'heure prévue, à bord d'un avion britannique.

Ils étaient accompagnés du médecin de Mme Powers, le Dr Lewis Ingram, et de Sol Curie, un ami de la famille.

L'agent consulaire américain Richard Snyder et une foule de journalistes américains et russes attendaient l'arrivée de l'avion.

"Ce procès me rend très malheureux, a dit Powers aux journalistes. On nous a dit à Washington, que nous ne pourrions pas voir notre fils, mais nous espérons quand même le voir."

Durant leur séjour à Moscou, les époux Powers se sont retirés au Soviet Skaya, l'hôtel le plus luxueux de la capitale soviétique. La jeune madame Powers, Barbara, est partie de New York, vendredi soir, accompagnée d'un médecin, de sa mère et de deux avocats de Virginie.

A Washington, on a révélé samedi, que les officiels américains ne pourront interviewer le pilote avant la fin du procès.

Le coup d'Etat au Laos semble bien réglé... à l'avantage du cabinet

Vientiane, Laos (UPI) — La révolution de quatre jours du Laos semble avoir pris fin samedi avec l'arrivée attendue du premier ministre Tiano Somsanith et des membres de son cabinet.

Une petite foule de curieux était assemblée à l'extérieur du bureau du premier ministre, qui avait servi de quartier général au capitaine rebel Le Kong Le, depuis la prise du contrôle de la ville, mardi.

Le cabinet Somsanith est attendu de Luang Praband d'ici quelques heures. Le Kong Le a émis un communiqué, samedi, déclarant qu'on devait le considérer désormais comme chef du coup d'Etat et non comme chef de la révolution. Il a insisté sur le caractère de loyauté de son comité au roi et à la constitution du Laos.

Le comité de 42 membres, qui compte plusieurs figures politiques et militaires éminentes, a tâché d'établir un règlement pacifique avec le gouvernement. Le général Ouane Rattikoune, commandant de l'armée, a agi comme trait d'union entre Vientiane et Luang Pragang, durant les négociations.

Le prince Souvanna Phouma, ancien premier ministre et ambassadeur du Laos en France, dont le nom avait été inclus dans le comité révolutionnaire, s'est personnellement dissocié du mouvement.

Les paratroupes gardaient encore Vientiane, samedi matin, mais le comité a ordonné aux employés des postes de reprendre leur travail dans la journée. Les communications télégraphiques ont été rétablies avec l'extérieur pour la première fois depuis mardi.

Conversation téléphonique qui passe par l'outre-monde

Holmdel, New Jersey (UPI) — Des savants des laboratoires de la compagnie de téléphone Bell ont rapporté hier la première transmission-réception simultanées de messages mis sur disques et la première conversation téléphonique via le nouveau Satellite "Echo".

Un savant du laboratoire a pu converser avec un autre par l'entremise du satellite.

William Jakes, un ingénieur du Bell a parlé à un nommé Phil Tardani du même laboratoire.

"Allo, ici Bill Jakes, qui appelle Phil Tardani et le laboratoire "Echo", m'entendez-vous ?" a demandé Jakes.

"Oui, nous vous entendons très bien", a répondu la voix de Tardani.

Les blancs de l'Afrique du Sud craignent maintenant l'isolement du reste du monde

Le Cap, Afrique du Sud (UPI) — Dans l'Afrique du Sud d'aujourd'hui, le sens de l'isolement dans un monde hostile devient de plus en plus un facteur politique significatif.

Ce sentiment se reflète constamment dans la presse britannique et dans la presse des Afrikaans. Les discours des politiciens font allusion fréquemment à ce sentiment.

L'idée s'exprime assez nettement par "avoir le dos au mur" à l'extrémité sud de l'Afrique avec la montée du nationalisme af[illegible]nt de plus en [illegible]n que jour.

L'anxiété des blancs est à son paroxysme dans cette région, avec ce qui se passe au Congo, les négociations à Londres qui viennent de donner une majorité aux noirs à la législature du Nyassaland, et le boycott systématique de Ghana contre tout ce qui vient de l'Afrique du Sud.

Les blancs qui étaient disposés à une politique de compromis voient la situation se détériorer rapidement et parient même pour l'Afrique du Sud d'une course vers une sorte de suicide national dans l'apartheid.

Le Dimanche Matin

Journal hebdomadaire publié tous les dimanches matin par "Le Dimanche-Matin Ltée" et imprimé par Montreal-Granby Press Incorporated

Jacques Francoeur et Robert Allard, administrateurs

Rédaction et administration :

5701, rue Christophe-Colomb, CRescent 4-2501*

Publicistes :

René Benoit, gérant de la publicité
Pierre-P. Larivière, Léo Geoffrion, Jacques Craig, Gilles Legault, Bob Syracuse. Gérard Ballard
Secrétaire de l'Information : Gaston Houle
Photographe officiel : Bernard Lauzé.
Service de nouvelles, de sports et de photos de "United Press International".

POUR DISTRIBUTION

métropolitaine et provinciale :

ECLAIR LTEE, CRescent 6-3731 *

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa

AUDITED PAID CIRCULATION ABC

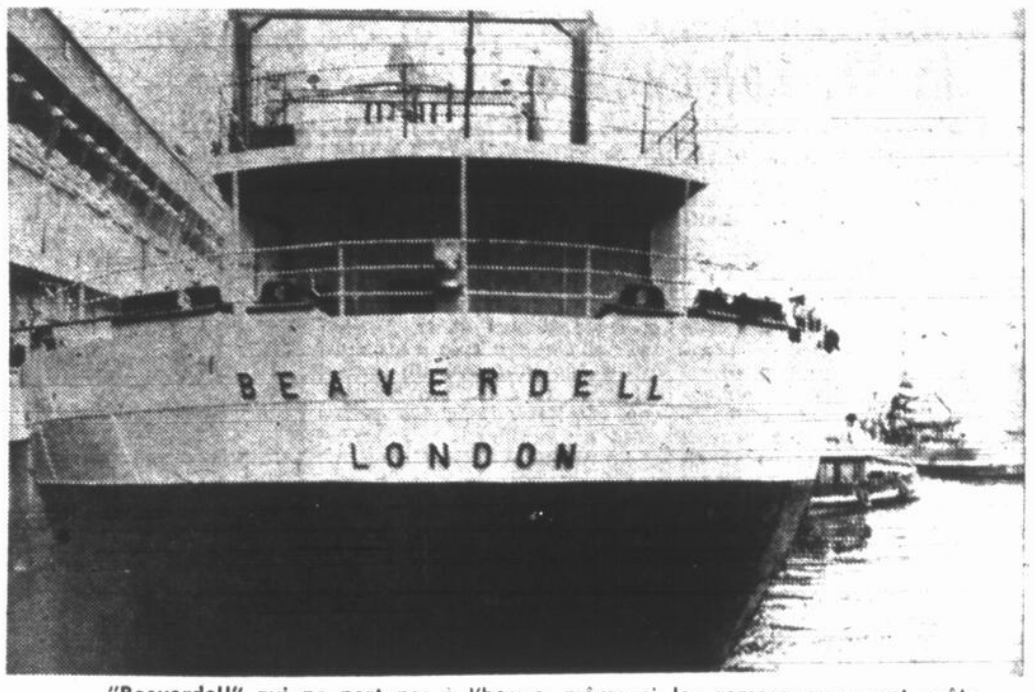
124,977

COPIES VENDUES EN MOYENNE AU 30-3-60

Grève subite de 12 marins sur un paquebot du Pacifique Canadien qui n'a pu partir à l'heure



Les grévistes sont assis sur le quai, regardant le bateau . . .



. . . "Beaverdell" qui ne part pas à l'heure, même si les remorqueurs sont prêts.
(Photos Bernard Lauzé)

Le bateau de marchandises "Beaverdell", des lignes du Pacifique Canadien, est demeuré accosté au quai no. 7 du port de Montréal samedi.

L'énorme transatlantique qui devait partir à 11 heures hier matin a vu 12 des membres de son équipage se déclarer en grève avant son départ. Neuf des grévistes sont des jeunes de moins de 25 ans tandis que les trois autres sont des hommes d'un certain âge. Les douze sont des Anglais.

Il semble, selon certains grévistes que nous avons interrogés au port samedi après-midi, que le groupe en question n'était pas satisfait des gages qu'on lui accordait. Un des grévistes a déclaré : "Nous travaillons pour $90 par mois alors que certains Américains font le même ouvrage pour $350."

Un autre a laissé entendre que dans plusieurs ports, les marins devaient travailler pendant une journée de 8 heures sans être payés pour leurs services.

Les douze grévistes ont passé la journée assis sur le quai. Une vingtaine de policiers municipaux et une dizaine d'officiers de la police du Pacifique Canadien ont été dépêchés sur les lieux par mesure de précaution. En soirée, le Beaverdell était toujours accosté.

Le sergent Roger Pépin, qui dirigeait tous les agents de police de Montréal en devoir au port hier, a déclaré que les douze Anglais devaient être conduits au poste no. 1 de la police de Montréal, après quoi on les remettrait entre les mains du Département de l'Immigration.

La grève d'hier n'est pas la première à Montréal cette année. Plusieurs marins des lignes Cunard ont fait de même depuis un mois dans notre port tandis qu'en Angleterre, des nombreux employés d'autres lignes de navigation ont paralysé plusieurs navires en fin de semaine.

3,000 Américains et Canadiens demeurent en Angleterre contre leur gré

Londres (UPI) — Près de 3,000 touristes américains et canadiens qui doivent demeurer en Grande-Bretagne par suite de la grève maritime tentent de trouver d'autres moyens pour se rendre dans leur pays respectif.

Environ 500 des voyageurs, près de 2,000 qui devaient monter à bord du "Queen Mary" et quelque 1,050 qui devaient revenir en Amérique à bord du "Empress of Britain" ont réussi à obtenir des sièges à bord d'avions.

British Overseas Airways a mis à la disposition des voyageurs un avion spécial qui pourra ramener 127 touristes au pays mais les autres lignes aériennes n'ont pas réussi à mettre d'autres avions en service à cause du nombre imposant de voyageurs au cours de l'été.

Les voyageurs qui n'ont pu partir demeurent dans les ports de la Côte espérant se trouver une place à bord des bateaux qui réussissent à partir en dépit de la grève.

Touristes américains scandalisés

La police des liqueurs est comparée à la police russe par un hôtelier très "bleu"

Maniwaki, P.Q. (UPI) — Le propriétaire de l'hôtel Central a accusé la police des Liqueurs du Québec d'avoir "arraché les bouteilles et les verres des mains" des touristes américains au cours d'une descente qui, dit-il, était inspirée par la vengeance politique.

"La réaction des touristes", a précisé Gerry Nault, "était justifiée : ils ont comparé les méthodes de la police des Liqueurs à celles de l'infâme police de Khrushchev et ils ne pouvaient s'imaginer qu'on agissait ainsi dans un pays démocratique".

Nault a dit qu'on avait également confisqué pour $2,000 d'alcool parce qu'un commis de bar aurait vendu une bouteille de 10 onces à un client. Il dit que son établissement ne tient même pas ce genre de bouteille.

Le propriétaire a ajouté que c'était une vengeance politique parce qu'il était le "numéro 2" de l'Union nationale dans le comté, étant le bras droit du député Gérard Desjardins.

"Bande de sauvages"

Pour sa part, "Le Devoir" de Montréal, écrit qu'un de ses informateurs lui a dit : "Tout le monde sait que le propriétaire de l'hôtel était un partisan de l'Union Nationale. On répète ici qu'il s'agit d'une vengeance politique, car les gens croient que l'hôtel était bien tenu".

"Mais si l'on avait une bonne raison de suspendre le permis et de fermer l'établissement, il me semble qu'on aurait pu le faire autrement qu'à la façon d'une bande de sauvages se lançant au massacre d'un village".

Après Dorval, c'est St-Laurent qui se plaint du bruit des "jets"

Maintenant que la colère des gens de Dorval a été apaisée, concernant le bruit des avions à réaction, ce sont les résidants de Saint-Laurent qui ne s'entendent plus parler et qui, surtout, ne peuvent plus dormir en paix.

Dorval s'est plaint du bruit des avions "Jets". On s'est occupé de sa plainte et les avions passent maintenant au-dessus de St-Laurent. Le maire de cette municipalité, Marcel Laurin, n'est pas content.

Il dirigera une délégation de sa ville sous peu à Ottawa. Le groupe veut rencontrer le ministre des transports, George Hees.

Nouveau-né abandonné dans une toilette de l'hôtel Mont-Royal

Un nouveau-né d'environ deux semaines a été trouvé abandonné dans la salle de toilette des dames, située près du hall d'entrée au rez-de-chaussée de l'hôtel Mt-Royal, vers 3 heures samedi après-midi.

Le détective Charles Sénécal de la Sûreté municipale, qui fait enquête, a déclaré que l'identité du bébé, une petite fille, n'a pu être établie.

De ce fait, il a remis le poupon entre les mains d'une femme-policière, en l'occurence Mlle F. Cloutier, qui s'est chargée de le transporter à la crèche Youville, à Côte-de-Liesse.

Chasse à l'homme sur les toits de Québec

Québec (DNC) — Une chasse à l'homme sur les toits des immeubles du quartier St-Sauveur s'est effectuée aux petites heures, samedi matin, après que trois voleurs eurent été surpris à éventrer un coffre-fort dans la Tannerie Racine, sise sur la rue Demers. Un des cambrioleurs a été pris sur le fait tandis que les deux autres ont cherché à fuir en sautant d'une couverture à une autre. L'un des fugitifs a dû se rendre sous les coups de feu tirés en sa direction tandis que le troisième s'est blessé en faisant une chute d'une quinzaine de pieds.

Le quartier général de la police municipale a mentionné, hier matin, que le blessé est un homme de 40 ans qui a déjà eu plusieurs fois des démêlés avec la justice. Il a été relevé évanoui et transporté à l'hôpital où il est sous la surveillance de policiers municipaux.

La police de Québec souligne aussi un vol audacieux perpétré au cours de la nuit de vendredi à samedi dans les établissements de la compagnie Handy Andy, rue Prince-Edouard, pour la troisième fois en six mois, les intrus ont pénétré par une porte de service et ils ont fait main basse sur des radios-transistors.

Gagnants de deux autos au bingo !

C'est mercredi prochain, qu'aura lieu l'exposition agricole de Sorel qui sera marquée par le traditionnel grand bingo. Ce dernier est sous la direction de M. J.E. Prud'homme. On sait que lors de l'expo agricole de Saint-Hyacinthe, le premier août, M. Pierre Gaucher, du 3717 rue Henri-Julien, et Mme Marcel L'Heureux, de Saint-Denis, comté de St-Hyacinthe, ont gagné des voitures Dodge !

DÉCÈS

DESROCHERS — A Verdun, le 12 août 1960, à l'âge de 38 ans et 8 mois, est décédé Marcel Desrochers, célibataire, fils de feu Narcisse Desrochers et de feu Berthilda Delongchamps, à 3942, Wellington, Verdun. Les funérailles auront lieu mardi le 16 août 1960, des salons Urgel Bourgie Ltd., 5551, rue Wellington, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, où le service sera chanté et de là, au cimetière de Côte des Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

EMOND — A Montréal, le 11 août 1960, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Alphonse Emond, époux de Cécile L'Anglois, demeurant au 2553, rue Albert, à Montréal. Les funérailles auront lieu le lundi 15 août 1960, des salons Urgel Bourgie Ltée, 2630, rue Notre-Lame ouest. Départ à 8.45 pour se rendre à l'église St-Cunégonde, où le service sera chanté à 9 hres, et de là, au cimetière de Côte des Neiges lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GERARD — A Montréal, le 11 août 1960, à l'âge de 18 ans, est décédé Claude Gérard, fils de Alfred Gérard et de Juliette Bergeron, 10102, Péloquin à Montréal. Les funérailles auront lieu lundi le 15 août 1960, des salons Rolland Bisson Inc., 1415, Fleury est. Départ à 8.45 h., à Montréal, pour se rendre à l'église Saint-Paul-Lacroix, où le service sera chanté à 9 hres, et de là au cimetière de l'est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GERVAIS — A Westmount, le 13 août 1960, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Joseph Gervais, époux de feu Marie-Louise Reid demeurant au 87, rue Hallowell à Westmount. Les funérailles auront lieu mardi le 16 août 1960, des salons Urgel Bourgie Limitée, 2630, rue Notre-Dame ouest. Départ à 8.45 hres, pour se rendre à l'église St-Léon-de-Westmount, où le service sera chanté à 9 hres, et de là, au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Le défunt était fraisiaire. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

MORIN — A Montréal, le 12 août 1960, à l'âge de 57 ans, est décédé Ovila "Pit" Morin, époux de Blanche Bertrand, demeurant au 7201-B, de Normanville à Montréal. Les funérailles auront lieu lundi le 15 août 1960, des salons J. S. Vallée Ltée, 6821 St-Hubert. Départ à 8.45, pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera chanté à 9 hres, et de là, au cimetière de Côte des Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MORRISSETTE — A Montréal, le 14 août 1960, à l'âge de 59 ans, est décédé Lucien Morrissette, policier de la cité de Montréal, époux de Fleur-Ange Dupras, demeurant au 10130, Chambord à Montréal. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 août 1960, des salons Rolland Bisson Inc., 1415, rue Fleury est, à Montréal pour se rendre à l'église Saint-Paul-Lacroix, où le service sera chanté à 9 hres, et de là, au cimetière de Côte des Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROUTHIER — A Montréal, le 11 août 1960, à l'âge de 65 ans, est décédé Hector Routhier, époux de Angéline Couture, à Pointe Calumet. Les funérailles auront lieu lundi le 15 août 1960, des salons J. M. Dubreuil, 8432, St-Denis. Départ à 9 hres, pour se rendre à l'église St-Vincent Ferrier, où le service sera chanté à 9.30 hres, et de là, au cimetière de Côte des Neiges lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SOUMIS — A l'hôpital West End, le 12 août 1960, à l'âge de 86 ans et 9 mois, est décédée Mme Veuve Narcisse Soumis, née Léa Thériault, demeurant au 5394, rue Bourret, à N.-D.-G. Les funérailles auront lieu lundi le 15 août 1960, des salons Urgel Bourgie Ltée, Angle Boul. Descarie, Ave. N.D.G. Départ à 8.30 hrs, pour se rendre à l'église St-Antonin, où le service sera chanté à 9 hres, et de là, au cimetière de Côte des Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



QUELLE QUE SOIT L'OCCASION
CONSULTEZ
VOTRE FLEURISTE
MARCEL
ALLARD
6420, IBERVILLE MONTREAL RA. 7-4669

Rue Papineau, samedi:

100 pompiers combattent le feu dans la cour à bois W. Lajeunesse Ltée

Une explosion (peut-être d'un camion d'huile) a mis le feu à une maison de cinq logements et à la cour à bois de la compagnie W. Lajeunesse, marchand de matériaux de construction, peu avant six heures, samedi soir.

Les flammes se sont propagées avec une rapidité telle que le premier chef de pompiers sur les lieux a sonné une deuxième alarme en arrivant. Une centaine de pompiers ont encerclé le brasier de nombreuses lances et en moins d'une heure les flammes étaient sous contrôle.

Les cinq logements situés entre les numéros 1175 à 1183 rue Papineau ont subi de lourds dégâts après que leurs occupants eurent fui en toute hâte peu après le bruit sourd de l'explosion.

Le feu s'est communiqué à des milliers de pieds de bois et les flammes et la fumée qui jaillissaient très haut ont attiré des centaines de spectateurs. Il a fallu dépêcher sur les lieux tous les policiers disponibles.

Un sapeur, Lucien Gravelle, a été incommodé par la fumée.

NE PAS CONFONDRE



TOUJOURS A LA MEME ADRESSE

LUCIEN

M. BOILY

Un seul bureau

537 MOREAU

LA. 3-1853

AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE

Des centaines de personnes occupent présentement de très belles positions grâce au

AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE

sous l'habile direction de RAYMOND CLAUDE, principal

Le "AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE" donne un cours commercial bilingue complet, vous préparant à tout ce qu'exige le travail de bureau.

- CONVERSATION ANGLAISE
- MATHEMATIQUES
- COMPTABILITE
- DACTYLOGRAPHIE
- DICTAPHONE
- STENOGRAPHIE
- ROUTINE DE BUREAU
- COMPTOMETRE

Ce collège est tout près de chez vous

Ouverture des cours

LE JOUR : 7 SEPTEMBRE — LE SOIR : 12 SEPTEMBRE

DU. 7-5508

10736, MILLEN, Ahuntsic

Cours du jour
Cours du soir

NOUS PLAÇONS TOUS NOS GRADUÉS

No buanderie . . . No tickee . . . No washee !





Stoïque comme la légende, même s'il "penche par avant", le Chinois Wong Sing, propriétaire d'une buanderie à >15 est, rue Ontario, regarde brûler son établissement situé dans une bâtisse de trois étages, incendiée samedi matin. Deux logements et le magasin Lasalle Batterie Service, portant les numéros 517, 519, 521, rue Ontario (à l'angle de la rue Berri) ont été endommagés.

(Photos Bernard Lauzé)

Longueuil s'agrandit

Les électeurs de Montréal-Sud se prononcent par une forte marge en faveur de la fusion

Les électeurs propriétaires de Montréal-Sud ont approuvé, vendredi et samedi, par une majorité de 114 voix, le projet de fusion de leur municipalité avec la cité de Longueuil, dans un avenir prochain.

Plus de 800 propriétaires étaient inscrits sur les listes du referendum, et une vigoureuse campagne avait été menée en faveur du projet par le maire Sylva Charland, de Montréal-Sud, mais la ligue des propriétaires de Montréal-Sud avait jugé le projet "préjudiciable" à la population de la municipalité.

Le résultat du vote a été une réponse éloquente à toute la campagne : un total de 542 électeurs propriétaires se sont prévalus du droit de vote; 328 se sont prononcés en faveur du projet, et 211 contre.

Il reste maintenant au conseil de la cité de Longueuil à adopter son règlement de fusion, en dernière lecture, et de le soumettre, à l'approbation du lieutenant gouverneur en Conseil.

Dans les huit jours qui suivront, une élection sera tenue aux deux sièges nouveaux qui seront ajoutés au conseil de Longueuil.

Le maire Charland s'est dit satisfait du résultat, samedi soir. "Plus de 65 pour cent des propriétaires se sont rendus, comme je les avais invités aux urnes, et ils ont exercé leur droit de vote. De leur part, c'est un geste magnifique de civisme. Et je les remercie," a déclaré M. Charland.

La nouvelle ville de Longueuil comptera une population de 24,000 âmes. Ce sera la seconde ville en importance dans le territoiire de la rive Sud.

Cinq juvéniles arrêtés après une chasse dans les rues d'Outremont

Deux autos du service de police d'Outremont et cinq véhicules de la police de Montréal ont pris part à une chasse à l'homme mouvementée, à la poursuite d'une auto volée occupée par cinq juvéniles, vers 6 heures hier soir.

Après avoir circulé en trombe par des rues de Montréal et d'Outremont, telles les voies Villeneuve, St-Viateur, avenue du Parc, St-Urbain, boul. St-Joseph, les fuyards ont arrêté à l'angle St-Urbain-St-Viateur, après qu'une voiture de la police de Montréal eût bloqué le passage et qu'un agent eût tiré un coup de feu dans les tirs.

L'auto volée appartenait à M. Nathan Wagner, de 4835, rue Beauvoir, app. 1, Montréal. Comme aussi les arrestations eurent lieu à Montréal, les policiers d'Outremont ont remis les juvéniles à la police de la métropole.

Manifestation hostile au vote d'annexion à Longueuil

La célébration du résultat du vote obtenu à Montréal-Sud en faveur de l'annexion à Longueuil a été entravée, hier soir, à Longueuil, quand une quarantaine de manifestants hostiles sont intervenus à la fin du défilé de nombreuses autos se rendant à la salle Guy Dubuc, à l'intersection des rues Ste-Hélène, Harrison et Washington.

Les antagonistes, arrivés aussi pour la plupart en autos, se sont groupés près de la bâtisse Guy Dubuc, qui comprend aussi une succursale de banque, et ont commencé à lancer divers objets sur les participants au défilé. Un caillou a même atteint M. Léo Charland, frère du maire. Quelques coups de poing furent aussi échangés entre membres des deux groupes.

La police provinciale a dépêché une voiture sur les lieux mais comme les organisateurs de la fête ont décidé de contremander la suite du programme, pour éviter tout désordre, les esprits ont paru s'apaiser et tout est rentré dans l'ordre en l'espace d'une demi-heure.

La police a cependant continué de monter la garde autour de la banque.

Jeune homme noyé

Réal Martin, 26 ans, du 943, rue Melrose, à Montréal, s'est noyé vers 5 h. 45, hier soir, au lac Loiselle, à Ste-Anne-du-Lac, comté de Terrebonne. On a retrouvé son corps environ trois-quarts d'heure plus tard et il a été transporté à la morgue de St-Jérôme.

Les "Bar-B-Q" ont chauffé !

C'était l'anniversaire de naissance du Père Dollard Morin, S.J., hier soir et l'état-major du service des Incendies avait décidé de marquer l'occasion par un Bar.B.Q.-surprise chez des amis. La deuxième alarme a sonné juste comme les poulets s'annonçaient délicieux . . . tout le monde, y compris le héros, est allé au feu... mais il paraît que les poulets étaient bons quand même à leur retour.

Pourrez-vous faire face aux dix prochaines années ?

Depuis l'aube de la civilisation, l'homme a vécu dans un vase clos appelé "terre". Avec la conquête de l'espace il doit repenser sa philosophie et sa psychologie ! Votre cerveau sera-t-il capable d'en soutenir le choc ?

Ne voyez-vous dans l'avenir que les incertitudes d'aujourd'hui ? Voulez-vous être un CHEF possédant les qualités des hommes puissants et supérieurs que vous admirez ?

Depuis des siècles certains secrets ont été transmis à un petit nombre d'initiés sincères. Si vous voulez être de l'ELITE, envoyez vos nom et adresse à : C.P. 888, Place d'Armes, Montréal, P.Q., et vous recevrez gratuitement une copie de notre livre qui vous dira QUOI faire et QUAND le faire.

Les élections n'ont pas tout réglé

M. Barrette a l'intention de demeurer chef; M. Lesage veut se débarrasser des "patroneux"

Les élections sont maintenant passées. Le peuple s'est choisi un nouveau gouvernement. Chaque chef de parti, soit libéral ou Union nationale a ses troubles. Dans les coulisses, on répète ouvertement que des gros bonnets de l'Union nationale voulaient la défaite de l'hon. Barrette. D'un autre côté, les députés élus au cours du mois de juin sont de plus en plus agacés par le fait que seuls les ministres semblent pouvoir exercer du patronage.

L'HON. BARRETTE

L'ancien premier ministre, l'hon. Antonio Barrette, aurait bien l'intention de dire à ses députés cette semaine qu'il veut demeurer chef du parti non seulement pour la prochaine session mais également jusqu'aux élections de 1964.

Il aura l'occasion de faire ces déclarations au cours de deux caucus qui grouperont, le 17, les anciens ministres de son cabinet, et le 18, les 43 députés de l'Union nationale élus le 22 juin dernier.

En plus de vouloir diriger son parti, M. Barrette aurait l'intention de nettoyer les cadres des éléments indésirables. Il voulait, semble-t-il, faire des changements dans le parti avant les élections du 22 juin, mais il avait retardé de les faire parce que cela aurait nui à l'Union nationale auprès de l'électorat.

L'HON. MARTINEAU

Un de ceux qui sont appelés à disparaître de la scène provinciale est, semble-t-il, l'hon. Gérald Martineau, le grand argentier. Ce dernier était le favori de M. Duplessis. L'hon. Paul Sauvé l'avait écarté du pouvoir, car il se sentait assez fort pour mener la bataille seul, mais à sa mort, l'hon. Martineau a repris les rennes du pouvoir. L'hon. Barrette a fait la paix puisqu'il avait l'argent, mais on chuchote que Barrette et lui ne se "visitent" pas.

On croit que la décision de M. Barrette de demeurer chef du parti sera bien accueillie parmi les députés même si plusieurs d'entre eux aspirent à devenir chef un jour ou l'autre.

LE PARTI CONSERVATEUR

Le parti libéral sous l'égide de l'hon. Jean Lesage serait sur le point de lancer une enquête sur l'administration de l'Union nationale et plusieurs observateurs croient que le parti de l'Union nationale pourrait bien changer de nom.

La raison pour laquelle certains éléments constituant l'Union nationale désireraient le voir baptiser autrement, est qu'une grande portion du public et des électeurs de la province a toujours eu l'impression que l'Union nationale, c'était Maurice Duplessis.

Le décès de M. Duplessis, a, en effet, été le signal du tiraillement au sein de ce parti.

LES LIBERAUX

Il n'y a pas seulement dans le parti de l'Union nationale, où il y a des tiraillements. En effet, au sein du parti libéral, les mécontents se font de plus en plus nombreux.

Le premier ministre Lesage a fait des déclarations retentissantes concernant le patronage et certains éléments ne les auraient pas prisées.

Dans certains comtés ruraux, des hebdomadaires ont déjà qualifié l'hon. Georges-Emile Lapalme de "théoricien-poète" qui voudrait établir une dictature bureaucratique et ont réclamé que les députés soient plus que des robots.

Un député de la région de Montréal rencontré au cours de la semaine dernière a fait la moue quand on l'a questionné sur la question de patronage.

"Des centaines de personnes font la queue à mon bureau pour obtenir des lettres de recommandation", a-t-il dit, "J'ai l'air fou quand je ne peux même pas les recommander pour du travail à la journée."

Et maman le croyait mort !





La maman de Gaston Laflamme, 4 ans, 4529, rue Saint-André, le croyait mort quand elle l'a vu dans les bras d'un bon policier (à gauche), peu après que le bambin eût été frappé par une auto à l'angle des rues Mt-Royal et St-André . . . mais tout a bien tourné quand son fiston s'est blotti contre elle (à droite) dans l'auto de radio-police le conduisant à l'hôpital.

(Photos "Dimanche-Matin" par Bernard Lauzé)

On remet tout "à plus tard" à l'Hôtel de Ville

Les mots "remis à plus tard" semblent être les plus en faveur à l'Hôtel de Ville, ce temps-ci.

En effet, devant l'incertitude des administrateurs concernant les décisions de l'hon. Jean Lesage au sujet des élections municipales, ces mots reviennent à chaque jour.

On sait que les élections à la mairie et pour les conseillers auront lieu le 24 octobre prochain mais personne ne sait pour combien de temps les nouveaux élus seront "élus".

L'administration actuelle a donc décidé de s'en remettre à ceux qui occuperont l'Hôtel de Ville pour une foule de choses.

Au cours de la semaine, par exemple, le Comité Exécutif a décidé de ne pas mettre à l'ordre du jour de la prochaine assemblée du conseil municipal, l'assemblée statutaire du 1er septembre qui est la dernière avant les élections, la nomination de deux commissaires de la Commission de Transport de Montréal.

Comme on sait, le président, le vice-président et un commissaire ont déjà servi dix années à la Commission de Transport et doivent être remplacés. Le président est nommé par Québec mais les deux commissaires le sont par Montréal.

On a également remis à plus tard l'étude des amendements à la charte de Montréal et du rapport Woods, Gordon.

Dans la note

Londres, (UPI) — Au nombre des édifices dressés sur la rue Beethoven de Londres, on remarque la buanderie Sonate.

60 heures suffisent

pour apprendre L'ANGLAIS

grâce à la Méthode Moderne

Poly-Glot



au moyen de disques enregistrés par

HENRI BERGERON

DE RADIO-CANADA

20 disques, 40 leçons, succès assuré

"Aussi méthode de conversation espagnole avec Mireille Couture"

POLY-GLOT INC.

QUEBEC 428, rue de l'Eglise — TROIS-RIVIERES C.P. 1293 — MONTREAL 1411 rue Stanley Chambre 18

SHERBROOKE 61-67 nord, Wellington — CHICOUTIMI 97 est, rue Racine — ROUYN C.P. 45

Messieurs
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ☐ espagnole ☐ au moyen de disques et sur votre intéressant cours 1960.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
Emploi ..... Age .....

D.-M. 14-8-60

Fini le régime de la vitesse

Les automobilistes qui prennent plaisir à transformer le pont Jacques-Cartier en une piste de course feront bien de prendre note de cet avertissement du Conseil des ports nationaux.

Des voitures de police, non identifiées, patrouilleront à l'avenir le pont, donnant ainsi un solide coup de main aux chars déjà marqués "police".

Le gérant du Port de Montréal, Guy Beaudet, a déclaré que cette nouvelle surveillance a été organisée dans le but de réduire la vitesse sur le pont et ainsi, du même coup, diminuer le nombre d'accidents.

"L'expérience a prouvé que les conducteurs suivent à la lettre les lois de la circulation quand ils voient une voiture de police", de dire M. Beaudet' "mais quand l'auto policière est disparue, plusieurs automobilistes ne semblent plus s'inquiéter de risquer leur vie ou celles des autres".

Un total de 7,387,842 véhicules ont emprunté le pont Jacques-Cartier au cours des 6 premiers mois de 1960.

Royal Secretarial School Reg'd.

- ANGLAIS
- DICTAPHONE
- CONVERSATION
- DACTYLOGRAPHIE
- STENOGRAPHIE
- CORRESPONDANCE

ROYAL SECRETARIAL SCHOOL REG'D. VOUS OFFRE UN COURS PREPARANT A TOUT CE QU'EXIGE LE TRAVAIL DE SECRETAIRE.

PROFESSEURS QUALIFIES

DIPLOMES DE L'INSTITUT

COURS DU JOUR ET DU SOIR

JEUNES FILLES SEULEMENT

Inscrivez-vous maintenant — Classes limitées

OUVERTURE DES COURS : 7 SEPTEMBRE
INSCRIPTIONS DU LUNDI AU JEUDI, ENTRE 7 ET 9 P.M.
PROSPECTUS SUR DEMANDE

6863, ST-HUBERT (entre Beaubien et Bélanger) **CR. 4-1769**

Heureux cette fois, d'être derrière les barreaux!

Un des frères Dubois de St-Henri a failli se faire assassiner

Il semble évident que tant qu'il y aura des Dubois dans le quartier St-Henri, il y aura de la pagaille. Et des Dubois, il y en a! Le dernier incident auquel est mêlé ce nom à jamais célèbre dans St-Henri n'a eu aucune conséquence grave, mais il aurait très bien pu faire la manchette de tous les journaux. Il s'en fallut de peu, en effet, qu'on annonce, hier, le meurtre de Roland Dubois.

Lorsque l'auto 347 de radio-police répondit à l'appel, il ne s'agissait apparemment que d'un incident routinier : une bagarre rue Saint-Jacques, en face d'un restaurant sis au 4725 ouest, à 4 heures 20 du matin.

Et comme toute bataille de rue, l'échauffourée s'est terminée dès l'arrivée de la police. Les constables, comme c'est l'usage, ont amené au poste no 13 l'un des "pugilistes". Son nom : Roland Dubois, domicilié au 4353 ouest, rue Notre-Dame. Il serait accusé d'avoir troublé la paix.

On se souvient que ce Dubois est membre de la famille tristement célèbre de ce quartier ouest qui, il y a un an était le point de mire de toute la métropole. Roland est en effet le frère des fameux "frères Dubois" de l'affaire Miron-Dubois-Petit.

La mort de Petit

Le nom des Dubois est soudainement apparu sur toutes les lèvres à la suite du meurtre peu banal de Gilles Petit, un jeune homme de 23 ans qui n'avait eu le seul tort que de déambuler sur la rue au mauvais moment. On se souvient que quelques-uns des frères Dubois avaient eu une violente prise de bec avec Robert Miron dans une taverne du quartier. Miron aurait même été battu à coups de pieds par les Dubois et, le visage ensanglanté, il aurait sorti un revolver et tiré en direction des Dubois qui venaient de passer la porte et étaient déjà montés dans une voiture. Mais le coup atteignit accidentellement à la tête le jeune Petit qui passait devant la porte de la taverne au moment précis où Miron en sortait. Miron fut accusé de meurtre conjointement avec les frères Dubois qui avaient provoqué le tragique incident.

Etaient impliqués dans cette affaire, le groupe des plus vieux des Dubois, soit Normand, René, Raymond, Jean-Guy et Claude. Par la suite, soit après l'acquittement des uns et l'incarcération des autres, le nom des Dubois devait revenir sur le tapis de l'actualité alors qu'un membre de la "deuxième équipe" des Dubois, un de "la gang des jeunes", faisait parler de lui. Il s'agissait du héros de notre aventure d'hier, Roland.

C'est en effet Roland qui se serait présenté chez l'épicier Rodrigue Chevalier un samedi de février dernier pour lui dire "gentiment" : "Mon sale chien, sors dehors que je te tire!"

Cette affaire, elle aussi avait eu des répercussions en Cour avec la condamnation à l'amende de Roland.

L'affaire d'hier

Mais notre histoire d'hier ne se termine pas là. Une demi-heure après avoir coffré Roland Dubois, la police apprenait qu'un homme armé parcourait le quartier, apparemment à la recherche de quelqu'un et dans le but évident de le transformer en "passoire". L'auto 347 repartit donc en chasse, suivie de l'auto 348. On devait arrêter, quelques minutes plus tard, un dénommé Jacques Tremblay, 31 ans, domicilié au 5062, chemin de la Côte Saint-Paul. Tremblay était celui-là même qui, peu avant, avait échangé des coups de poings avec Roland Dubois. Non satisfait du règlement de compte à poings nus et peut-être frustré du fait que la police ait mis fin au combat, Tremblay voulait en finir. Armé d'un revolver automatique de calibre .32 il cherchait Dubois par les rues du quartier, ne sachant pas que la police le détenait. Appréhendé, il avoua "candidement" qu'il voulait descendre Roland Dubois.

Inutile de préciser que Tremblay est détenu. Il devra d'abord répondre à l'accusation d'avoir porté une arme illégalement et se verra peut-être reprocher quelques autres incartades. Il semble en effet que l'arme qu'il voulait utiliser contre Dubois soit un revolver volé et qu'il y ait, de plus, un mandat levé contre lui et par lequel on l'accuse d'assaut.

Ajoutons aussi que Dubois s'est vite dégrisé et fit une bien drôle de tête quand les policiers lui firent miroiter devant les yeux l'arme de Tremblay en lui faisant part des intentions de ce dernier.

Roland Dubois aura donc une jolie dette de reconnaissance envers les policiers qui, indirectement lui ont sauvé la vie. Espérons que, si jamais il retourne en cellule, il se souviendra que ces barreaux l'ont empêché de se faire cribler de plomb. Ça lui remontera le moral.

Huit ambulances sur le pont J.-Cartier pour une fausse alerte

Certains individus ne voient pas plus loin que le bout de leur nez et ne s'inquiètent aucunement de mettre en danger la vie de leurs concitoyens pour "avoir du fun". A preuve, l'imbécile ou les imbéciles qui ont lancé cette fausse alerte samedi matin, aux petites heures.

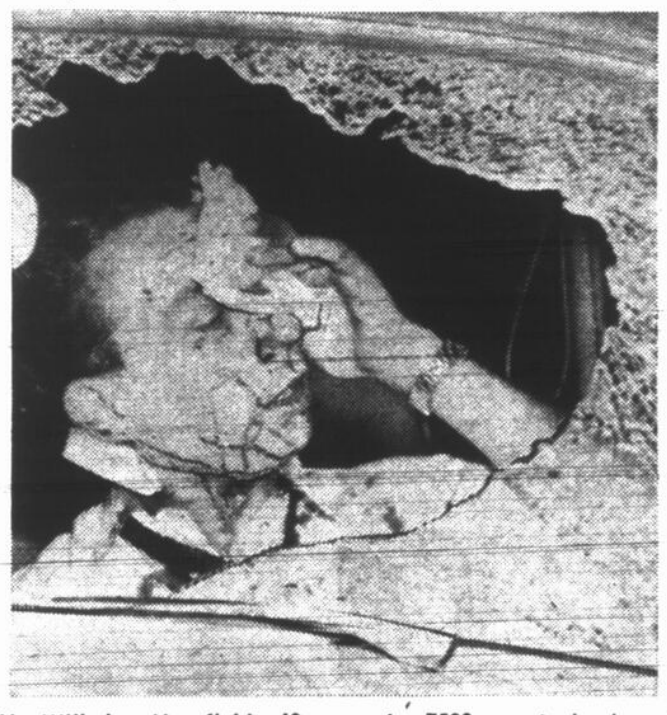
Vers cinq heures trente du matin, on a reçu, à l'hôpital St-Luc, un appel d'un individu qui prétendait être le constable No. 103 de la police du Havre. Il demandait d'envoyer des ambulances sur le Pont-Jacques-Cartier recueillir les blessés à la suite de ce qui semblait être une spectaculaire collision.

Quelques minutes plus tard, quatre voitures de l'hôpital St-Luc et quatre autres ambulances de Notre-Dame s'amenaient sur le pont à toute vitesse pour trouver la chaussée presque déserte. Aucun signe d'accident, pas le moindre accrochage.

De retour à leur poste respectif, les ambulanciers ont fait rapport et les autorités des hôpitaux ont tenté de vérifier l'appel qui leur était parvenu quelques minutes plus tôt. Il existe en effet un constable No 103 à la police du Havre, leur a-t-on appris, mais le dit constable, au moment de l'incident, dormait paisiblement chez lui. Il travaille de jour et ne serait à son poste que plusieurs heures plus tard.

Il ne s'est heureusement produit aucun accident grave durant le temps qu'ont mis les ambulances à faire ce "voyage blanc".

Il a passé proche... très proche!



M. Wilhelm Meerfield, 40 ans, du 7530 ouest, boulevard Gouin, attend l'arrivée de l'ambulance. Perdant le contrôle de sa voiture, il s'est écrasé sur un poteau dans le tunnel Wellington, tôt, samedi matin. Il a subi de nombreuses coupures au visage quand il s'est frappé dans le pare-brise. (Photo "Dimanche-Matin" par Lauzé)

On ne voit pas ça souvent...

L'inspecteur Georges Rochon accusé d'assaut grave sur 5 Montréalais déjà acquittés

Le 24 août prochain, l'inspecteur de police Georges Rochon du poste numéro 4, rue Ontario, devra se présenter devant un juge pour répondre à une accusation d'assaut sur 5 hommes en date du 19 juillet dernier. D'ordinaire, c'est la police qui accuse des individus de d'avoir assaillie, mais pour une fois, le contraire se produit.

Les plaignants sont Raoul Daigle, 987, boulevard St-Laurent, Jean-Eudes Gagné, même adresse, Jean-Guy Latulippe, de Hull, Guy Gilbert, 533 rue Ste-Hélène et Emile Laprise, de Montréal. Ils sont représentés par Me Maurice S. Hébert.

Tous se présentaient au poste 4, le 19 juillet dernier, pour réclamer la remise en liberté de François Simoneau, 1215, St-Laurent accusé d'assaut sur un policier; or, soutiennent les cinq plaignants, Simoneau avait été assailli par un gendarme et ils demandaient sa remise en liberté.

L'inspecteur Rochon, aidé de subalternes, leur aurait sauté dessus et les accusait ensuite d'obstruction à la justice, puis les coffrait. Jeudi dernier, le juge Ernest Simard déboutait les prétentions de la police. Ce sera maintenant au tour du policier de comparaître devant le tribunal.

VOUS AIMEZ LES VOYAGES, MAIS VOUS DISPOSEZ DE PEU DE TEMPS ET PEU D'ARGENT

Alfred Gagliardi

VOUS PRESENTE UNE OFFRE SENSATIONNELLE

DES VOYAGES PAR AVION

DEPART TOUS LES JOURS

POUR **L'EUROPE**

Appelez CR. 1-3967





APPELEZ

CR. 1-3967

TOUS LES JOURS
8.30 A.M. à 8.30 P.M.

dimanche,
9 A.M. à 3 P.M.

Voyages par bateau, par avion, réservations d'hôtels, etc

PRIX REDUIT : $122.20 *

sur le tarif régulier

VOYAGE ALLER ET RETOUR

Air Canada (TCA), Air France, Canadien Pacifique Airlines, Air Italie, (Alitala) B.O.A.C. Swissair, Sabena, Luftansa S.A.S.

Montréal à et retour	Prix régulier	Prix exc.	Comptant
" Londres	$421.20	299.00	30.00
" Amsterdam	$460.80	338.60	35.00
" Bruxelles	$460.80	338.60	35.00
" Paris	$460.80	338.60	35.00
" Dusseldorf	$496.80	374.60	39.00
" Francfort	$496.80	374.60	39.00
" Zurich	$496.80	374.60	39.00
" Milan	$520.20	398.00	40.00
" Vienne	$538.10	415.90	42.00
" Venise	$538.10	415.90	42.00
" Naples	$555.50	433.30	44.00
" Palerme	$555.50	433.30	44.00
" Rome	$555.50	433.30	44.00

* Ces tarifs pour excursions 17 jours, à compter du 1er octobre 60 au 31 mars 61.

PUBLIE PAR LE BUREAU DE VOYAGE ITALIAN EXPRESS, 6970, St-Denis

DETECTIVES AGENTS SECRETS

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrire à :

Canadian Investigators Institute
Casier 11, Département 10
Stade Delorimier Montréal

LUNETTES **AUDITIVES**

Les plus populaires au monde. De qualité supérieure à prix modiques. ZENITH

les modèles "transistor" offrent le type "lunettes" muni d'un dispositif minime attaché à l'oreille. Par les fabricants de TV et radios Zénith. 10 JOURS D'ESSAI OU ARGENT REMBOURSE.

Emile St-Jean

Opticien d'ordonnances
5067 rue St-Denis VI. 4-4054

Sans obligation de ma part envoyez-moi votre dépliant
DEMONSTRATION GRATUITE

A LOUER

OCCUPATION IMMEDIATE

1½ - 2½ - 4½

Meublés ou non

Tous les services compris:

Maison neuve
Très propre
Garage si désiré

Concierge - eau chaude taxe eau - incinérateur, poêles - réfrigérateur, etc.

4071, BEAUBIEN

(près boul. Pie IX)

RA. 2-3611
CL. 9-9346

POURQUOI LOUER ? – $5. par semaine

aujourd'hui vous procure un CHALET D'ETE pour le mois de mai

25 MODELES AU CHOIX
Chalets pour CHASSEURS, SKIEURS, etc.

LIVRAISON GRATUITE 100 milles de Montréal

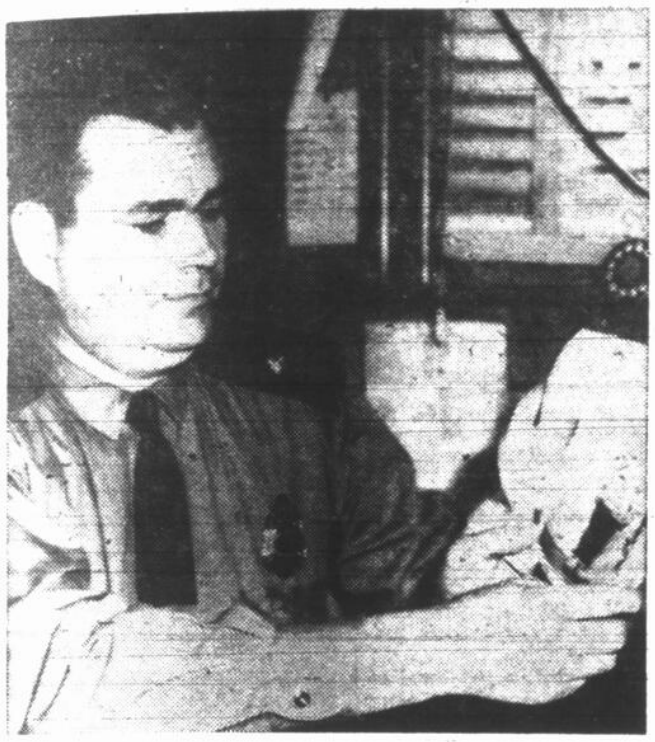
AUCUN DEPOT REQUIS



COLONIAL HOMES LIMITED
5174 Côte-des-Neiges, Ch. 12 — RE. 1-1252

Sur réception de 25 sous, nous vous ferons parvenir notre catalogue illustré en couleurs.

Un meurtrier et quatre autres évadés d'une prison américaine sont capturés à Huntingdon



Le sergent R. Provost, sous-chef de police de Huntingdon, en charge du poste pendant la chasse à l'homme, montre les photos des évadés, dont un n'a que 16 ans, retournés derrière les barreaux.

Une vaste chasse à l'homme à laquelle ont participé de nombreux corps policiers des Etats-Unis et du Québec, à partir de vendredi soir, a pris fin vers 11 heures de la matinée, samedi, quand des citoyens et le chef de police de Huntingdon, P.Q., à environ 10 milles de la frontière américaine, ont repéré et maîtrisé, avec l'aide d'agents de la Gendarmerie Royale, venus à la rescousse, cinq évadés décrits comme dangereux. Ils avaient pris la clef des champs, la veille, en assommant à coup de bûche, le gardien Francis Miller, 65 ans, de la prison Franklin, Malone, Etat de New York, soit à quelque 13 milles de la frontière canadienne.

L'alerte générale avait d'abord été donnée au corps policiers de l'Etat de New York et de la province, ainsi qu'à ceux de toutes les localités américaines ou québecoise voisinant la frontière.

Ainsi, à Huntingdon, la Gendarmerie Royale, la Police provinciale et la police locale avaient, dans la nuit, bloqué la route 4, entre la localité de Trout Lake et Huntingdon, ainsi que la route venant d'Athelstan. Mais les évadés, qui avaient d'abord enfermé le gardien ainsi qu'une surveillante, Mme Rita Meckanna, 39 ans, dans une cellule, puis s'étaient emparés d'environ $100 dans un tiroir et avaient pris la fuite dans l'auto de Miller, avaient abandonné le véhicule le long d'une route, où il fut repéré par un avion de patrouille.

Les fuyards ont continué à pied, empruntant probablement ici et là le couvert de la forêt, ce qui leur a permis d'éviter les points de contrôle et les patrouilles des policiers.

Les cinq recherchés étaient Robert John Foley, 20 ans, de Saranak Lake, détenu pour meurtre, en 1959, d'un chauffeur de taxi; Hendrick Van Ornam, du même endroit, et ramené de la prison de Sing Sing à Malone, en vue d'un nouveau procès; David Alvin Russell, 18 ans, de Malone; William Gladstone Humiston, 17 ans de Saranak Lake; Richard Marshall Bailey, 16 ans, du même endroit, et Paul Harvey Spencer, 19 ans, également de Saranak Lake, tous détenus, sous divers chefs d'accusations de vols, pour comparution devant un grand jury, en octobre prochain.

Des citoyens repèrent les évadés

Deux citoyens de Huntingdon ont, de fait, repéré les évadés. M. Wilbrod Lefebvre, camionneur au service du garage Charles C. Kyle, a remarqué, vers six heures du matin, tout près du village, trois jeunes, le long de la route 4, et deux autres dans un champ. Il a cru qu'il pouvait s'agir de campeurs partis en excursion.

Plus tard, cependant, la nouvelle de l'évasion se répandait de plus en plus. M. Lefebvre et son patron, M. Kyle, ont décidé de se rendre, à tout hasard, sur les lieux de la rencontre matinale. A leur surprise, les cinq jeunes étaient encore au même endroit, à 11 heures.

Faisant mine de rien, M. Kyle a laissé son compagnon aux aguets, à quelque distance de l'endroit, et s'est rendu au poste de police, prévenir le chef Joffre L'Heureux. Les deux hommes, ainsi que M. Rowney Lalonde, plombier, et Gilbert Langevin, employé de la ville, se rendirent aussitôt sur la route 4, en face de l'usine de filtration de Huntingdon et d'un ancien motel. Deux des évadés déambulaient alors en bordure de la route.

L'auto s'arrête brusquement devant eux. Ils prennent aussitôt leurs jambes à leur cou, à travers le champ, en criant à leurs comparse, dissimulés dans une vieille grange, de se sauver vers la forêt. Le chef et les citoyens eurent tôt fait de mettre la main au collet des trois premiers, tandis que des agents de la Gendarmerie Royale, arrivés à la rescousse dans l'intervalle, contournaient la grange et pointaient de fortes carabines en direction des deux autres, qui se rendirent sans offrir de résistance.

Les fuyards étaient armés seulement de couteaux. Un citoyen eut chaud quand un des jeunes bandits demanda la permission de fumer. Simullant prendre une cigarette dans ses poches, l'évadé sortit brusquement un de ces couteaux et, l'air menaçant, en déclencha la lame, de quatre à cinq pouces, sous le nez de notre homme qui l'a rapidement désarmé, mais en a tremblé par après, rien que d'y penser.

Forcés par la faim, les évadés s'étaient aventurés jusque dans le village, au milieu de la matinée, pour acheter du jus de tomates et de la bière dans une épicerie, non loin du poste de police.

Dès leur arrestation, les autorités de la endarmerie Royale ont décidé de les conduire, menottes aux mains, aux policiers américains, de sorte que deux heures plus tard ils étaient de nouveau à Malone, N.Y., point de départ de leur brève randonnée vers une liberté illusoire.

Quatre autres sont recherchés

Cinq personnes blessées dans une bagarre de rue

"Rien de bien spécial à signaler! C'était une bagarre ordinaire, comme il s'en produit souvent à cette heure-là!"

Voilà ce que nous déclarait l'officier du poste de police no. 12, à qui nous demandions quelques détails sur la bagarre qui éclatait, samedi matin, peu avant deux heures, à l'angle des rues Hadley et DeVilliers, dans l'ouest de la Métropole.

On est habitué à ces échauffourées, à la police. Et dans les journaux, un "cassage de g..." n'est qu'un fait divers qui sert habituellement de bouche-trou.

Ce qui s'est passé samedi matin? ... une prise de bec entre deux individus au sujet d'une femme. Chacun avait absorbé une bonne portion de "courage" en bouteille avant de se rendre à la salle de danse aménagée dans l'ancienne salle de cinéma "Perron"; chacun avait les yeux petits et la voix trop forte. Après échanges d'invectives, ce fut un échange de coups de poings. Mais là, les deux rivaux étaient rendus sur le trottoir, accompagnés chacun de quelques copains.

Bilan de l'affaire : cinq blessés; trois ont été traités à l'hôpital Général de Verdun, deux ont refusé d'aller se faire panser et quelques heures plus tard, tout le monde dormait d'un sommeil lourd.

Une fraude de $100,000; quatre hommes sont arrêtés

Une fraude de l'ordre de $100,000, découverte à la suite de la faillite d'une compagnie de bois a mené la police à l'arrestation de quatre Montréalais en fin de semaine. La police recherche aussi quatre autres hommes qu'elle croit impliqués dans cette affaire.

Trois des quatre hommes arrêtés ont été relâchés moyennant un cautionnement de $5,000 chacun. Il s'agit de Albert Rolben, 42 ans, Fernand Descoteaux, 32 ans, et Joseph Lesnoff, 45 ans, un comptable. Tous trois ont été arrêtés à Lennoxville. Le quatrième a été arrêté à Montréal. Son nom n'a pas été dévoilé.

La police recherche aussi quatre autres fraudeurs qui auraient profité de la vente de Frank Baker Inc. pour une somme de $10,000 en septembre dernier à un syndicat montréalais. On croit cependant que l'un des quatre hommes recherchés serait maintenant rendu en France.

Au moment de la vente de la compagnie, celle-ci était en dettes de $100,000 envers ses fournisseurs ... et les acheteurs n'étaient pas au courant!

ELIE BUSINESS COLLEGE, MONTREAL

Un seul collège

Cours du jour : JEUNES FILLES SEULEMENT. Heures de cours : 9:00 - 4:30

Cours d'Eté — Soirs : Lundi et Mercredi, 7:30 - 9:30

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

4478, ST-DENIS (coin Mont-Royal) VI. 5-2628

FILMS

Développement et finition

Service rapide par malle

Economie de 50%

Films NOIRS et BLANCS
• Service du jour •

8 POSES 3½ x 3½ 35c
12 POSES 3½ x 3½ 60c
20 POSES 3¼ x 4½ $1.00
Impressions Individuelles 5c

N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5¢ pour la malle de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.

Economie de 20%

Films en COULEURS KODACOLOR

Roul. de 8 POSES 3½ x 3½ $3.56
Roul. de 12 POSES 3½ x 3½ $4.84
Impressions Individuelles 32c

Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion

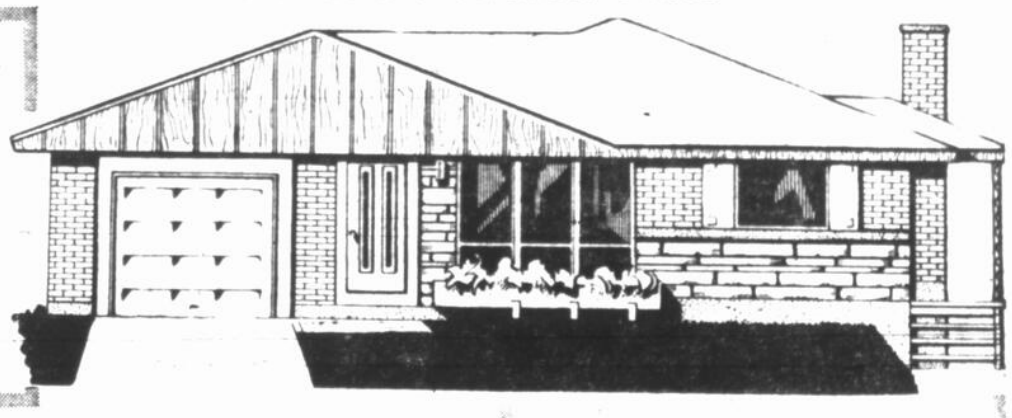
Envoyez vos photos à:

PHOTO POSTE Inc., CASE POSTALE 1153, QUÉBEC P.Q.

ECOLE EN CONSTRUCTION SUR LE PROJET

A REPENTIGNY

VOUS TROUVEREZ LA MAISON QUI PLAIRA A TOUTE LA FAMILLE



• OCCUPATION IMMÉDIATE •

6 MODELES AU CHOIX AVEC OU SANS GARAGE

5½ PIECES :
A PARTIR DE
$11,800.
Plus $1200. de services
Hypothèque : $11,050
Mensualités : $72.70 par mois
Taxes municipales-scolaires : $13.30

6½ PIECES :
$14,950. ET PLUS
Tous les services compris
Avec chambre froide; pharmacie double
Hypothèque : $12,688
Mensualités : $81.40 par mois
Taxes municipales-scolaires : $13.60

DIRECTION : Roulez vers l'est sur les rues Notre-Dame ou Sherbrooke, traversez le pont LE GUARDEUR de Repentigny, rendez-vous jusqu'à un mille passé le village, vis-à-vis notre grande enseigne, tournez à gauche.

SEULEMENT COMPTANT Incluant tous les extras OU PLUS 750.

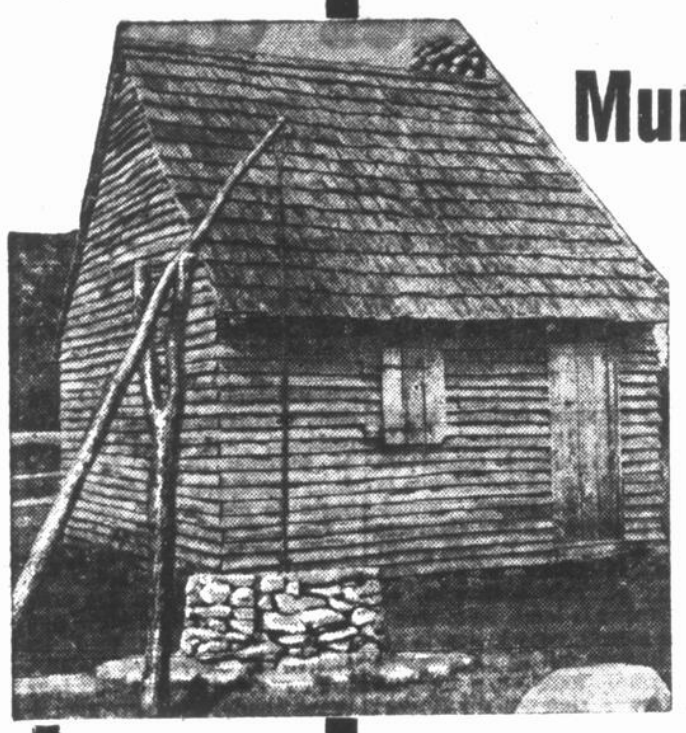
BALANCE SELON S.C.H.L. 6%

MOINS RISTOURNE PROVINCIALE 3%

L'ARCHEVESQUE & RIVEST LIMITEE

Repentigny — Tél. : MI. 5-1981

Tél. : 640-S-2



Mural Stone

pourrait rénover 'même' cette cabane!

avec MURAL STONE
apparence luxueuse
à coût minime
pas de comptant
JUSQU'A 5 ANS POUR PAYER

AUSSI PEU QUE
2.50
PAR SEMAINE



Gratis!

EXPERTISE D'AMELIORATIONS par techniciens et estimés gratuits

★

Service de vaisselle de 20 mcx avec estimés

Mural Stone

Ces véritables pierres pré-moulées se posent sur toutes les surfaces: bois, blocs, brique, déclin, stucco. Ne requièrent pas de fondations.

CARACTERISTIQUES

★ Garantie de 20 ans
★ Embellit tout en isolant
★ Se pose sur toutes surfaces
★ Plus jamais de peinture
★ Aucune fondation requise
★ Réduit votre chauffage jusqu'à 20 %

APPELEZ
AUJOURD'HUI
CR.3-3618
(Opératrices en service 24 heures par jour)
ou postez le coupon ci-contre

COUPON

GARLAND Stone Ltd
5044, BOUL. ST-LAURENT, MTL.

J'aimerais que vous fassiez un estimé du coût de Mural Stone pour ma maison.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Indiquer le genre de maison:
Stucco ☐ Déclin ☐ Brique ☐ Bois ☐ Blocs ☐

La danseuse est acquittée et . . .

"Montréal n'est pas une seconde... Sodome et Gomorrhe" (le juge)

Le juge Roland Lamarre, de la Cour municipale, n'a pas été très tendre dans ses commentaires en rejetant l'accusation d'obscénité portée contre la danseuse Monique Monet et le gérant du club El Morocco, Tino Marino. Le fougueux magistrat, martelant ses mots et sa tribune, s'en est pris à tous ceux-là "qui s'attendent à ce que les juges du Québec soient plus étroits d'esprit que partout ailleurs", et il s'est déclaré "dégoûté de toujours entendre dire que Montréal est une seconde Sodome et Gomorrhe".

. . . pas coupable !

Mlle Monet, qui se dit ballerine aquatique et qui présente son numéro sous une immense coupe de verre remplie d'eau, avant été accusée d'obscénité après une visite de membres de l'escouade de la moralité juvénile au club où elle évoluait.

"Pas scandalisé"

Le constable Armand Roy a rendu témoignage à l'effet que la performance de Mlle Monet consistait en "tournoiements et tortillements".

"La musique joue, dit-il et la danseuse se tord sous l'eau pour monter à la surface de temps en temps et aspirer une bouffée d'air. Ensuite. Elle enlève ses vêtements . . ."

"Est-elle nue?" demanda le juge Lamarre.

— Non, répondit le constable.

— A votre avis, son numéro requiert-il une certaine habileté artistique ?

— Oui, votre honneur.

— Est-ce que vous-même personnellement, ce spectacle vous scandalise ?

— Non, monsieur.

— Est-ce que vous avez vu des clients sortir de la salle durant ce numéro de danse ?

— Pas que je sache.

— Est-ce qu'il y avait des mineurs, des enfants dans la salle ?

— Non.

— Et, personnellement, vous n'étiez pas scandalisé ?

— Non.

— Alors, si le constable n'était pas lui-même scandalisé, ne vous attendez pas à ce que le juge le soit !

Un autre témoin de la police, le sergent Juliette Ruet, a réclaré qu'elle n'avait pas été scandalisée. "Je suis une femme", crut-elle bon d'ajouter.

"Pas de ce bateau-là . . ."

Me Myer Gross, qui représentait les accusés, a alors demandé que la plainte soit renvoyée immédiatement, mais le juge lui a suggéré de présenter sa défense.

"Je suis prêt à rejeter l'accusation", dit-il. "Mais pour ma satisfaction personnelle et pour celle du public, j'aimerais que vous fassiez entendre vos témoins".

Mlle Monet a raconté, pour sa part, qu'elle avait présenté son numéro à New York, Paris, Londres, Stockholm, Amsterdam, Madrid, "dans des douzaines d'autres villes", et qu'elle n'avait jamais été arrêtée.

"Si ce spectacle est jugé bon pour 100,000,000 d'Américains", commenta le juge Lamarre", ne me demandez pas de le condamner. On ne m'embarquera pas dans ce bateau-là!"

Une mère de six enfants, Mme Diane Shullman, de ville LaSalle, vint aussi déclarer en cour, qu'elle avait vu le numéro de Mlle Monet et qu'elle ne l'avait pas aucunement obscène.



MONIQUE MONET

Finalement, le juge Lamarre ordonna à la police que les photos et les empreintes digitales de la danseuse soient détruites, et il rejeta la cause conjointe des deux accusés.

Au milieu de l'hilarité générale, il remit à Me Gross le diminutif du costume de ballerine aquatique, en lui disant : "mais vous, je ne vous autorise pas à le porter!"

"Un redressement s'impose"

Les artistes invités à s'abstenir de "caracoler érotiquement" en scène

Notant, à la suite du succès de la "Grande Mission", que "la population n'est pas assez déchristianisée pour mériter ce qu'on lui sert régulièrement", la "Semaine Religieuse du Québec", sous la signature de l'abbé Daniel Croteau lance le cri d'alarme contre les amuseurs publics qui ont "ravalé si bas" le niveau de la distraction.

L'abbé Croteau dénonce les farces risquées, les films osés, les costumes provoquants, les chansons trop légères, anormales ou immorales, et il s'étonne que, dans un monde "où la messe et la communion sont le fait de foules toujours plus nombreuses et plus pieuses", on accepte ces "mauvaises choses" comme à peu près normales pour la radio, le cinéma, la télévision, le "show-business" en général.

"Ce n'est pas normal", écrit l'abbé Croteau, "que toute une production d'où l'esprit chrétien est si souvent absent, quand il n'y est pas offensé, soit présentée à une majorité catholique, bien pratiquante, communiante même pour l'ensemble. Et c'est bien à ces gens qu'est adressée toute la production des moyens de diffusion, nationale et régionale."

Guy Béart, etc.

Rappelant qu'après le désastreux spectacle du 8 mai sur la vénérable Mère d'Youville, l'assemblée des évêques du Québec avait prévenu Radio-Canada qu'"un sérieux redressement s'impose", l'abbé Croteau souligne qu'il ne doit pas exister de guerre entre talent d'une part et propreté de l'autre.

"Il faut exiger du plus propre", écrit-il. "Guy Béart n'est-il pas aussi attachant quand il chante "L'eau vive" que lorsqu'il chante "Le sexe opposé"? Berval n'est-il pas tout aussi bouffon quand il s'abstient de caracoler érotiquement autour d'Elaine Bédard? Gélinas n'a pas moins de talent quand il chante "Le bossu" plutôt que "La peau frêle qui fait dormir ici". Exigeons de nos artistes du plus propre : leur talent, pas plus que notre plaisir, ne saurait y perdre".

ROY ET FILS
6260, RUE ST-HUBERT,
MONTREAL CR. 3-3341

VENTE ET POSE DE TAPIS DE TOUS GENRES
LINOLEUM TUILES
REPARATION
NETTOYAGE DE TAPIS

C'est demain le Congrès marial international à Notre-Dame du Cap

On sait que la plupart des congrès marials internationaux dans l'histoire et dans le monde ont été tenus à Rome même, alors que le dernier a eu lieu à Lourdes.

Cette année, sa Sainteté le Pape Jean XXIII a choisi le sanctuaire de Notre-Dame du Cap comme site du congrès marial international. C'est la première fois qu'un tel événement se déroule en dehors de l'Europe, et les gardiens du sanctuaire, les RR. PP. Oblats de Marie-Immaculée, attendent des centaines de milliers de pèlerins en cette journée triomphale en l'honneur de Marie, demain, 15 août.

Le Congrès marial international '60 marque l'aurore du prochain concile oecuménique.

Pendant qu'il est en prison, les chirurgiens lui font un nouveau visage

Los Angeles (UPI) — Les autorités de la prison de San Quentin semblent très bien disposées envers les détenus.

En effet, Edward Muza, 30 ans, de Kansas City, accusé et condamné pour vol, il y a treize mois, a réussi à se faire faire de la chirurgie plastique au visage pour une somme de $2,000 pendant qu'il était en prison et, hier quand il s'est présenté en Cour pour un nouveau procès, les témoins ne l'ont pas reconnu.

Il devra quand même passer deux ans en prison, mais le procureur de l'Etat n'a pas prisé du tout le travail des chirurgiens de la prison.

CENTRAL
DRIVING SCHOOL
Autorisée par la province de Québec
Garantit votre permis
30 ans d'expérience—H. Lapierre
4627, RUE ST-DENIS
AV. 8-5322, VI. 2-4953

Humour anglais

Londres, (UPI) — Un "columnist" du "Daily Mirror" a écrit cette semaine que deux catégories de gens surtout composent la société des coureurs de cocktail. "Ceux qui veulent rester", ajoute-t-il, "et ceux qui veulent s'en retourner chez eux. Les uns et les autres sont mariés".

Avec moins de $100 en poche, l'Anglais Brian Sparkes voit 6 provinces en trente jours



Brian Sparkes, 26 ans, de Grande-Bretagne, discute ci-haut de points géographiques de Montréal avec le policier Jean Soucy. Sparkes, qui est retourné chez lui, a voyagé en vélo de la Colombie-Britannique au Québec en l'espace d'un mois, à raison de 100 milles par jour.

Désireux de voir le plus de pays possible sans se faucher complètement, le travailleur agricole Brian Sparkes, 26 ans, autrefois de Londres et domicilié à Chilliwack depuis quelques années, décidait au printemps d'entreprendre un voyage qui le conduirait jusqu'à Halifax. Enfourchant sa bécane, il se mettait en route de Chilliwack vers le 12 juillet dernier et ralliait Montréal 30 jours plus tard.

Sparkes a voyagé en moyenne 100 milles par jour. "J'ai fait une fois un trajet de 135 milles dans la même journée, à travers la Saskatchewan", dit le jeune homme au teint bronzé en s'adressant aux journalistes de Montréal. "Mon voyage m'a coûté moins de $100., nourriture et frais de coucher compris. J'avais quelques têtes de bétail que j'ai vendues avant mon départ, ce qui m'a permis d'acheter mon billet sur le paquebot "Ryndam"."

Brian désirait se rendre jusqu'à Halifax, mais il a été déçu dans son espoir, car aucun paquebot ne partait de ce port de l'est à la date de son arrivée. C'est pourquoi il a pris le départ de Montréal. Une fois de retour en Angleterre, il se trouvera du travail, et il reprendra peut-être la route l'été prochain.

Serrée de trop près pour payer $10 d'amende

New York (UPI) — Une secrétaire s'est présentée à la Cour, hier, pour payer un billet de stationnement, mais le juge n'a pas voulu l'entendre à cause de ses vêtements.

"Comment pouvez-vous avoir la témérité de vous présenter vêtue comme vous l'êtes?", a demandé le magistrat Edward D. Calazzo, à Mme Irving Rabinowitz, 28 ans, qui portait un pantalon serré.

Le juge a ajouté que la dame Rabinowitz ne se rendait pas compte de la dignité que l'on devrait avoir en se présentant devant la Cour.

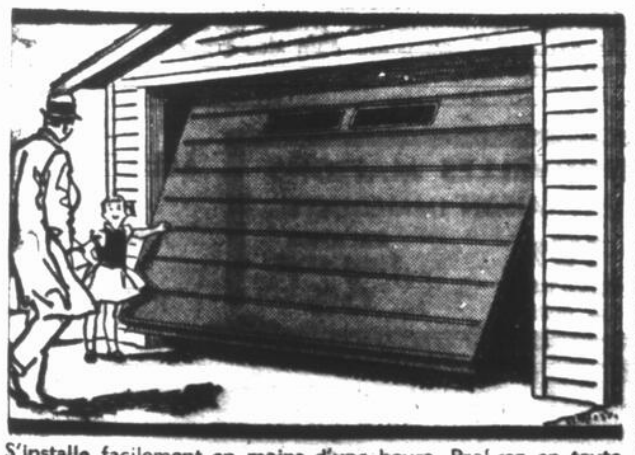
C'est le mari qui a dû payer l'amende de $10 et le juge lui a conseillé de surveiller sa femme de près.

INSTITUT ALIE
Ecole spécialisée dans :
● LE RAJUSTEMENT SCOLAIRE
● L'EDUCATION DES ADULTES
FERNAND ALIE M.A., L.PH., directeur
DIPLOMES
DE L'INSTITUT OU DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
PREPARATION — COMMERCE INDUSTRIE SCIENCES
Cours secondaire COMMERCIAL — 8e et 9e : EN UN AN; 10e et 11e : EN UN AN; 12e ANNEE
Cours secondaire SCIENTIFIQUE — 8e et 9e : EN UN AN; 10e et 11e : EN UN AN, SECTION A ou B; 12e Année Spéciale: OPTION A ou B
COURS DE LANGUES — Anglais et Français — CLASSES COMPLETES OU MATIERES SEPAREES
Renseignez-vous auprès de nos diplômés : ils sont nos meilleurs propagandistes.
INSTITUT ALIE INC.,
306 est, SHERBROOKE, VI. 2-5034
Sans obligation de ma part, auriez-vous l'obligeance de me faire parvenir votre prospectus pour de plus amples renseignements.
Nom Mlle .....
Adresse .....
Ville ou Village ..... Tél. .....
JOUR ☐ SOIR ☐ SAMEDI ☐ PAR CORRESPONDANCE ☐
D.-M. 02

Etes-vous fatigué de ceci ?



C'est plus facile avec la "BERRY SUBURBAN"



S'installe facilement en moins d'une heure. Prenez-en toute votre vie. Son maniement est si facile ! La "Suburban" est entièrement fabriquée d'acier "bonderisé". Elle ne gauchira ni ne rouillera. Garantie complète : 5 ans. Une porte Berry s'adapte à n'importe quel garage.
IN SPECIAL $69.95 pour un temps limité
Installation gratuite dans un rayon de 50 milles de Montréal
André MARCHAND
Distributeur des cheminées Fire-Chief
6, avenue Lamarche
Côte Ste-Catherine, Laprairie, P.Q.
NE. 2-1694
POSTEZ CE COUPON
ANDRE MARCHAND,
6, ave Lamarche, Côte St-Catherine, Laprairie, P.Q.
J'aimerais recevoir plus de renseignements au sujet des portes de garage Berry.
NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... COMTE .....

POURQUOI NOUS SOMMES LES PREMIERS A OFFRIR SANS CHARGE EXTRA



● Développement à GRAIN FIN pour les films noir et blanc
● QUALITE CONTROLEE par notre laboratoire de recherche
● SERVICE RAPIDE
PARCE QUE LIMOCOLOR INC. possède une installation complète "Kodak" avec tous les contrôles modernes requis, et une équipe de techniciens renommés.
Agrandissements faits avec une "touche professionnelle"
Confiez vos films de couleur ou noir et blanc à nos dépositaires
SERVICE DE COULEURS
● KODACOLOR
● EKTACHROME
● ANSCOCHROME
● EKTACOLOR
IMPRIMES et DEVELOPPES
Limocolor Inc. Clément Limoges Ltée
UNE ENTREPRISE DU QUEBEC ETABLIE DEPUIS 46 ANS OU LA QUALITE PRIME

LUNDI 15 AOUT

Fête de l'Assomption

AU SANCTUAIRE NATIONAL DE

NOTRE-DAME DU CAP

Neuvaine tous les jours jusqu'au 15 août

TOUTES LES INTENTIONS

envoyées au Sanctuaire sont déposées au pied de la Statue Miraculeuse

Adresse :

SANCTUAIRE
NOTRE-DAME-DU-CAP,
Cap-de-la-Madeleine, P.Q.



LA FETE

LE 14 AU SOIR : A partir de 7 h. 30 p.m., grande VEILLEE DE PRIERES, confessions (une centaine de prêtres) ; Exercices de la NEUVAINE; PROCESSION AUX FLAMBEAUX.

A 11 h. 45 P.M. : Allocution de S. E. Mgr Marie - Joseph LEMIEUX, O.P., archevêque d'Ottawa et président de la Commission Episcopale Canadienne de l'Amérique Latine.

A MINUIT : En plein air, messe de S.E. Mgr M.-J. Lemieux. A l'autel de la statue miraculeuse, messe de S.E. Mgr Patrick SKINNER, archevêque de St-Jean, Terre-Neuve. Dans le vénéré sanctuaire de 1714, des messes se succéderont continuellement de minuit à midi.

A 10 h. 00 A.M. : MESSE PONTIFICALE et SERMON de S.E. Mgr Sebastiano BAGGIO, délégué apostolique au Canada. S.E. Mgr Maurice ROY, archevêque de Québec et primat du Canada, sera présent.

A 1 h. 00 P.M. : Prédication du ROSAIRE.

A 2 h. 30 P.M. : Grande BENEDICTION DES MALADES par S.E. Mgr Albert SANSCHAGRIN, O.M.I., d'Amos.

A 4 h. 00 P.M. : Messe des Malades par S.E. Mgr Sanschagrin, O.M.I. — Cérémonie anglaise par S.E. John C. CODY, de London, Ont.

SOIREE : 7 h. 45 : Prédication de M. l'abbé Anselme LONGPRE.

8 h. 15 : GIGANTESQUE PROCESSION AUX FLAMBEAUX clôturée par une messe basse en plein air par S.E. Mgr John C. Cody.

TRANSPORT PAR AUTOBUS

DE MONTREAL (tous les jours)

Du Terminus Central :
7 h. 30 A.M.
10 h. 10 A.M.
3 h. 40 P.M.

Du Terminus de l'Est :
7 h. 40 A.M., 10 h. 25 A.M.
1 h. 15 P.M., 3 h. 55 P.M.

Pour renseignements et billets :

S'adresser à l'agent local ou téléphoner : UN. 6-8441
DE MONTREAL (tous les jours)

Le Saint-Père, l'Episcopat de toutes les Amériques, nos Evêques lancent un APPEL à la prière en faveur de l'Amérique Latine. C'est pour répondre à cet appel que le 15 août, la plus solennelle de toutes les fêtes au sanctuaire de Notre-Dame du Cap, sera cette année une JOURNEE DE PRIERE intense pour le succès de l'effort apostolique canadien en Amérique Latine, comme l'a décidé la Commission Episcopale Canadienne de l'Amérique Latine.

Miss Colombie est la plus belle femme au monde



Long Beach, Cal. — **Stella Marquez, de la république sud-américaine de Colombie, a été proclamée "Mlle Reine de Beauté Internationale", au cours de la finale qui s'est déroulée** vendredi soir. **Elle a triomphé de ses rivales venues des Etats-Unis, de Grande-Bretagne, de l'Inde et d'Islande. Stella mesure 5 pieds 7 pouces et pèse 126 livres.**
(Téléphoto "Dimanche-Matin" UPI)

Long Beach, Californie — (UPI) — Miss Colombie, Stella Marquez, âgée de 21 ans, qui n'avait obtenu que la sixième place au concours de Miss Univers le mois dernier, règne aujourd'hui comme Miss Beauté Internationale de 1961.

La jolie fille aux cheveux bruns et aux yeux bruns a capturé le titre, hier soir, et la bourse de $10,000 qui va de pair avec la couronne.

Miss Colombie qui parle l'anglais, l'espagnol, l'italien et le français a été couronnée hier soir au cours d'un programme spécial qui a mis fin au concours pour choisir" Miss International Beauty" et qui remplace le pageant local de Miss Univers.

Stella mesure cinq pieds, sept pouces et a les mensurations suivantes :
37-¾ — 24 — 37-½.

Elle a déclaré que le concours actuel est beaucoup mieux organisé. Elle ne sait pas pourquoi les juges l'ont choisie.

Les finalistes comprenaient Miss Inde, Iona Pinto, âgée de 18 ans; Miss Islande, Sirry Geirdottir, 22 ans; Miss Angleterre, Joyce Kay, 21 ans; et Miss U.S.A., Charlotte Lundberg, 19 ans, de Joliet, Illinois.

Catalogue envoyé gratuitement sur demande

LIVRES DE MAGIE
SEXUALITE - ROMANS

L'Expérience amoureuse	$1.75
Louisiane	3.50
Tendre Colombe	2.40
Les Mariés de l'exil	3.70
Le Mariage Parfait	5.50
Simone ou le bonheur conjugal	1.85
Nouvel art d'aimer	1.95

Pour une étude de clairvoyance consultez le professeur JEAN

Librairie Solange
ENRG.
C.P. 184 - Station Youville
Montréal 11, P.Q.

Un homme d'affaires ruiné à La Malbaie

La Malbaie — Un homme d'affaires bien connu ici sera probablement ruiné par la faillite de la Taxi Owners Reciprocal Insurance". Ce monsieur, propriétaire d'un magasin important, d'une ferme et de propriétés a également un taxi. Au printemps, son chauffeur a eu un accident dans lequel une couple de personnes ont été tuées.

Il était assuré par la "Taxi Owners" à qui il a confié le règlement d'une réclamation de $65,000 de la part des héritiers. Or, sa compagnie d'assurances étant en faillite, il devra payer cette somme lui-même!

Son cas est assez unique : rares en effet sont les propriétaires de taxi qui sont si riches : la plupart de ceux qui seront pris avec des réclamations semblables ne s'en font pas : ils n'ont rien à part de leur taxi !

Et même à cela, un chauffeur de taxi pris avec un jugement contre lui que la "Taxi Owners" ne peut plus payer, en sera quitte pour payer quelques dollars par semaine jusqu'à la fin de ses jours à sa victime ou à ses héritiers !

Les photographes ont "mordu" à ses larmes

Burlington, Ont. — A cette mémorable journée du concours pour l'élection de "Miss Canada", les photographes, qui ont toujours la lentille et l'oeil ouverts, ont très bien vu Mlle Marguerite Mares ("Miss Richmond, B.C.") verser des larmes sur la scène.

Les journaux de tout le pays ont publié des photos de la "secousse émotionnelle" de Mlle Mares en donnant l'explication que ses larmes avaient été "déclenchées" parce qu'elle avait perdu l'une des épreuves préliminaires du concours.

Mais, question de fait réel, cette jeune beauté de 18 ans avait tout simplement joué la comédie des pleurs pour prouver son talent de comédienne aux juges. Et elle a remporté le premier prix pour la section talent. Cela, en plus de mystifier les photographes. On sait que la nouvelle "Miss Canada '61" est Mlle Iris Thurlwell, de Toronto, une brunette de 18 ans décrite par son père comme un "pétulant petit diable".

9 personnes meurent dans une collision

Reading, Minnesota (UPI) — Neuf personnes ont perdu la vie et une autre a été grièvement blessée tôt, hier, au cours d'une collision frontale près de Reading.

Selon la police du comté de Nobles, les corps des victimes ont été brûlés à tel point qu'il a été impossible de les identifier immédiatement. Trois hommes et cinq des six femmes qui étaient les victimes ont succombé immédiatement. La sixième femme, Mme Larry Bubkers, de Wilmont, est morte à l'hôpital de Worthington.

La seule personne qui survit, Mme Ernie Lueck, âgée de 36 ans, de Wilmont, Minnesota, souffre de blessures à la tête et à l'estomac.

Un des véhicules transportant trois personnes appartenait à Lauren D. Murray, de Sibley, Iowa.

L'accident est survenu à environ 15 milles au sud de Slayton, Minnesota, où treize personnes sont mortes le 21 avril 1940, au cours d'un des pires accidents à survenir aux Etats-Unis.

PROTEGEZ VOTRE ARGENT

NOUVELLES MAISONS
LIVRAISON IMMEDIATE
10% COMPTANT OU MOINS
BALANCE SEULEMENT 6%

ACHETEZ MIEUX POUR MOINS CHER A REPENTIGNY



PROJET
ALAIN RIVEST
LTEE
697, Notre-Dame,
Repentigny
(1 mille passé le village)
MI. 5-3222
Tél. 379M

VOTRE CHOIX
Balance payable, selon la Société Centrale d'Hypothèque et de logement ou hypothèque directement du constructeur.

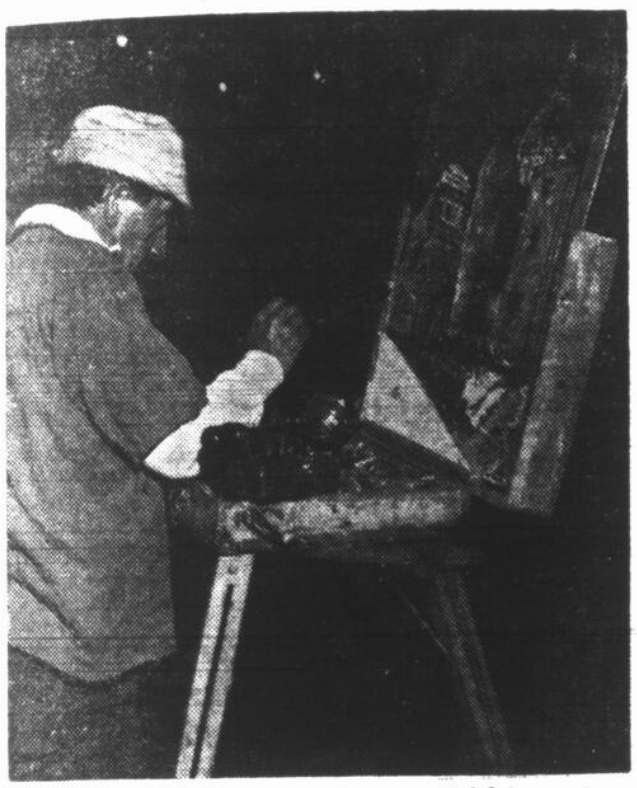
• Tous les services publics • Asphalte et égouts compris • Terrain 70 x 100 et plus • Facilités de transport • Chauffage à l'huile automatique • Garantie de 3 ans • Centre d'achats, école • Chambre de bain en céramique • Tuiles et arborite dans cuisine planifiée • Ventilateur électrique.

DIRECTION : Roulez vers l'est sur les rues Notre-Dame ou Sherbrooke, traversez le pont du Bout-de-l'Ile, rendez-vous jusqu'à un mille passé le village de Repentigny vis-à-vis du numéro 698, tournez à gauche à notre grande

5 ½ ou 6 ½ pièces
Choix de modèles
Prix à compter de
$12,500
VERSEMENT DE
69. PAR MOIS SEULEMENT

Incluant taxes pour pavage de rues, égouts et autres services.

A l'oeuvre à minuit, carré Dominion



Le peintre **René Dugal travaille dans l'éclairage d'une torche électrique pour capter et transposer sur toile la beauté nocturne de la cathédrale Marie Reine du Monde, au carré Dominion.**

L'incurie du département des Assurances:

Faillite probable de deux autres compagnies d'assurances locales!

Deux compagnies d'assurances générales que l'on pourrait qualifier de "canadiennes françaises' seraient sur le point de tomber en faillite et, tout comme dans le cas de la "Taxi Owners Reciprocal", ces désastres qui causeront de l'infurtune à des milliers de gens de chez nous sont dus à l'incurie du département des Assurances du gouvernement provincial qui n'a pas fait son devoir.

Dans le monde des affaires on ne parle que de ces deux faillites qui seraient inévitables à moins d'un miracle, tel une cotisation générale des assurés (procédure qu'ont refusé de faire les dirigeants de la Taxi Owners pour éviter leur faillite).

En fait, l'administration des compagnies d'assurances à caractère provincial est si pitoyable depuis quelques années que les grosses compagnie mondiales telles que "Lloyds" refusent de "ré-assurer" les risques de ces compagnies locales justement parce que le contrôle du Département provincial des Assureurs est nul à toutes fins pratiques.

Voici ce qu'est la ré-assurance. Quand une compagnie à capital limité "accepte" un risque considérable, comme par exemple, une bâtisse valant un million, elle en confie une partie à une entreprise mondiale du genre "Lloyds". Dans le cas de la bâtisse citée en exemple, la compagnie qui détient l'assurance d'un million n'en garde à son compte que $50,000, ré-assurant la balance de $950,000 avec "Lloyds"

En fait, l'attitude du Département fédéral des assurances et du Département provincial sont comme le jour et la nuit. Les compagnies d'assurances à charte fédérale sont surveillées, doivent produire des rapports "à la cenne" et dès que la balance de l'actif faiblit, on exige un nouveau dépôt. A Québec, rien de cela: la "Taxi Owners", par exemple, a soumis des rapports mensuels dans lequel le déficit montait en trombe. On a jamais exigé un cautionnement plus élevé.

En fait, les inspecteurs provinciaux prennent trop souvent les rapports des compagnies à charte provinciale pour du "cash". Les inspecteurs fédéraux, font des auditions comparables à celles du Service de l'Impôt ou du Département de la taxe de Vente.

La "Taxi Owners"

Le règlement de l'affaire de la "Taxi Owners" sera très long car il est probable que la Cour Suprême du Canada sera appelée à se prononcer sur un point capital qui fera la différence entre la faillite totale ou un renflouement temporaire.

Les tribunaux devront décider sur la fameuse clause qui prévoit qu'une cotisation supplémentaire peut être exigée des assurés. Si la clause est valide, les syndics en faillite pourront forcer tous les anciens assurés à payer plusieurs centaines de dollars chacun qui serviront à régler les réclamations.

Si la clause n'est pas acceptée par les tribunaux, la faillite sera totale et les perdants seront ceux qui avaient des réclamations, les anciens assurés de la "Taxi Owners", de même que les assurés solvables contre qui il y a des réclamations.

En résumé, si la clause est acceptée, tous les anciens assurés seront dans le 'trou"; si elle est refusée, ce seront les victimes d'accidents et ceux qui les ont causés!

D'une façon ou d'une autre, les grincements de dents ne font que commencer!

CAMERAS-PROJECTEURS

8 M.M. – 35 M.M.

Soyez à la page avec votre nouvelle **CAMERA ZOOMatic**

C'est révolutionnaire

Vous obtenez : vision large, téléphoto normale d'une seule pression du doigt

REVERE

VOUS L'OFFRE AVEC TOUTES LES PERFECTIONS DE L'HEURE

- Oeil électrique
- Lentille Zoom
- Passe du régulier au ralenti sur même prise de vue
- Operation manuelle dans circonstances où il y a interférence du soleil

OFFERT A PRIX DE DEFI



PAS DE COMPTANT

18 MOIS

POUR LE SOLDE

ACHETEZ LE TOUT D'UN SEUL ACHAT ET EPARGNEZ DES . . . $$$

En plus de l'essai immédiat de votre projecteur, nous vous PRETONS quatre FILMS de 200 pi. sur divers sujets pour une semaine. Vous obtenez avec l'ensemble: un CINE à tourelle 1.8 HOLIDAY 11, un PROJECTEUR 500 watts Mansfield, un ECRAN perlé sur pieds 30" x 40", une BARRE 4 LUMIERES (très important), un COFFRET métal pour barre de lumières, un SAC CUIR pour ciné et accessoires, un FILM 50 pi. en couleurs, un CARTOON au choix pou renfants, un VOLUME de 172 pages en français, une BOBINE 400 pi. de rechange.



DEPOSITAIRE DES MARQUES ARGUS-BAUER • BELL & BOWELL • BOLEX • KODAK • DEJUR • EUMIG • KEYSTONE • MANSFIELD • REVERE • SANKYOS • YASHICA, ETC.

Obtenez une meilleure valeur pour moins cher chez

L'oiseau Bleu

"LE COIN DU HOBBY"

Le plus vaste . . . le plus complet . . . le plus beau choix de modèles de la province...

4146-48 est, Ste-Catherine entre rues Desjardins et Boul. Pie IX **LA. 4-3626-7**

Valeur de $198.

Spécial

$149.95

Il y a des nuages ailleurs

Avec 16.72 pouces de pluie en un mois, les Abitibiens ne veulent plus "travailler pour la science" !

Des Montréalais revenus de la côte du Maine et de Cape Code se déclarent enchantés du "beau temps parfait" dont ils ont joui là-bas. D'autres, qui ont parcouru la Gaspésie, ont passé des vacances dans une "température idéale". Et de l'ouest canadien, des voyageurs rapportent qu'ils n'ont connu que 2 heures de pluie en trois semaines ! Il n'en est pas de même dans toutes les régions du Québec, malheureusement; les beaux dimanches peuvent se compter sur la main d'un manchot.

En Abitibi surtout, l'on s'inquiète, et ce n'est pas sans raison. Durant le seul mois de juillet, il est tombé 16.72 pouces de pluie, soit trois fois plus (5.30) qu'il y a cinq ans, dans le même mois.

Gros dommages

On sait que, dans cette région de notre province, le gouvernement fédéral a entrepris une série de recherches scientifiques dans le but "d'étudier la grande variabilité des précipitations atmosphériques de mois en mois et d'année en année, ainsi que le processus, la maîtrise et la modification de cette précipitation".

L'Ouest du Québec est devenu, depuis quatre ou cinq ans, le théâtre de ces expériences sur la température, mais les Abitibiens en ont soupé de la pluie. En fait, à partir de M. Armand Dumas, député libéral de Villeneuve, les protestations . . . pleuvent de tous bords et de tous côtés, et le gouvernement en est inondé.

Un journal abitibien note, très sèchement: "Nos gens en ont assez de servir de cobayes pour la machine à pluie qui a pourtant fait ses preuves sur notre tête depuis trois ans".

Un agronome de l'Abitibi-Ouest, M. Damase Limoges, de La Sarre, a même déclaré que les cultivateurs de son comté perdaient deux millions de dollars cette année.

En Abitibi-Est, on rapporte que les cultivateurs n'ont réussi jusqu'ici à "rentrer" que la moitié de leur foin. Le grain est inondé, et les bleuets, noyés. A certains endroits, tout baigne constamment dans l'eau depuis le début de la saison estivale. C'est une "claque" pour les récoltes.

Explication-parapluie

A la suite d'une résolution de protestations adoptée par la Fédération des chambres de commerce de l'Abitibi, l'hon. George Hees, ministre fédéral des Transports, souligne l'importance de ces expériences et il demande aux gens "de ne pas s'arrêter aux effets nuisibles de la précipitation artificielle"!

Le progrès, l'avancement de la science, c'est beau, mais les Abitibiens aimeraient bien que la pluie aille tomber sur d'autres coins du pays, pour faire changement.

"Une partie de l'expérience", écrit, dans sa réponse, l'honorable ministre, "consiste à établir la comparaison entre les nuages traités avec des produits chimiques et ceux qui ne le sont pas, en vue d'obtenir plus de renseignements sur le processus de la formation de la pluie. Dans le présent cas, ont fait usage de cristaux d'iodure d'argent . . . "

Cristaux d'argent ou pas, les Abitibiens avalent difficilement l'invitation au sacrifice sublime pour l'avancement de la science, et ils ne digèrent pas cette partie de la réponse de M. Hees :

"Comme je sais que les membres de votre Chambre de Commerce s'intéressent à la capacité de l'homme à modifier et maîtriser certains éléments de la nature, je crois que, maintenant qu'ils possèdent des renseignements plus complets, ils attendront les résultats de l'expérience au lieu de s'inquiéter des effets nuisibles qui pourraient en résulter"!

"Je jour où la pluie viendra" n'est pas une chanson populaire en Abitibi, chuchote-t-on.

2 Oblats publient un nouveau livre de prières en esquimau

Deux missionnaires Oblats ont enfin complété, après plusieurs années de travail, un livre de prières catholiques en langue esquimaude. Les auteurs du livre sont les révérends pères L. Schneider et André Steinmann, qui ont passé la plus grande partie de leur vie dans les missions de l'Ungava. Le nouveau volume fait suite en quelque sorte au premier livre de prières du genre écrit par Mgr Arsène Turquetil, surnommé de son vivant, le "Grand Apôtre du Nord".

Le livre de prières, qui vient de sortir de presse, a été revisé par Mgr Lionel Scheffer, vicaire apostolique du Labrador, et qui est, ces jours-ci, de passage à Montréal. Les deux missionnaires ont d'ailleurs travaillé sous sa direction. Le livre contient plusieurs illustrations et plusieurs notes explicatives sur la messe, les hymnes et les prières qui sont dites avant et après la réception des sacrements. On a utilisé des caractère d'imprimerie cunéiformes.

On croit que la langue esquimaude dérive d'un dialecte courant en Asie, il y a quelques siècles. La langue contient quelques particularités de prononciation qui ne peuvent pas être indiquées dans un livre et qui ne s'apprennent qu'en conversant.





Les auteurs du livre de prières ont travaillé sous la direction de Mgr L. Scheffer, vicaire apostolique du Labrador.

Mgr Scheffer entreprendra sous peu une tournée dans son diocèse de 400,000 milles carrés, le deuxième plus grand diocèse du Canada. Le plus grand est celui d'Hudson Bay, qui est dirigé par Mgr J. Lacroix. Mgr Scheffer a déclaré que le nouveau livre de prières serait considéré par les esquimaux comme une belle acquisition de leur jeune littérature. Le livre sera distribué à toutes les familles esquimaudes catholiques..

ᐅᓪᓗᕆᐅᑎ

+ ᐊᑕᑕᐅ ᐃᓂᐅᓄ ᐊ-
ᓂᓂᐅᓄ ᐱᐅᓴ ᐊᑎᒐᒍ.
ᑕᐃᒪᐃᓪᓕᓪ.

ᓂᒍᐅᓕᓴ ᐊᓂᓂᓄᓄ.:
ᐊᓂᓂᐊᓄ ᐊᑕᐅᓀᒍᐊᓄ,
ᐱᒪᓕᓂᐅᒪᓄᐊᑐᑎ,ᐅᓄ ᐱ-
ᔭᐊᓂᒪᓂ ᐃᓀᒪᓀᓴᒪᓕᓀᓀ.
ᑕᒪᓂᐳᑎ ᓂᓂᐅᐃᓇᓕᕐᓂ.
ᑕᐃᒪ ᐅᒍᓀᒪ,ᓀᒍᒥᐊᓀᒪ,ᑲᑭᐊᓪᓚᑎᓀᒪ,ᐊᓂ-
ᓂᐊᓂᓂ ᓂᒍᓀᐊᑲᓀᑦᑕᐅ ᐃᓄᒧ ᓂᒍᕆᓀᓕᓀᓄᓄ
ᑕᕆ,ᓀᓄᐅᓂᐊᐅᒪᐱᑎᓄ ᐱᓇᑕᓂᓂ.
ᓂᓂᓄᓄ ᓂᓂᐳ : ᓂᒍᑎᕆᓄ,ᓀᓄᓂ-
ᒪ ᑭᓂᓂ ᐱᕆᓇᐅᓀᒪᓚᓴᑲ ᐊᐃᒍᓀᐊᑎᓂᓂᕆᑭᑭ ᐃ-
ᓂᓂ. ᓀᓄᐅᐃᒍᑦ ᐃᓄᑎᐊᓂᒪ; ᐅᓄ ᑕᓇ ᐃᓄ-
ᑎᓚᒪ ᑭᓀᓂᓂ ᑎᑭᕆᕆ, ᑕᐃᒪ ᓂᒍᐃᑎᓀᓀᓇ-
ᓀᒪᒪᓂ ᐃᓂᓀᓂᓂ ᑲᑲᓀᐊᑕᓀᒪᓂᓂ ᐅᑲᐅᓀᑎᓂ-
ᐊᑕᓀᒪᓂᓂ ᐊᓂᓂᓀᐊᑕᓀᒪᓂᓂ ᐃᓂᓂᐅᓂ,ᑕᐃ-
ᒪᓀᐃᓂᐅᓂ ᓂᓂᐅᐃᓇᓕᕐᓂᓄᓄ ᓂᒍᓀᐊᑎᓄ ᓂ-

Le livre des Pères Schneider et Steinmann contient plusieurs illustrations qui expliquent et dramatisent les prières catholiques imprimées en langue esquimaude.



Vous avez tort de vous décourager

Je peux vous aider! Ecrivez-moi longuement, racontez-moi vos troubles et peines, et je vous dirai quoi faire pour avoir du bonheur et de la chance, en tout et partout. Tout est garanti et confidentiel. Envoyez 25 sous pour frais de poste. Mentionnez votre date de naissance. Pas de consultation à la maison. Ne retardez pas, écrivez immédiatement à

Mme MARGO
1045 Ste-Elisabeh, Montréal

PEINTURE PEINTURE

SEUL FRENIÈRE VEND TOUTES LES MEILLEURES MARQUES AU PLUS BAS PRIX EN VILLE



Quantité considérable de peinture
C-I-L Rég. $8.65 le gallon
Tant qu'il en restera ! $1.95 le gallon
Choix de : bleu astral, rouge royal, vert commonwealth, gris château.

PEINTURE "LATEX" Régulier $7.75 le gallon $2.90 le gallon

TEREBENTHINE PURE — 55c LA PINTE
VARSOL 23c LA PINTE — 65c LE GALLON

PEINTURE MARQUES REPUTEES Rég. $6.98 le gallon 3 gallons pour $8.99 $3.09 le gallon

CADEAU A CHAQUE CLIENT

TUBES TOUTES COULEURS : 35c CH.
Plus bas prix en ville pour: Pinceaux, rouleaux, etc.
LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

L. A. FRENIÈRE ET FILS
6210, PAPINEAU — CR. 2-4418 - 2-1033

"L'amant de Lady Chatterley" rebondira peut-être en cour

L'écrivain Hugh MacLennan, auteur de "Two Solitudes" et "The Watch that Ends the Night", serait à considérer une poursuite en libelle contre le docteur Gordon Bates, directeur de la Ligue de Santé du Canada, qui, dans un article du magazine "Health", l'a accusé d'avoir contribué à répandre l'adultère, la prostitution et les maladies vénériennes" en prenant la défense du livre "L'amant de Lady Chatterley", en cour, récemment.

Dans ce même article, M. Bates suggère aussi que M. Maclellan et le romancier Morley Callaghan "devraient se faire examiner le cerveau".

Au cours d'un interview, M Bates a déclaré qu'il croyait que MM. MacLennan, Callaghan et plusieurs professeurs d'universités anglaises avaient les "idées confuses" par suite d'une "trop légère connaissance" des écrits de Sigmund Freud et Havelock Ellis.

"Un peu de savoir peut devenir une chose dangereuse, selon le dicton, et je pense que ces romanciers se servent des enseignements de Freud et d'Ellis sans trop les connaître."

A cette accusation, M. MacLennan réplique : "C'est absurbe! Freud n'a jamais exercé aucune influence sur moi. Et je n'ai même jamais lu Ellis. Vous me citez en disant que je considère les commentaires de M. Bates comme faux, insensés et irréfléchis".



Hugh MacLennan



Morley Callaghan

M. MacLennan ne croit que l'écrivain D. H. Lawrence ait voulu exploiter le sexe. "L'adultère existait déjà sur une haute échelle au 19ème siècle", dit-il, "et Lawrence a tout simplement tenter d'appeler les choses par leur nom. Je me demande même s'il a réussi".

De son côté, le romancier Callaghan nie que Freud ait une influence profonde sur les écrivains d'aujourd'hui. "Les seuls qui se laissent influencer par lui sont les psychiatres qui cherchent à devenir écrivains", dit-il.

Un projet de voyage sur la lune tombe à l'eau et dans les mains des avocats

New York (UPI) — Tous ceux qui ont cru pouvoir se rendre sur la lune en achetant $50,000 de parts d'une compagnie de Baltimore devront chercher un autre moyen d'accomplir cet exploit. La soucoupe volante propulsée par un moteur-miracle qui devait fournir une énergie continuelle, a dit Louis Lefkowitz, procureur général de l'Etat de New York, n'est qu'un produit de l'imagination des fondateurs des entreprises O.T.C. de Baltimore.

Lefkowitz a obtenu de la Cour Suprême un mandat qui oblige les promoteurs du projet à se soumettre à un interrogatoire le 26 septembre prochain. Le procureur général a fait remarquer que des "charlatans avaient amassé $50,000 depuis 1958 en exploitant la crédulité populaire sur les possibilités de voyager dans l'espace".

L'accusation portée contre les "Entreprises O.T.C." précise que ladite compagnie a "faussement et frauduleusement prétendu qu'elle avait créé une source d'énergie perpétuelle qui serait utilisée pour le voyage « OTC-X1 Soucoupe volante » sur la lune".

Un directeur de la compagnie incriminée a déclaré que plusieurs voyages d'essai seraient faits sur la lune avant d'y conduire des humains, mais le procureur Lefkowitz a rétorqué que les entreprises O.T.C. ne possèdent aucun engin susceptible de faire croire en la réalisation du voyage.

Et un hélicoptère?

Salle de "petites vues" pour le Pape

Vatican (UPI) — Des travailleurs aménagent un cinéma privé au Vatican et, apparemment, un aéroport pour hélicoptères, pendant que le pape Jean XXIII passe l'été à sa résidence de Castelgandolfo.

Le petit théâtre est aménagé dans les quartiers privés du Pape pour lui permettre de voir certains films de son choix, tout seul ou avec des invités. Et ce qui jusqu'alors était des courts de tennis dans les jardins papaux a été recouvert de ciment.

Bien qu'aucun nom n'ait encore été donné à la surface pavée, des sources du Vatican affirment qu'on la baptisera "Heliport". "Nous ne croyons vraiment pas qu'elle puisse rendre d'autres services que celui d'un terrain d'atterrissage".

Le pape Jean XXIII a d'ailleurs déjà béni un hélicoptère américain qui avait atterri dans un champ du Vatican, nommant la machine en latin : "Helicopterum".

Films Films

Développés et imprimés en 2 heures

VI. 5-7251

Cueillette et Livraison

PHARMACIE MONTREAL — DUQUET & DUQUETTE - PROPS

La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

SERVICE DE 3 JOURS SUR FILMS KODACOLOR

VOICI VOTRE CHANCE DE POSSEDER CE QU'IL Y A DE MIEUX, VOTRE MAISON...
SUIVANT LES NOUVEAUX PLANS DE LA S.C. D'H. ET DE L., A COMPTER DU 1er SEPT.

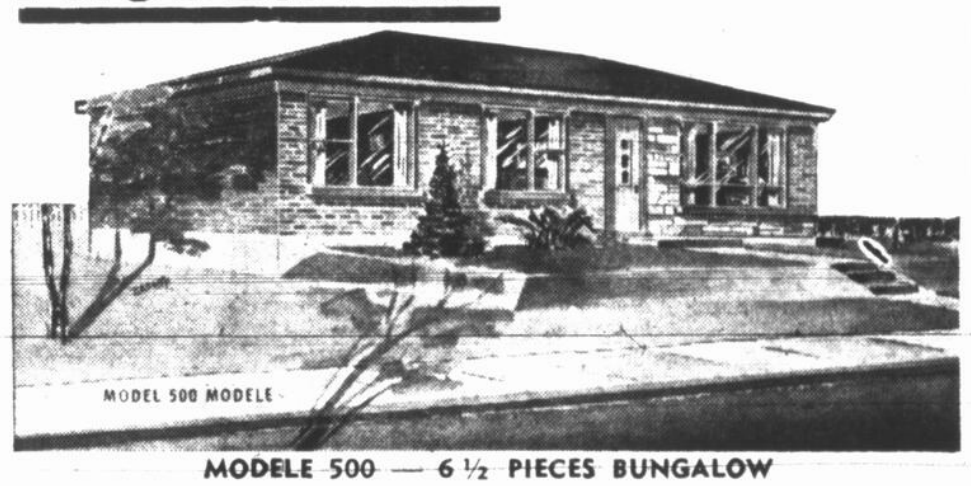
POUR VOUS PERMETTRE DE PRENDRE AVANTAGE DU RABAIS PROVINCIAL DE 3%

VILLE MODELE **PRUDENTIAL** à ST-ELZEAR

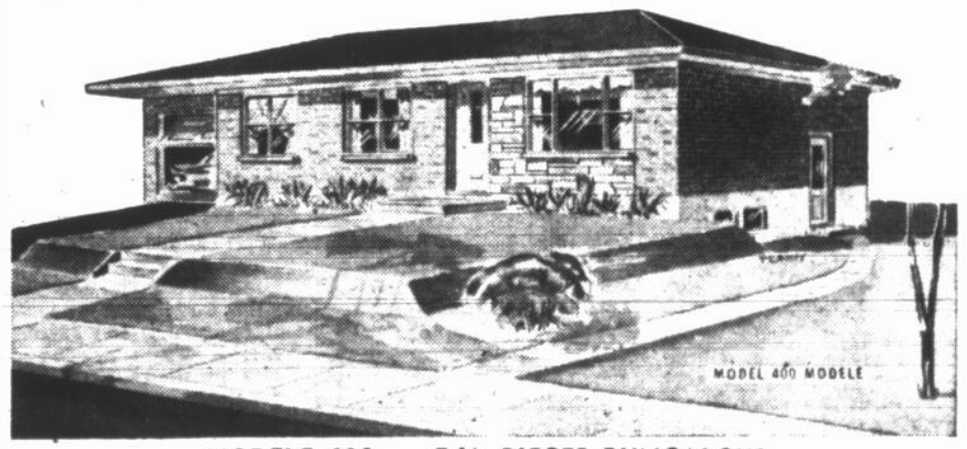
REDUIT A $11,950.

PAIEMENT MENSUEL $57.85

RUES PAVEES, EGOUTS ET SERVICE D'EAU



MODELE 500 — 6 ½ PIECES BUNGALOW



MODELE 400 — 5 ½ PIECES BUNGALOW

$12,450.

PAIEMENT MENSUEL $59.22

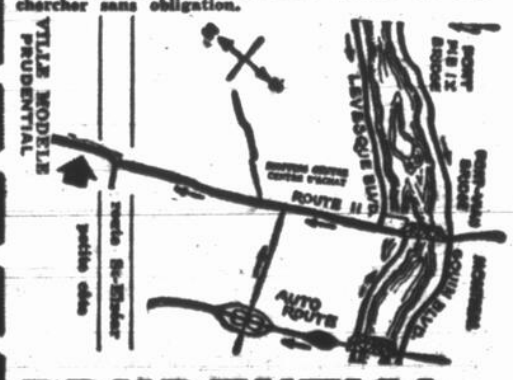
★ OCCUPATION IMMÉDIATE ★

CHOIX DE 10 MODELES

BUNGALOWS, COTTAGES ET SPLIT LEVELS

Comment se rendre à St-Elzéar

Suivez la rue Lajeunesse, 4 milles au nord du Pont-Viau, continuez sur le boul. des Laurentides jusqu'à Petite Côte Ste-Rose et suivez nos enseignes ou téléphonez-nous et un représentant courtois ira vous chercher sans obligation.



Venez constater par vous-même ce nouvel arrondissement composé de 1,000 maisons, écoles, églises et centre d'achats. Un ensemble préparé avec soin par des spécialistes en urbanisme.

Il vaut vraiment la peine d'arrêter à notre nouveau bureau d'information situé au :

2189 Blvd des Laurentides, St-Elzéar

PRUDENTIAL LAND & HOUSING INC.

445 ouest, rue Jean-Talon
MO. 9 - 7744

Les sciences PSYCHIQUES au service de L'HOMME

Des psychologues ont affirmé et démontré que nous UTILISONS 10% à peine de nos FACULTES PSYCHIQUES ! En quoi consistent donc ces 90% que nous n'utilisons pas ?

Nous en trouvons la réponse en Orient, avec les lamas tibétains, les yogis, entre autres et, ici, avec les hypnotiseurs de renom, certains "devins", des personnes qui réalisent d'étonnantes expériences de transmission de pensée, etc...

Ces phénomènes apparemment "surnaturels" ont leur EXPLICATION SCIENTIFIQUE dans ces 90% des FACULTES PSYCHIQUES que nous, Occidentaux, n'exploitons pas. Car, à sa naissance, l'être humain possède en lui les 100% de ses facultés psychiques, mais notre civilisation, trop matérialiste, ne lui apprend plus à les cultiver.

L'INSTITUT DE SCIENCES PSYCHIQUES APPLIQUEES (ISPA), en liaison avec les grands centres d'études hindous spécialisés dans la recherche et l'application (scientifique, non religieuse) des phénomènes psychiques, vous apprendra comment utiliser TOUTES vos facultés psychiques, mais d'une manière toute occidentale, donc à la portée de tous, quels que soient leur âge et leur instruction.

Pour plus de renseignements envoyez vos nom et adresse à : ISPA, C. P. 1732, Place d'Armes, Montréal, et vous recevrez GRATUITEMENT notre brochure.



fourré partout même si ça vous choque,

Par JACQUES FRANCOEUR

Marchands, découpez cette liste

● Le nombre de faux billets de dix dollars augmente d'une façon inquiétante. La Gendarmerie Royale souligne que même si ces billets sont presque parfaits, ils portent toujours un des numéros de série suivants :

W/D 9651199
N/D 9165255
F/D 8447863
G/D 1829771
G/D 0862006
S/D 8325229
U/D 8725017

Bientôt la Grande Parade d'Habitations



Le comité d'organisation de la Grande Parade d'Habitations, Montréal 1960, travaille ici aux derniers préparatifs pour présenter la plus grosse exposition de maisons modèles au Canada sur un même site. MM. Maurice Joubert, Roland L. Racine, John Giosi, C. E. Larose, Bruno Romiti et Fernand Alain, tous de l'association des constructeurs d'habitations, district de Montréal, étudient les plans de l'exposition qui aura lieu à Fabreville, du 17 au 25 septembre.

Tournoi provincial de "fer à cheval"

● Décidément, tous les sports connaissent une popularité grandissante chez nous. La Brasserie Molson commandite un tournoi provincial de "fer à cheval" les dix et onze septembre à Drummondville. On attend les amateurs de tous points de la province qui sont priés de s'inscrire à l'adresse suivante: M. J.-H. Boucher, président, club de Fer Drummondville, 156, rue St-Damase, Drummondville.

Sept téléromans à l'automne

● Il y aura des téléromans pour tous les goûts au réseau français de télévision, cet automne. D'abord, deux nouveaux téléromans feront leur apparition; l'un des deux auteurs en sera à son premier essai de ce genre. Le 12 septembre, reprise des "Belles Histoires des Pays d'en Haut" de Claude-Henri Grignon; le 29 du même mois, début des "Filles d'Eve" de Louis Morisset; le 5 octobre, retour de "En Haut de la Pente Douce" de Roger Lemelin; le 7, "Jeunes Visages" d'Alec Pelletier, reprend l'affiche; le 11, c'est au tour de "Joie de vivre" de Jean Desprez; le 17 octobre, "Pension Velder", de Robert Choquette; et enfin, le 1er novembre, début de "La Côte de Sable" de Marcel Dubé.

40,000 Grecs à Montréal, aujourd'hui

● La population grecque de Montréal qui se chiffre à 20,000 personnes, doublera, aujourd'hui, avec l'arrivée des milliers de délégués à la convention internationale de l'association pour le progrès de la culture grecque en Amérique. Les délégués travailleront le jour et s'amuseront le soir, durant toute la semaine. On peut s'attendre à des manifestations comme Montréal en a rarement vues car ces gens ont la réputation de savoir s'amuser.

Ecole protestante française

● La rentrée de l'école protestante française sous la juridiction de la Commission Scolaire Protestante, est fixée au mercredi, sept septembre. Cette école offre l'enseignement en français de la première à la septième année à tous les enfants de familles non-catholiques. Pour plus de renseignements on est prié de s'adresser au Rev. André Poulain, 6316, 30ème Avenue, Rosemont, téléphone: RA. 2-1405.

Les autos de la Cité: un gaspillage

● Le rapport sur l'administration de Montréal fait des suggestions destinées à sauver plusieurs millions aux contribuables. Le chapitre consacré à l'achat et à l'entretien des 2,000 automobiles appartenant à la cité et aux allocations versées aux employés qui se servent de leur propre auto, est fascinant. On ne tient aucun compte du coût des réparations, de l'usure, de l'essence, etc. Le rapport souligne que, par exemple, "si l'on tenait compte du coût réel du lavage des autos, on découvrirait que ce travail pourrait être fait beaucoup plus économiquement à l'extérieur que par les employés de la cité. Nous estimons que les policiers perdent pour $100,000 de temps par année à laver leur véhicule." Les experts suggèrent que la ville achète des autos "compacts" au lieu des "sédans" actuels; que toutes les autos portent l'écusson de la ville de Montréal et que l'on revise les allocations versées pour l'usage des automobiles personnelles. Les spécialistes de Woods, Gordon & Co. précisent que nombre d'autos servent beaucoup plus à des fins privées qu'à des fins municipales.

Pour pousser le "catéchisme"

● Dès septembre, le Cardinal Paul-Emile Léger ouvrira un centre diocésain de Bible et de Catéchisme, là où se trouve actuellement le Centre de la Bible, au 3827, rue St-Hubert. Tous les catéchistes du diocèse — prêtres, religieux, religieuses et laics — y seront bienvenus pour renseignements, documentation, études et cours. Son Excellence Mgr Léo Blais, évêque-auxiliaire, dirigera le Centre. Son Eminence souligne que "nous espérons que le Centre diocésain favorisera tous les catéchistes, assurera l'unité de directives et servira de lien entre tous les organismes qui effectuent du bon travail dans le diocèse".

Ce bon libéral pense à sa mort

● Notre collègue, Eugène L'Heureux, qui, pendant 15 ans a été l'un des principaux propagandistes du Parti libéral avant d'être nommé, il y a quelques jours, bibliothécaire-adjoint au gouvernement provincial, a envoyé une lettre au journal libéral "L'Avenir du Nord", de St-Jérôme, qui publiait ses chroniques politiques. Soulignant que, comme fonctionnaire, il ne peut plus faire de politique, M. L'Heureux termine sur un ton humoristique : "Et si je ne vous souhaite pas de succès dans l'accomplissement de votre oeuvre, c'est uniquement parce que je veux prévenir toute interprétation erronée susceptible de me poser en mauvais fonctionnaire. Or après 41 années de journalisme, tantôt plus et tantôt moins politique, je veux me préparer à comparaître un jour devant saint Pierre avec un diplôme de fonctionnaire honnête "summa cum laude".

On vendra à Montral les publications fédérales

● La Chambre de Commerce de Montréal semble en bonne voie de gagner sa bataille pour que notre ville soit dotée d'un comptoir de vente des publications fédérales. Les consultations officielles sont en cours et les autorisations ne sauraient tarder. Tout en remerciant M. C. A. St-Arnaud, le surintendant des publications fédérales, pour son empressement à répondre à cette demande, la Chambre félicite le nouvel Imprimeur de la Reine, M. Roger Duhamel, qui a déjà approuvé le projet.

Bientôt maire depuis 25 ans

● Le maire Horace Boivin sera candidat à la mairie de Granby encore une fois et s'il est réélu, chose certaine, il en sera à son 25ème terme. Il n'y a pas de doute que plusieurs fêtes marqueront son jubilé d'argent politique.

L'Hon. Lesage à la TV demain



● L'Hon. Jean Lesage donnera une conférence de presse dans le cadre de l'émission "Tribune libre" sur le réseau français de télévision, demain soir, à dix heures 30. Il sera interviewé par MM. André Laurendeau, Roger Champoux et Julien Morissette.

Violer la loi est nécessaire !

Pour la première fois de son existence, "Dimanche Matin" ose suggérer que la loi soit violée sciemment. Tout le monde est au courant de ce qui se passe à Ville Mont-Royal où les autorités municipales refusent de publier en français les différents règlements municipaux. Comme il s'agit d'une ville de la banlieue de Montréal, dans la province de Québec, c'est là un geste qui mérite d'être combattu par tous les moyens. Voici ce que nous suggérons : que les citoyens de langue française de Ville Mont-Royal brisent sciemment différents règlements pour forcer Ville Mont-Royal à les citer devant les tribunaux. A ce moment-là, diverses procédures pourront être prises par les accusés pour porter l'affaire devant les plus hautes Cours du pays. Car, nous croyons que le fait qu'un règlement soit "unilingue" dans la province de Québec peut certainement servir de défense à un citoyen qui ne peut le comprendre !

Un voleur qui profite des voyages des gens pour voler leurs associés

Il y a un voleur qui a trouvé moyen de profiter des longs voyages que font les hommes d'affaires. Cet homme qui, dans le cas que nous connaissons, s'est servi du nom de Jean-P. Beaucaire, surveille les journaux pour voir les noms des hommes d'affaires connus qui vont faire un long voyage. Il se présente au bureau de sa victime et semble tout surpris d'apprendre qu'elle est en voyage. Il demande alors à voir son associé ou son assistant et raconte une histoire fort plausible en disant qu'il sort de prison et que durant son stage au cachot le monsieur en voyage s'était occupé de lui et lui avait promis son assistance à sa sortie de prison. Comme il fait l'éloge de l'absent en des termes des plus élogieux, on n'hésite pas à lui faire un prêt pour se rendre dans une autre ville où il "a trouvé un emploi" ou encore pour "s'habiller convenablement". Quand le voyageur revient, il est tout surpris d'apprendre la chose, car il n'a jamais connu l'individu en question. Donc, avis aux hommes d'affaires qui pourraient recevoir la visite de ce monsieur qui mesure environ cinq pieds trois pouces, pèse 150 livres, a les cheveux grisonnants et parle très correctement.

Le gros bon sens du Juge Lamarre

● Le Juge Roland Lamarre, de la Cour Municipale, a bien raison lorsqu'il dit que ce sont les propriétaires de cabarets qui devraient être amenés devant lui et non les gérants lorsque l'on porte une accusation de spectacles indécents. "Après tout, le gérant n'est qu'un employé et il présente les artistes qu'engage le propriétaire", a dit le juge à la comparution du gérant du cabaret El Morocco et du gérant du Café Roméo. Ces derniers avaient été arrêtés par la police en même temps que les danseuses qui se seraient "trémoussées" un peu trop.

Petits pains de couleurs !

● Une boulangerie en gros de New York fabrique maintenant des pains de couleurs: verts, roses, orangés et jaunes pour que les maitresses de maison puissent les assortir aux nappes... Quelle sera la première boulangerie montréalaise à faire de même?

Les femmes conduisent mieux... et paieront moins cher !

● A la suite d'une étude démontrant que les femmes conduisent plus prudemment que les hommes, au moins une compagnie d'assurance locale a annoncé une réduction de prime de 10% pour les automobiles conduites par une femme. Il semble que ces dames prennent moins de chances, conduisent plus prudemment et surtout plus sobrement. Et chose notée par les compagnies d'assurances, elles ont beaucoup plus de facilité, en cas d'accident, à s'assurer des témoins, ce qui est très important.

On favorise les réformes de Pacifique Plante



● Il est intéressant de noter que le service de la police recommandé par les experts de la compagnie Woods Gordon, qui viennent de présenter une étude destinée à économiser des millions de dollars dans l'administration de Montréal, soit justement le système que "Pax Plante" voulait installer. Ces experts voudraient que chaque district policier devienne plus autonome: le capitaine aurait sous ses ordres non seulement les policiers réguliers mais les agents de la circulation et les détectives travaillant régulièrement dans ce secteur. En d'autres mots, on adopterait le système "precinct" américain qui est le contraire de ce qui existe actuellement à Montréal où l'on préfère les escouades spécialisées se rapportant au quartier général. C'était exactement ce que Pax prônait !... Incidemment, aux dernières nouvelles, ce dernier enseignerait le français dans un centre d'art du Mexique.

...et si ça vous choque, ne lisez pas ceci

mentions d'honneur

PAS TOUJOURS "HONORABLES"

Radio-Canada coûte plus cher que le CNR

● Toute bienfaisante que soit l'action culturelle accomplie par Radio-Canada, le trésor public y perd 62 millions par an, soit six millions de plus que le déficit du CNR en 1959. "C'est définitivement trop", fait observer "l'Ottawa Journal". "D'abord", ajoute le confrère, "le personnel dit exécutif est trop nombreux, et surtout, surpayé. De même que les artistes et les programmes. Il en est de bons sans doute d'excellents mais trop d'entre eux sont clairement médiocres. On nous présente trop de drames teintés de névrose, trop de pièces d'extrême avant-garde. Un lot grandissant d'acteurs ne savent jouer, de danseurs ne savent danser, de musiciens n'y connaissent rien. Et que dire des décors, montages et accessoires ? D'énormes 'bebelles' souvent infernales qui enlèvent souvent du sujet logique l'attention du téléspectateur".

Un bon repas: le tiers de la traversée

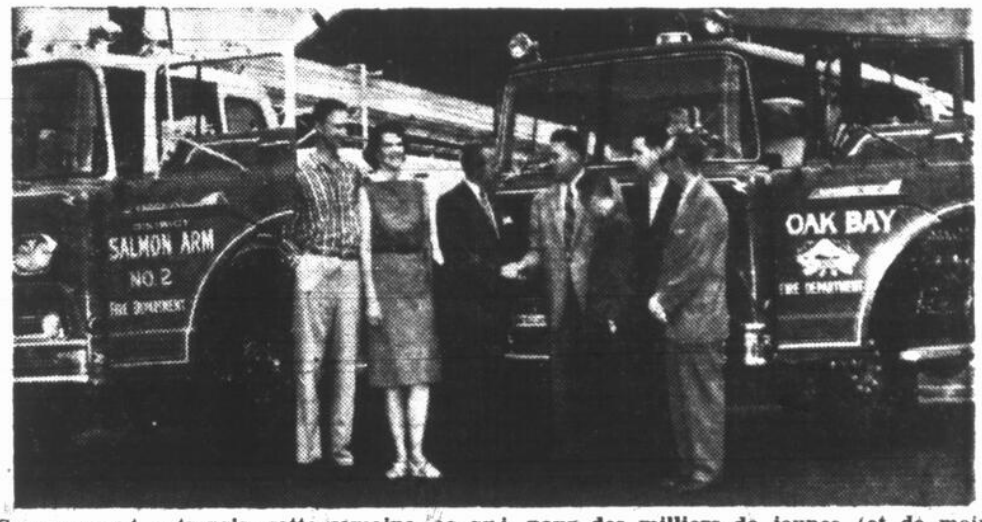
● Un de nos amis s'est amusé à calculer combien de milles sont franchis par un avion à jet pendant qu'un passager déguste un bon repas: on mange pendant le tiers du temps en traversant vers la France ou en revenant. Voici ce qu'il a découvert: en buvant un verre de champagne, 150 milles; en mangeant une soupe, 50 milles; une tasse de café 100 milles; et enfin, en grillant une cigarette, 100 milles.

Qui représentera le gouvernement demain à la nouvelle Palestre ?



● Les dirigeants du nouveau gouvernement libéral de Québec se trouvent dans une situation délicate. C'est demain que l'Hon. Maurice Custeau, ancien ministre et gouverneur à vie de la Palestre Nationale, posera la pierre angulaire du nouveau centre sportif Paul Sauvé, à l'intersection de la rue Beaubien et du boul. Pie IX. Cette construction a été rendue possible par le gouvernement de l'Union Nationale et surtout grâce à M. Custeau qui s'est toujours intéressé à la Palestre et qui lui a donné le nom de l'Hon. Paul Sauvé. Il sera donc intéressant de voir, vu le changement survenu à Québec, si le nouveau gouvernement libéral sera représenté à la cérémonie.

A travers le Canada, en camions de pompier !



Ces gens ont entrepris, cette semaine, ce qui, pour des milliers de jeunes (et de moins jeunes), serait un vrai voyage de rêve ! Il s'agit de pompiers volontaires qui profitent de leurs vacances pour conduire dans leur village de Colombie Britannique des fourgons à incendie tout neufs, fabriqués à Pierreville par la Compagnie Thibault. De gauche à droite, l'avocat (et pompier volontaire) Douglas Graham et sa femme conduiront une des pompes tandis que l'autre sera pilotée par William Pearson et son fils Gregg, âgé de 13 ans. Le chef des pompiers de Montréal, M. Armand Durette, au centre, souhaite bon voyage au groupe.

L'Hydro-Québec donne du travail aux gens de l'Ontario

● L'Hon. L.P. Cecil, ministre du Bien-Etre dans le gouvernement ontarien et député de Prescott, à Toronto, a annoncé le semaine dernière à ses électeurs que le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, lui avait assuré que l'Hydro-Québec engagerait des travailleurs de l'Ontario pour la construction de la nouvelle centrale de Carillon sur la rivière Outaouais: "Le premier ministre Lesage m'a promis qu'il n'y aura pas d'ingérence politique pour l'embauchage d'hommes à Carillon et qu'à valeur égale, les travailleurs de l'Ontario seront considérés sur un pied d'égalité à ceux du Québec"... Les chômeurs du côté québecois de la rivière Outaouais ne verront certainement pas la chose du même oeil.

Ça peut bien coûter cher !

● Une action inscrite en Cour Supérieure, cette semaine, par un vendeur montréalais de moteurs horsbord explique bien, si elle est justifiée, pourquoi ces produits, comme les autos par exemple, coûtent si cher. La compagnie International Fire Arms réclame $19,412 de la compagnie McCulloch de Toronto qui aurait cancellé sa franchise de moteurs "Scott" parce qu'elle les vendait en bas du prix "suggéré". Ceci est d'ailleurs en contravention avec la loi fédérale. En d'autres mots, la compagnie International Fire Arms se verrait refuser des moteurs Scott parce qu'elle les vend à trop bon marché ! Cette somme de $19,412, représente $10,000 pour la réputation de la maison International Fire Arms et le profit qu'elle a perdu sur des commandes qu'elle n'a pu remplir.

Pour boire, il faut voir clair !

● On parle souvent de règlements stupides au sujet de la loi des liqueurs de diverses régions. Probablement que le règlement le plus inusité est celui en vigueur au magnifique hôtel du lac Louise, du Pacifique Canadien : on ne peut servir de l'alcool qu'aux personnes qui sont assises près des fenêtres des diverses salles à diner et restaurants !

La belle musique victime de la politique internationale

● Le gouvernement polonais a refusé un visa de sortie à la pianiste Regina Smendzianka qui devait participer aux Festivals de Montréal, mercredi et vendredi, pour la simple raison que le chef d'orchestre, ces soirs-là, est M. Laszlo Gati, ancien Hongrois qui a quitté son pays lors de la révolution communiste de 1956. Les dirigeants des Festivals de Montréal ont refusé de changer de chef d'orchestre, avec raison, et le régime communiste de Pologne a tenu son bout.

Jacques Normand arrivé hier ?



● Le comédien Jacques Normand devait arriver à Montréal hier soir, directement de Paris où il était retourné à la fin de juin. Il séjournera à Montréal une dizaine de jours avant de retourner dans la Ville-Lumière. Il vient à Montréal discuter d'un projet qui serait assez sensationnel.

La question de la lutte contre les incendies dans le port reviendra sur le tapis

Depuis des années, la cité de Montréal fait un cadeau d'une grande valeur au gouvernement fédéral en prenant à son compte la lutte contre les incendies dans le port de Montréal et ses pompiers prévoit, en effet, un rien fait pour aider les pompiers de Montréal : notre port est le seul au Canada qui n'ait même pas un bateau-pompe pour lutter contre les flammes. L'Union des Pompiers de Montréal a donc décidé de faire quelque chose dans ce domaine. Elle a décidé de réclamer pour chaque appel dans le port, le salaire supplémentaire prévu pour les alarmes "en dehors des villes sous le contrôle de la Commission Métropolitaine". Le contrat entre la cité de Montréal et ces pompiers prévoit, en effet, un salaire supplémentaire de $2.00 l'heure pour les sapeurs qui sortent des limites de la Commission Métropolitaine. L'Union a donc envoyé une première réclamation à la cité de Montréal à la suite de l'incendie du bateau "West River London" survenu au quai 58 la semaine dernière. L'incendie a duré quatre heures et l'Union réclame donc le boni de $8.00 pour le personnel des casernes 39, 44 et 45. Il n'y a pas de doute que cette demande forcera peut-être le gouvernement fédéral à réétudier la question de la lutte contre les incendies dans le port.

ROBERT ALLARD, co-propriétaire de "Dimanche Matin" est REVENU d'Europe... *M. TREFFLE BOULANGER, directeur des études à la Commission scolaire catholique de Montréal a discuté des "Buts de l'Education dans une Société libre", HIER SOIR, au congrès annuel de la Fédération canadienne des EDUCATEURS, à Winnipeg...* Mgr JETTE, évêque de Joliette, bénira le Centre sportif de l'EPIPHANIE, construit au coût de $135,000... Le directeur en est PAUL GAGNE... *Plus de 2,500 "TEMOINS DE JEHOVAH" de langue française participeront au congrès à l'AUDITORIUM de Verdun, au début de septembre...* MIVILLE COUTURE et ses collaborateurs, présentement en EUROPE où ils préparent des EMISSIONS enregistrées qui passeront sur nos ondes dans quelques semaines, participent, ces jours-ci, à TROIS émissions spéciales à Radio-Luxembourg, Radio-Monte-Carlo et Europe-1... *CLAUDE THERRIEN, qui se dit le champion danseur du Canada, défendra son record de 65 HEURES DE DANSE, lors d'un MARATHON qui débutera le 6 septembre à la salle C.E.O.C., rue Saint-Denis...* La Cité de SAINT-LAURENT a décidé de SEPARER ses départements de POLICE et d'INCENDIE: M. Camille HETU demeure directeur de la Police et on a engagé M. Armand SAINT-AMOUR, un vétéran du Service des Incendies de Montréal, comme chef des pompiers...

La SPECULATION sur les terrains est plus FORTE que jamais aux environs de VARENNES depuis que la rumeur veut qu'un PONT soit CONSTRUIT entre cette ville et le BOUT-DE-L'ILE, en passant par l'Ile Ste-Thérèse... M. ROLAND VINETTE présidera l'ouverture du congrès annuel de l'ASSOCIATION canadienne des EDUCATEURS de Langue française, mardi, au Séminaire de RIMOUSKI... *PIERRE-PAUL THIBAULT, de Pierreville, est le nouveau président de l'ASSOCIATION des OPERATEURS de Poste de radio AMATEURS du Québec...* Les directeurs sont Pierre POULIOT, de Montréal, Lionel GROLEAU et Louis JULIEN, de Québec... *Le CARNAVAL D'HIVER de Québec est devenu une si grosse entreprise qu'on a nommé M. MARCEL ROCHETTE, M.S.C., au poste de contrôleur. Il consacrera tout son temps au Carnaval...* SOEUR MICHAUT, qui avait fondé l'HOPITAL Ste-Catherine-Labouré de COATICOOK, il y a une dizaine d'années, est MORTE à Nazareth, en PALESTINE. Religieuse chez les Filles de la Charité de St-Vincent-de-Paul, elle avait passé dix ans au CANADA... *Le lieutenant ANDRE PLANTE, président du local de Montréal de l'UNION DES POMPIERS ne demandera PAS qu'on renouvelle son mandat comme VICE-PRESIDENT INTERNATIONAL des Pompiers de l'Association Internationale des Pompiers...*

Un vétéran des luttes municipales, ROGER PARENT, sera de nouveau CANDIDAT de la classe B, dans le district 7... *A cause de certaines pressions, JEAN DUCEPPE a dû cesser d'appuyer, à CKAC, notre campagne pour empêcher qu'on ECOURTE le temps du HOCKEY à la télévision...* Des centaines de JEUNES TRAVAILLEURS de Saint-Jérôme ont MARCHE 26 milles, la nuit dernière, jusqu'à la grotte de Lourdes à Lachute... *On veut CHANGER le nom légal de la VILLE de SAINT-JEAN en celui de Saint-Jean-sur-Richelieu...* Deux physiothérapistes du Québec, MARIE-HELENE BAYARD, de Saint-Lambert et COLETTE PLOUFFE, du boulevard Laurier, à Sillery, sont parties pour le MAROC en fin de semaine, pour aider la CROIX-ROUGE locale... *EXPO de 100 peintures dans les vitrines du Centre d'Achats ROCKLAND...* ALBAN COUTU ex-président du Jeune Commerce de Montréal, dirigera l'A.J.C., succédant à LOUISE LAURIN

... MARC "Journal des Vedettes" THIBEAULT a été directeur du Cercle des JOURNALISTES... **M. LEO LAVOIE, gérant général de la Banque Provinciale, a été nommé GOUVERNEUR de la Chambre de Commerce des Jeunes... *C'est MAINTENANT le meilleur temps de planter les PIVOINES: le JARDIN BOTANIQUE vous dira quoi faire : appelez UN 1-3811, local 2783...***

POUR TOUTE LA FAMILLE



VOUS vous promenez en gondole à Venise . . .



VOUS faites du ski nautique avec ces belles nymphes, en Floride . .

LA VERSION ORIGINALE

THIS IS CINERAMA

En TECHNICOLOR et CINERAMASOUND

RESERVATIONS: AV. 8-5603

AIR CLIMATISÉ
IMPERIAL
1430 BLEURY — AV. 8-7102

★ Nouvelles séances d'été ! Matinée tous les mercredis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches à 2 h. p.m.

FOYER CANADIEN EXCLUSIF DU CINERAMA

En Vedette

Ingrid Bergman aux Champlain et Crémazie



Un des couples d'acteurs les plus célèbres de l'écran américain est en vedette dans le film "Les Indiscrets" aux cinémas Champlain et Crémazie; Ingrid Bergman et Gary Grant pour la première fois sont réunis dans un même film. Ce film en technicolor, raconte une merveilleuse histoire d'amour. Un deuxième film complète le programme à ces deux cinémas.

Jacques Desrosiers au Casa Loma, dès demain

C'est lundi prochain que le jeune chanteur et imitateur Jacques Desrosiers commencera un engagement d'une semaine au cabaret Casa Loma. Cet artiste avantageusement connu par ses parodies des autres artistes de la télévision et de la scène, saura certainement vous faire rire.

Réouverture de la salle C.E.O.C.

C'est aujourd'hui qu'a lieu la réouverture de la salle de danse du C.E.O.C. Cette salle sera dorénavant ouverte tous les dimanches soir à 8 heures, et deux orchestres seront à la disposition des amateurs de danse, leur permettant de se récréer dans une saine atmosphère.

★ ★ ★



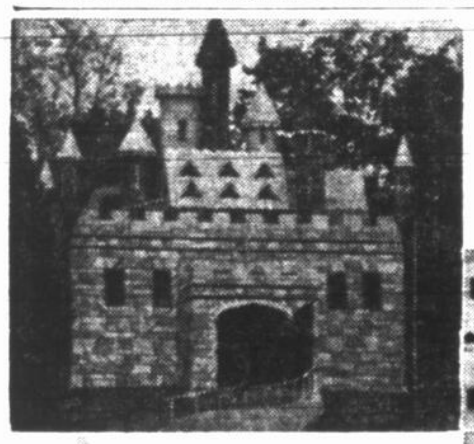
BORDER
DRIVE-IN

Jonction routes 9 et 9B, 3 milles au sud de Champlain, 5 milles au sud de Rouse's Point.

DIMANCHE LUNDI MARDI le 14, 15 et le 16 AOUT
"PLEASE DON'T EAT THE DAISIES"
cinémascope et metrocouleur
avec Doris Day et David Niven
"THE ANGRY HILLS"
cinémascope — avec Robert Mitchum
CARTOON

MERCREDI JEUDI VENDREDII le 17, 18, 19 AOUT
"THE LAST OF THE FAST GUNS"
en couleur
avec Jack Mahoney et Gilbert Roland
CARTOON

SAMEDI le 20 AOUT
SOIREE CHANCEUSE VENDREDI
TIRAGE $50.00
"KING OF THE WILD STALLIONS"
cinémascope et couleurs
avec George Montgomery
"THE RISE & FALL OF LEGS DIAMOND"
avec Ray Danton
"THE NAKED HILLS"
en couleurs — avec David Wayne et Keenan Wynn



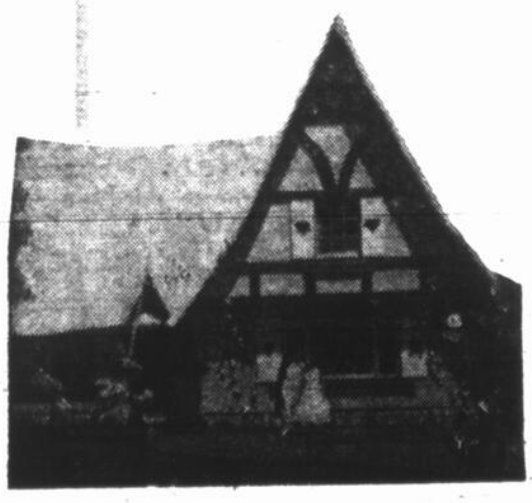
PENDANT VOS VACANCES
VISITEZ LE ROYAUME

FANTASY KINGDOM

Situé à l'entrée nord de Plattsburgh, domaine voisin de la plage Saint-Armand, sur la route Montréal-New York no 9 — sur le bord du grandiose lac CHAMPLAIN



Attraction spéciale tous les jours
Dimanche, 2 et 4 p.m.
Spectacle "Western", cowboys — Et divers tricks.



Terrain pique-nique — Stationnement
Promenade en train jusqu'à la plage
Spectacle pour enfants

BIENVENUE AUX CANADIENS !

FANTASY KINGDOM est le plus nouveau, le plus entrainant royaume de livre de contes rappelé à la vie d'Amérique. Situé près de la plage de St-Armand, à 5 milles au nord de Plattsburgh, N.Y., près de U.S. Route 9.

Ne manquez pas cette attraction des plus enchanteresses — débordant de couleur, de gaieté, de rire, de musique, de danse, de délices.

Ne manquez pas une promenade sur notre train miniature, autour de notre domaine, c'est une attraction pour petits et grands.

Michel en bateau



La coqueluche de l'heure, le populaire chanteur Michel Louvain, sera à bord du "S.S. Island King", vendredi soir prochain, le 19 août, et l'on prévoit qu'il y aura du monde, passablement, beaucoup, et encore plus.

Amour! Bonheur! Succès!

Par mon entremise vous pourrez l'obtenir. Soyons franc et sincère, entre nous vaut mieux vivre qu'exister, si vous n'avez pas la personne que vous aimez auprès de vous, vous ne faites qu'exister. Exister et vivre ne sont pas la même chose. En existant vous êtes désorienté. Entrevue au bureau de 1.00 à 9.00 p.m. seulement.

Prof. A. BORIS
3918, rue St-Denis VI. 5-2443
MONTREAL, P.Q.

"Père et mère tu honoreras afin de vivre longuement"

Retenu à l'affiche pour une 18ème SEMAINE



LEÇON DANGEREUSE
(LES FRÉNÉTIQUES)
sélection Michael Costom

aussi à l'affiche
JACQUELINE SASSARD
LES ÉPOUX TERRIBLES



Air climatisé POUR VOTRE CONFORT

Cinéma PLAZA

Jean-Guy Roger
CHANTEUR ET M.C., PRESENTE
CARMEN REGENT
CHANTEUSE
MICHEL PALMER
CHANTEUR
★
GERRY
ACROBATE
★
CHILI SHORT
DANSE DU FEU
2 — ORCHESTRES — 2
CABARET PARISIEN

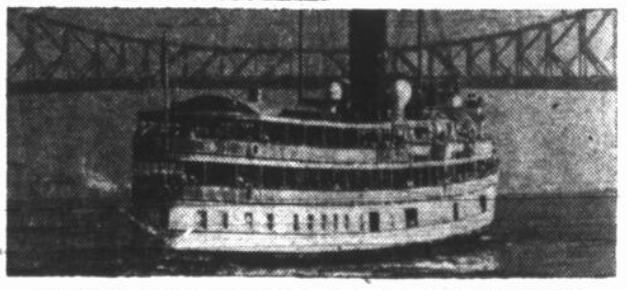
LA CAVE
1459, St-Alexandre VI. 5-5545

EXCURSIONS
à bord du

ISLAND KING



AUJOURD'HUI
CARLOS RAMIREZ
SERA A BORD POUR NOTRE EXCURSION



TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI
2.30 hres à 5.30 hres — Adultes : $2.00
8.30 hres à minuit — Enfants : $1.00
Tous les départs sont effectués du quai Victoria, au pied de la rue Berri.

ORCHESTRE DE STAN WOOD

TOUS LES MARDIS
"Gala Miss Island King"
avec Claude Seguin
Vendredi, le 19 août
Michel Louvain sera l'invité

LAKE SHORE LINES (1960) LTD.
PAUL DESORMIERS, prés.
254 EST, STE-CATHERINE UN. 1-9212

Un théâtre ultra-moderne à Montréal le 3 septembre



Sabine **BETHMAN** et Massino **GIULIANI**
les deux vedettes du film "Son Seul Amour".

C'est le 3 septembre prochain que le théâtre Canadien ouvrira ses portes. Cette salle de cinéma (qui fut la première de Montréal), sous le nom de "Ouimetoscope" et qui devint plu tard le théâtre Canadien) sera la plus moderne du Canada, et l'on y trouvera toutes les dernières améliorations du septième art. Afin de marquer d'une manière digne l'ouverture de son cinéma, le proprio, Michel Custom, présentera une de ses meilleurs sélections, "Son seul Amour" avec la grande actrice Sabine Bethman, ainsi que le jeune Massimo Giuliani.

Ce film raconte l'histoire d'une jeune femme qui, délaissée par son amoureux, trouve finalement le grand amour grâce à la "stratégie" d'un garçonnet.

Une passionnante histoire dans une ambiance de rêve.

Un fantôme moderne a surgi en Angleterre

Il aime la TV, fait du bruit, et se permet d'être familier avec les téléspectatrices

Londres, (UPI) — Le premier fantôme de TV de l'histoire est apparu, rapporte-t-on, en Angleterre, dans la demeure de George Leek. Ce fantôme n'a rien qui le distingue des autres fantômes connus, si ce n'est qu'il est mordu de programmes "western".

M. et Mme George Leek affirment qu'ils sont forcés de vivre avec le fantôme depuis plusieurs mois. "Il ne se laisse pas voir mais il fait souvent du bruit."

Ces visites supra-naturelles ont intrigué et alarmé les Leek mais comme ils ne pouvaient trouver d'autre logement, ils s'y sont résignés, contant l'affaire à quelques intimes seulement. Jusqu'à cette semaine, le fantôme était accepté, bon gré mal gré, dans le cercle de la famille mais à la suite de certaines familiarités qu'il s'est permises, il devra partir, chassé par le rite de l'exorcisme. Un certain soir de TV, l'"esprit" a passé de son bruit habituel à des touchers et il a frôlé Mme Leek, sa fille Vivlan, 16 ans, et le bébé David.

L'exorcisme

"Les bruits étaient déjà assez ennuyeux", s'est exclamé Mme Leek en allant voir son pasteur, le Rev. Clement White, "il faut maintenant faire quelque chose". White a écouté attentivement toute l'histoire et a promis d'aider, dans la mesure de ses moyens. "Il y a un rite fixe pour chasser les démons", a-t-il dit, "je vais le suivre". Mme Leek a ajouté que si ce service ne donnait aucun résultat positif, elle demanderait au conseil municipal de lui trouver un nouveau logement. "Le fantôme nous suit jour et nuit", repète-t-elle. "Quoi ! Je regardais un après-midi un défilé de modes à la TV et j'admirais un nouveau chapeau avec voile, quand tout à coup le fantôme me passe sur la figure".

Après le "Fantôme de l'Opéra", on rencontre enfin le fantôme de la TV, et ce personnage pourrait fort bien servir dans un roman moderne ou dans une ... continuité.

Les danseuses noires de la Guinée ébranlent (aussi) l'Angleterre

Londres, Ang. (UPI) — Le chancelier-général Sir Norman Gwatkin a ordonné à 20 danseuses africaines, dont le buste n'est recouvert que d'une couche de peinture, de présenter leur numéro pour lui seul, demain après-midi, car il veut déterminer si elles sont trop "osées" pour le public anglais.

M. Gwatkin a reçu du Lord Chambellan même cette délicate mission de décider si le spectacle des ballets de la Guinée viole ou non la loi anglaise.

En Angleterre, on permet les nus sur la scène, mais à condition que ces nus "ne bougent pas".

Le directeur de ces ballets, M. Kante Facelli, a cependant expliqué comment on pourrait contourner la difficulté.

"Nous peinturons le buste des danseuses", dit-il, "avec des couleurs brillantes : rouge, jaune, vert et bleu, et les spectateurs ne peuvent pas voir si elles ont le buste recouvert d'un tissu ou non. Et mes danseuses sont beaucoup plus heureuses ainsi".

Une des danseuses, Nalo Camara, 15 ans, a ajouté : "Dans mon pays, les femmes mariées sont toujours vêtues, les jeunes filles, non".

(D'après ces "détails", il nous semble qu'il s'agisse dans cette affaire-ci de la même trouple de danseuses africaines qui avait également "ébranlé" Montréal, l'an dernier. Après la grande "première", le lieutenant Quintal, chef de l'escouade de moralité juvénile avait ordonné que les jolies Africaines se couvrent un tout petit peu).

Démonstration à Londres

Une auto roule sur l'énergie solaire

Londres — (UPI) La première voiture à tirer sa puissance du soleil a été exposée au public en fin de semaine. Les témoins de cette exposition ont été étonnés de retrouver un modèle électrique du Baker de 1912.

Un panneau 26 pieds carrés avait été posé sur l'ancienne voiture et ce panneau absorbe les rayons de soleil qui sont aussitôt transformés en énergie électrique. Lorsque le panneau a été exposé au soleil pendant deux jours, la voiture a emmagasiné suffisamment d'énergie pour filer à 20 milles à l'heure pendant plusieurs heures.

Le panneau est composé de 10,000 cellules solaires qui ont chacune la dimension d'un timbre de poste. On tentera d'intéresser avec cette voiture les compagnies d'électronique d'Europe et d'Amérique.





Le NOUVEAU THEATRE National
1220 est, Ste-Catherine - LA. 2-8235

V. De Sica — Isa Miranda
UN AMOUR AVEUGLE

Jane Russell
L'ARDENTE GITANE

Frank Sinatra
TENDRE PIÈGE

SAMEDI - DIMANCHE
à 8 heures du soir
"Espoir du Music-Hall '60"
avec Jean Simon

AUJOURD'HUI à MONTREAL

musées

CHATEAU DE RAMEZAY (320 Notre-Dame est). Ouvert de 2 à 5 p.m.
MUSEE NOTRE-DAME (430 St-Sulpice). Ouvert de 10 a.m. à 5.30 p.m.
MUSEE HISTORIQUE (3715 Chemin Reine-Marie). Ouvert de 9 a.m. à 5.30 p.m.

expositions

CARRE DOMINION (Montréal). grande exposition en plein air.

attractions

PARC RICHELIEU :
Courses sous harnais cet après-midi à 2.00 h. p.m. et 8.15 h. p.m.

PARC BELMONT :
Ouvert de midi à minuit. Spectacle gratuit

STADIUM : Baseball. Miami vs Pavaux

S.S. ISLAND KING :
excursions tous les jours sauf le lundi

RIVERSIDE SPEEDWAY (MO. 5-2136) Diverses : milles à l'est du pont Pie IX. Traversez le pont. "Courses de Stock Cars" tous les dimanches à 8:00 p.m.

CONCERT DE FANFARE : Ce soir au Parc Lafontaine. Carre Dominion.

cabarets

CAFE ELDORADO :
Tous les dimanches : 2 h. 30 à 3 h. 30 : "Le Musical" à 9 p.m. Jean Roman et son concours d'amateurs.
SALLE CEQC : Danse tous les dimanches soirs, à 8 h. p.m. 2 orchestres.

cinémas

CASA LOMA : (UN. 1-6092) Nos vedettes
Les dimanches à 5 h "LES DECOUVERTES DE JEAN SIMON".
LA CAVE : Jean-Guy Roger, présente une trou-d'étoiles.

AHUNTSIC (DU. 8-4700) : "The Unforgiven", en technicolor, avec Burt Lancaster et Audrey Hepburn. "Babette goes to War", cinemascope, avec Brigite Bardot et Jacques Charrier.
ALOUETTE (UN. 1-2807) : "Ben-Hur", 35ème semaine, avec Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet et Stephen Boyd. Matinee à 1 h. 30, le dimanche, mercredi et samedi. Le soir, a 8 hres.
AMHERST (UN. 6-6851) : "Five bright women". — "Le monstre sans visage", — et "Folies-Bergère".
AVALON (OR. 4-9226) : "Oregon Trail", en cinemascope et en couleurs, avec Fred MacMurray, Glory Talbott. — "Woman in a Dressing Gown", avec Yvonne Mitchell, Anthony Quayle.
AVENUE (WE. 3-4948) "Nights of Cabiria", 3ème semaine avec Giuletta Massina.
BEAU JEN : (RA. 1-6060) "Cri de terreur" avec James Mason Rod Steiger et Inger Stevens. — "Au carrefour du siècle", avec Brian Donlevy et Audrey Totter.
BIJOU : (LA. 4-1983) "Ne de père inconnu" 1 h. 33 et 6 h. 34. — "Bel Amour" 12 hres - 5 h. 01 - 10 h. 10 — "La Porteuse de pain", 3 h. 21 - 8 hres 22
BORDER DRIVE-IN (5 mille de Rouses-Point U.S.A.) "Programme inconnu au moment d'aller sous presse".
CAPITOL (UN. 6-6828) : "The Lost World", avec Michael Rennie et Jill St-John - 10 h. 03 - 12 h. 25 - 2 h. 45 - 5 h. 05 - 7 h. 25 - 9 h. 50
CENTRE (WE. 2-3214) : "Gunmen From Laredo" en couleurs, avec Robert Knapp. — "Road Racers", avec Sally Fraser. — "The Rookie", avec Thommy Moonam.
CAMEO (UN. 1-2285) : "The Geisha Boy", avec Gerry Lewis. — "I Was a Caveman", avec Robert Taylor. — "Wenda la Pourchasse", avec Yvonne Samson.
CHAMPLAIN : (LA. 4-1685) "Indiscret", en couleurs, avec Ingrid Bergman et Cary Grant. — "Retour avant la nuit", avec Jean Simmons, Rhonda Fleming, Dan O'Herlihy.
CHATEAU (CR. 1-4400) : "Tarzan the Magnificent", en couleurs, avec Gordon Scott et Betta St-John. — "Prisoner of the Volga", totalscope et couleurs, avec John Derek et Elsa Martinelli
COMMODORE (RI. 7-7421) : "Tonnerre sur Berlin", couleurs, avec Mel Ferrer, Dana Wynter. — "Sur la piste des Comanches", couleurs, avec Clink Walker, Virginia Mayo.
CORONA (WE. 2-2044) : "Les filles delinquentes", avec Gloria Castillo. — "La chaine", avec Tony Curtis — "La femme apache" avec John Taylor.
CREMAZIE : (DU. 8-4210) "Indiscret", en couleurs, avec Ingrid Bergman et Cary Grant. — "Retour avant la nuit", avec Jean Simmons, Rhonda Fleming et Dan O'Herlihy.
ELECTRA : (LA. 2-9177) "Cri de terreur", avec Jean Mason, Rod Steiger, Inger Stevens. — "Au carrefour du siècle", avec Brian Donlevy et Audrey Totter.
EMPRESS (HU. 4-3367) : "Tarzan the Magnificent" en couleurs, avec Gordon Scott et Betta St-John. — "Prisoner of the Volga", totalscope et couleurs, avec John Derek et Elsa Martinelli
FRANCAIS (AV. 8-3513) : "Le Trinorteur", 2ème semaine, technicolor, avec Darry Cowl et Beatrice Altariba. — "Le Gorille vous salue bien", avec Charles Vanel, et Lino Ventura.
GRANADA (CL. 5-2428) : "Tarzan the Magnificent", en couleurs, avec Gordon Scott et Betta St-John. — "Prisoner of the Volga", totalscope et couleurs avec John Derek et Elsa Martinelli
HOLLYWOOD (VI. 9-6358) : A l'avenir et jusqu'a nouvel avis, ce théâtre montre les films grecs le samedi et le dimanche.
IMPERIAL : (AV. 8-5603) Air climatisé.
Ce dimanche : en couleurs Marines débarquent à 2 hres Soirée à 7 h. 30
KENT (WE. 3-9721) : "The Black Orchid", un brillant film qui a remporté un succès sur le meilleure production etrangère.
LASALLE (DU. 3-2411) : "Heller in Pink Tights", avec Sophia Loren. "Out on the Harvest Hill" avec Vincent Price. — "The Little Savage", avec Pat Armandarez
LAVAL (VI. 5-5047) : "Attaque" avec Jack Palance. — "Le Bossu", en couleurs, avec Jean Marais et Bourvil.
LIDO (WE. 2-8554) : "Francis In The Haunted House", avec Mickey Rooney. — "Legion Of The Doomed" avec Bill Williams. — "The Old Man and The Sea", avec Spencer Tracy.
LOEWS (UN. 6-5851) : Festival International du Film de Montréal
2 h. après-midi — 2 P.M.
Les raquetteurs (Michel Brault, Gilles Groulx, Canada)
LA TERRA TREMA (Luchino Visconti, Italie, Italy)
6 h. soir — 6 P.M.
Monsieur Tête (Henri Gruel, Jan Lenica, France)
IL GENERALE DELLA ROVERE (Roberto Rossellini Italie, Italy)
9 h. soir — 9 P.M.
Moobird (John Hubley, U.S.A.)
Rembrandt (Bert Haanstra, Hollande, Holland)
NAZARIN (Luis Bunuel, Mexique, Mexico).
LUCERNE (RI. 4-3364) : " A Woman Like Satan", en couleurs avec Brigitte Bardot, Antonio Vilar. — "Bloody Brood", avec Georges Sperdakos et Barbara Lord.
MAJESTIC (LA. 1-0333) : "La Vallee de l'or noir", en couleurs, avec Dick Bogarde. — "La Loi du silence", avec Montbomery Clift et Ann Baxter. — "Murder Reporter", avec Paul Carpenter.
MERCIER : (CL. 5-6224) "Le Septième voyage de Sinbad", en couleurs, avec Kerwin Mathews et Kathryn Grant. — "La Mission du capitaine Benson", en couleurs, avec Randolph Scott.
MONKLAND (HU. 4-9711) : "Please Don't Eat the Daisies", cinemascope et metrocolor, avec Doris Day et David Niven. — "The Unforgiven", technicolor avec Burt Lancaster et Audrey Hepburn
MONTROSE (RA. 7-1990) : "Jayhawkers", en couleurs, avec Jeff Chandler et Fess Parker. — "Two Grooms for a Bride", avec Virginia Bruce et John Carroll. — "Life Began at 17", avec Mark Damon et Dorothy Johnson.
NATIONAL : (LA. 2-8235) "Un Amour aveugle", avec Isa Miranda et Vittoria da Sica. — L'Ardente gitane", avec Jane Russel et Cornell Wilde. — "Tendre piege" avec Frank Sinatra et Debbie Reynold. Sur la scène : les Espoirs du music-hall '60
ORPHEUM (VI. 9-2173) : "Les Grandes familles" avec Jean Gabin, Pierre Brasseur et Bernard Blier. Heures : 10.25 - 1.05 - 3.45 - 6.20 - 9.00
ORLEANS (LA. 3-9953) : "Babette goes to War", cinemascope et color, avec Brigitte Bardot, Jacques Chatrier. — "Cry Tough", avec John Saxon et Linda Cristal. "Hound Dog Man" cinemascope et color, Fabian, Carol Lynley.
OUTREMONT (CR. 7-3233) : "A Touch of Larceny" avec James Mason, Vera Miles, Georges Sanders.
PALACE (UN. 6-6991) : "Flame Over India", 2ème semaine, avec Kenneth Moore et Lauren Bacall. Heures : 10.25 - 1.10 - 3.50 - 6.30 - 9.10
PAPINEAU (LA. 3-6853) : "Tarzan the Magnificent", en couleurs, avec Gordon Scott et Betta St-John. — "Prisoner of the Volga", totalscope et color, John Derek, Elsa Martinelli.
PIGALLE (LA. 4-1104) : "La belle Otero", hres : 11.50 - 4.54 - 9.58. — "La marraine de Charles", hres : 3.25 et 8.29. — "Patrouille de choc", hres : 1.29 et 6.33.
PASSE-TEMPS (LA. 1-7870) : "La bataille du Rio de la Plata", en couleurs, avec John Greason et Peter Finch. — "Tables séparées", avec Burt Lancaster et Rita Hayworth. — "Fièvre blonde", en couleurs avec Diana Dors et John Greason.
PLAZA : (CR. 4-6155) "Leçon dangereuse", 12.05, 3.25, 6.40, 10.00. — "Les Epoux Terribles", 1.35, 4.55, 8.00.
PONT VIAU (MO. 9-3866) : "La famille Trapp en Amérique", en couleurs, avec Ruth Lerich. "Je veux vivre" avec Susan Hayward. — "L'heure zero" avec Dana Andrews et I. Darrel"
PRINCESS (UN. 1-2697) : "Tarzan the Magnificent", en couleurs, avec Gordon Scott et Betta St-John. — "Prisoner of the Volga", totalscope et couleurs, avec John Derek et Elsa Martinelli.
REGENT (CR. 7-0065) : "Don Giovanni", en couleurs, avec Cesare Siepi, Lisa Della Casa, Walter Barry.
REX (VI. 2-2361) : "Hold-up en plein ciel", en couleurs, avec Richard Widmark et Mai Zetterling. — "Sous la menace des cannibales", avec Johnny Weissmuller et Nancy Gates. — "Duel sous la mer", avec William Holden et Nancy Olson.
RIALTO (CR. 7-3700) : "Tarzan the Magnificent", en couleurs, avec Gordon Scott, Betta St-John. — "Prisoner of the Volga" totalscope et couleurs, avec John Derek et Elsa Martinelli.
RIO (DU. 7-3021) : "Hors la Loi du Missouri", avec George Montgomery et Meg Randall. — "Bagarre au King Creole", avec Elvis Presly. — "Galerie du Mystère", avec Dennis O'Keefe et Coleen Gray.
RITZ (CR. 2-5290) : "Le Grand chef", avec Fernandel et Gina Cervi. — "Colorado Saloon", en couleurs, avec John Payne et Mona Freeman.
RIVOLI (CR. 1-2210) : "Le Triporteurs", technicolor, avec Darry Cowl, Beatrice Altariba. — "Le Gorille vous salue bien", en scope, avec Charles Vanel et Lino Ventura.
ROSEMONT (RA. 1-8930) : "Incognito", en scope, avec Eddie Constantine, Thilda Thamar. — "Filles de nuit", avec Georges Marshall, Nicole Berger, Claus Holm.
ST-DENIS : (VI. 2-3171) "Ne de père inconnu", hres : 12.00 - 5.01 - 10.02. — "Bel Amour", hres : 3.28 - 8.29. — "La Porteuse de pain", hres : 1.28 - 6.29
SAVOY (PO. 9-7372) : "Tarzan the Magnificent", avec Gordon Scott et Betta St-John. — "Prisoner of the Volga", totalscope et couleurs, avec John Derek et Elsa Martinelli.
SEVILLE (WE. 2-1139) : "Can-Can", 15ème semaine, Todd-AO et couleurs, avec Frank Sinatra, Shirley MacLaine, Maurice Chevalier et Louis Jourdan
STRAND (UN. 6-2274) : "Ennemy Below", cinemascope et couleurs, avec Robert Mitchum et Curt Jurgens. — "From Hell to Texas", cinemascope et couleurs, avec Don Murray et Diane Varsi.
SNOWDON (HU. 1-5717) : "Bells are Ringing", cinemascope et couleurs, avec Dean Martin et Judy Holliday.
VAN HORNE (RE. 7-5811) : "The Story of Ruth" cinemascope et couleurs, avec Stuart Whitman et Viveca Lindford. — "Libel", avec Olivia de Havilland, Dirk Bogarde et Paul Massie.
VERDUN : (PO. 8-2092) "Le Fou du cirque", en couleurs, avec Danny Kaye et Pier Angeli. — "Les Aventures de Tom Pouce", en couleurs, avec Russ Tamblyn et Allen Young
VILLERAY : (DU. 8-5577) "Le Septième voyage de Sinbad", en couleurs, avec Kerwin Mathews et Kathryn. — "La Mission du capitaine Benson", en couleurs avec Randolph Scott.
VOGUE (WE. 2-8383) : Programme inconnu au moment d'aller sous presse
VOX (OR. 4-8743) : "La nuit de tous les mystères", avec Vincent Price et Carol Ohmart. — "Celui qu'on n'attendait plus", en couleurs, avec Ann Sheridan et Steve Cochran.
WESTMOUNT (HU. 6-4545) : "Swan Lake", en couleurs, distribution toute étoile
YORK (WE. 2-3480) : "The Story of Ruth", cinemascope et couleurs, avec Stuart Whitman et Viveca Lindford. — "Libel" avec Olivia de Havilland, Dirk Bogarde et Paul Massie.



télévision

MONTREAL Canal 2
OTTAWA Canal 9

3.55—Télé-Journal
4.00—Sports d'ete
Championnat de ski nautique, au Yacht Club St-Maurice de Trois-Rivières. Commentateurs : Louis Chassé et Richard Garneau.
5.00—Contes du dimanche
"Le Chat botté".
6.00—Des pays et des hommes
"Escale à Vigo". Vigo, ville d'Espagne en 1702. Etude des moeurs des habitants.
6.27—Nouvelles sportives
6.30—Robin des bois
7.00—Les Travaux et les jours
7.30—Caméra '60
8.00—Trio
"L'Eté de la dernière enfance", texte de Jean-Robert Rémillard.
8.30—Au pays de Neufve-France
Monique Chabot (Murielle), Albert Millaire (Sébastien), Claude Préfontaire (Jean-Paul), Margot Campbell (Catherine), Rita Imbaud (Henriette) Françoise Millette (Girly), Mia Riddez (la mère), Jean-Pierre Masson (le père), Pascal Rollin (Félix), Raynald Rompré (Pascal) et Marthe Thiéry (grand'mère).
9.00—Du coq à l'Ane
Animateur : Denis Drouin. Janette Bertrand, Jean Rafa, Anne-Claire Poirier, Gilles Pellerin, Guy Hoffmann et Robert Hollier.
9.30—Sérénade estivale
Orch. dir. Jean Deslauriers. Invités : Louis Quilicot, baryton; Charles Reiner, pianiste et les danseurs Margaret Mercier et Eric Hyrst. "La Mer", "Romance à l'étoile", "Rhapsodie suédoise" et "Les Feuilles mortes".
10.00—L'Art et son secret
Conférencier : René Huyghe. Ce soir : l'univers des peintres.
10.30—Premier plan
Thème : Cuba.
11.20—Téléjournal
11.30—Sport-éclair
12.00—Courrier du cinéma

MONTREAL Canal 6
OTTAWA Canal 4

3.00—Good Life Theater
3.30—Country Calendar
Cette émission nous vient de Vancouver.
4.00—Holiday Edition
Animateur : Ross Bastsinger.
5.00—News Magazine
5.30—Romance of Science
"Scientific Achievements of Lord Kelvin.
6.00—Walt Disney Presents
"On Vacation".
7.00—Father Knows Best
"Betty's Double".
7.30 — A Hatful of Music
Avec Lorraine Foreman, chanteuse; Tommy Vickers and his dance trio. Animateur : Ernie Prentice. Invités : Dolores Claman.
8.00—The Ed Sullivan Show
Invités : The Kirby Stone Four, Coral Haney, Roberta Peters, Ly Ann Simms.
9.00 "Decoy"
"Murder Story", avec Jeremy Wilkin, Barry Morse et Eric Christmas.
10.00—Hotel de Paree
10.30—Outlook
11.00—CBC News
11.10—Weekend in Sports
11.15—Good Evening Mr. Sinclair
Emission de variété avec Gordon Sinclair. Thème : Songwriting. Invités : Vera Guilaroff, Jon Warren, Liane Marshall, The Norman Stone Trio et Don Harvey.
Ottawa—A communiquer.

SHERBROOKE Canal 7

12.15—Rencontres
12.30—Sacred Heart
12.45—Living Word
1.00—Actualité de la semaine
1.15—Editorial
1.30—Autour du monde
2.00—Cinéma du dimanche
"Les quatre plumes blanches", avec John Clements, Ralph Richardson et J. Duorez. Dans un moment de faiblesse un officier britannique se rend coupable d'un méfait, après quoi il reçoit, de sa fiancée et de ses amis les quatre plumes blanches qui symbolisent la lâcheté. Dès lors, il n'a qu'un but : se racheter par une série d'actions d'éclat qui font de lui un heros (Britannique 1940)
4.00—Sports d'été
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.30—Robin des Bois
7.00—Les travaux et les jours
De 7 h. 30 à 11 h. 20 sur ce canal :
11.20—Télé-journal
11.30—Sport-éclair
12.00—Théâtre des étoiles

BURLINGTON Canal 3

10.00—Lamp Unto My Feet
10.30—Look Up and Live
11.00—Commonwealth of Nations
11.30—Camera 3
Larry Adler interprète des compositions de Mozart, Gershwin et C. Handy.
11.55—News
12.00—The Christophers
12.15—Christian Science
12.30—This Is The Life
1.00—United Steel Workers
1.15—Bowling Stars
1.45—Baseball Preview
1.55—Baseball Game of The Week Los Angeles at Cincinnati
5.00—I Search for Adventure
5.30—Face the Nation
6.00—FYI
6.30—20th Century
7.00—Lassie
7.30—Rescue 8
8.00—Ed Sullivan
9.00—G.E. Theater
9.30—Alfred Hitchcock
10.00—Lucy in Connecticut
10.30—What's my line ?
11.00—Sunday Special News
11.15—Stage 3 Summer Theatre
"Child's Play", avec Mona Washbourne et Peter Martin.

PLATTSBURGH Canal 5

1.15—Ask Ken Keating
1.30—Oral Roberts
2.00—Major League Baseball
St. Louis à Pittsburgh
5.00—Film Feature
6.00—Alaskans
7.00—77 Sunset Strip
8.00—Music on Ice
9.00—Chevy Mystery Show
"Rund Around", avec Everett Sloan et Vincent Price.
10.00—Loretta Young Show
10.30—Man from Blackhawk
Fin des émissions. Rediffusion présente un film

GRANDE OUVERTURE DU
café MICHEL
LUNDI, LE 22 AOUT
Sous la surveillance personnelle de Michel Sampson
SPECIALITES :
- cuisine française
- cuisine italienne
- cuisine chinoise
- brochettes à la Grec
- Sish Kibap flambé
- et 99 autres spécialités de la maison

coin St-Laurent et
boul. St-Joseph

Un film "DYNAMATION" aux Mercier et Villeray



"Le Septième voyage de Simbad", le premier film réalisé au moyen du tout nouveau et sensationnel procédé, "Dynamation", est actuellement à l'affiche des cinémas Mercier et Villeray. Différent de tous les films vus jusqu'à maintenant, à cause de ce "dynamique" procédé, ce film a été acclamé par l'industrie du cinéma entière pour le réalisme qu'il apporte aux merveilles fabuleuses des mille et une nuits, dans des scènes superbes : duel avec un squelette, un dragon qui crache le feu, un monstre à deux têtes, etc.

REOUVERTURE DE LA DANSE

TOUS LES DIMANCHES SOIR
de 8 heures p.m.
à 1 heure a.m.

2 SALLES DE DANSE
2 ORCHESTRES DE DANSE

DANSE
C.E.O.C. — 4450 ST-DENIS

on s'amuse!



En après-midi et en soirée; sauf le lundi à compter de 7 p.m.

PARC BELMONT

BINGO

ORGANISÉ PAR LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTÉ RICHELIEU
À L'OCCASION DE SON EXPOSITION AGRICOLE

MERCREDI SOIR 17 AOUT à 8h.30

COLISEE CARDIN DE SOREL

UNE VALEUR TOTALE EN PRIX DE

$12,000.00

PRIX DE PRESENCE
2 - AUTOMOBILES - 2
DEUX - DODGE 1960 - DEUX

15 TOURS DE BINGO POUR $1.50

— PRIX A CHAQUE TOUR DE —

$50.00 - $100.00 - $200.00

SERVICE SPECIAL D'AUTOBUS DE MONTREAL
PASSAGE $1.00 ALLER et RETOUR

DEPART A 6.30 HRES
TERMINUS DU NORD
(COIN JEAN-TALON ET CASGRAIN)

DEPART A 6.30 HEURES
TERMINUS DE L'EST
(COIN BERRI ET DEMONTIGNY)

FAITES VOS RESERVATIONS A DU. 8-3431

ATTENTION CES BINGOS SONT PERMIS à l'occasion d'une exposition agricole

EXPOSITION 1960 DE SOREL

Société d'agriculture du comté de RICHELIEU

MERCREDI LE 17
JEUDI LE 18
VENDREDI LE 19
SAMEDI LE 20

Août 1960

EXHIBITS DE TOUS GENRES :

- ANIMAUX
- INSTRUMENTS ARATOIRES
- PRODUITS AGRICOLES
- MEUBLES
- ARTISANAT

★

ATTRACTIONS VARIÉES :

- DANSES
- JEUX POUR ENFANTS
- SURPRISES POUR TOUS

★

JOURNEE ROUGE ET BLANC AYRSHIRE
VENDREDI LE 19 AOUT, 10 HRES A.M.



BIENVENUE A SOREL !

Soyez moderne

Prenez un PEPSI-COLA

AVEC LES HOMMAGES

Canadian Schenley Ltd.

Distillateurs de Whisky d'âge certifié

Order of merit :..12 ans — O.F.C. 8 ans
Golden Wedding : 5 ans — Reserve 6 ans

BEAU GESTE GENEVA GIN
LONG JOHN SCOTCH
OTARD COGNAC

Hommages à la population de Sorel à l'occasion de l'exposition du comté de Richelieu.

LA BRASSERIE Dow

G. O. BIBEAU
REPRESENTANT
SOREL, P.Q.

Le Sport avant tout

Par JEAN-PAUL JARRY



Les responsables semblent être tous pris de "panique", alors que . . .

Personne n'ose prendre l'initiative pour régler la question du hockey télévisé du samedi soir !

"Nous vous laissons donc sur une note beaucoup plus optimiste !" Tel était le bonmot avec lequel nous vous quittions la semaine dernière, à la suite de l'intelligente et rassurante déclaration que nous avait faite M. Jasmin, représentant de la Brasserie Molson. En termes abrégés, Jasmin avait "officiellement" révélé: "Nous tenons ferme à ce que les joutes du Canadien soient télévisées à partir de 8.30 hrs. Le hockey est notre sport national et mérite toute la considération que nous pouvons lui apporter dans le domaine du possible !"

Doutons-nous aujourd'hui de la sincérité des paroles de M. Jasmin ? Pas du tout. Mais depuis lors, les événements, c'est-à-dire le manque d'intérêt général dans l'affaire, nous ont littéralement poussé d'une extrémité à l'autre. D'un partisan de l'optimisme nous sommes devenus, tout comme vous, . . . pessimiste.

Fausse joie

Nous regrettons si, dans notre empressement, nous vous avons causé une fausse joie. Mais comme nous le faisaient remarquer un grand nombre d'amateurs de hockey ces derniers jours: "Au moins il existe encore en ville certains rédacteurs sportifs et journaux ("Dimanche-Matin" et Parlons Sports") qui, consciencieux de leur devoir, ne craignent pas de se lancer légitimement au secours des sportifs !" Mais entre vous et moi, cela est-il vraiment si étrange ?

Pour en revenir à la question principale, toutefois, qu'est-ce qui ne va plus maintenant? Les commanditaires ont-ils eu un changement de "coeur"? La Société Radio-Canada refuse-t-elle de collaborer dans la pleine mesure du possible ?

Le problème

Impossible de répondre à ces questions, puisqu'elles n'ont pas encore eu l'opportunité d'entrer en ligne de compte. C'est d'ailleurs là, le problème actuel. Contrairement à la suggestion que nous leur faisions la semaine dernière, personne jusqu'ici n'a osé prendre l'initiative de régler la question du hockey télévisé du samedi soir. Les partis impliqués, soit la Brasserie Molson, Esso Imperial et Radio-Canada (on pourrait peut-être aussi ajouter la direction du Forum) ont catégoriquement refusé jusqu'ici, de se réunir pour discuter paisiblement et logiquement de la chose.

Panique

Et la raison, semble-t-il, est que tous les "responsables" sont littéralement pris de panique. Ils ont "peur", en somme, qu'au dénouement final, un tel accusera l'autre comme ayant été le vilain de la pièce. Vous connaissez sans doute la stratégie puisqu'elle s'applique pratiquement dans tout. Exemple : "C'est lui qui retardait toute l'affaire. Nous ne nous sommes jamais opposés à quoi que ce soit !"

En voilà du beau tout de même! Aussi bien dire que les amateurs de hockey sont actuellement victimes de "red tape"... plus que toute autre chose. Voyons, messieurs les "responsables", il est temps que vous changiez d'attitude ! Tout ce que les téléspectateurs réclament est leur part de hockey à la T.V. Donnez-la leur, et ils se fouteront pas mal de vos querelles personnelles par la suite.

Nous y reviendrons d'ailleurs, et dans l'entre-temps nous invitons les sportifs du Québec à continuer à nous écrire sur le sujet !

Marciano invite Robert Cléroux

Si Robert Cléroux, l'espoir local à la boxe chez les poids-lourds, n'avait pas été (logiquement) obligé de s'entraîner à Montréal la



Robert Cléroux s'entraine ferme au Centre de l'Immaculée-Conception

semaine dernière, en prévision de son combat de mercredi soir prochain au stade de la rue Delorimier contre George Chuvalo, il serait actuellement à échanger des coups de poings avec l'unique Rocky Marciano, l'ancien et invincible champion mondial. De la bouillie pour les chats ?

Question osée

Pas s'il faut en croire Al Bachman, le gérant de Cleroux. Alors que nous étions à surveiller Robert à l'entrainement, mercredi dernier, nous avons tranquillement entamé la conversation avec Bachman. Soudain, il nous vint à l'idée de poser une question "osée" à Al Bachman. Nous hésitons au début, croyant qu'il se moquerait peut-être de nous. Mais comme il n'y a jamais aucune gloire à vaincre sans péril, nous l'avons apostrophé de la sorte: 'Al, ne crois-tu pas que ce serait bon pour Cléroux, si par exemple, tu pouvais lui dénicher un partenaire d'entrainement avec beaucoup d'expérience ? Peut-être un excellent pugiliste à sa retraite depuis quelques années seulement, disons, comme Rocky Marciano ?"

"Amène-le !"

Les yeux rivés sur le visage de Bachman, nous nous attendions à ce que ses lèvres esquissent un large sourire . . . malin. Mais il n'en fut rien. Adoptant un air sérieux et rempli de dignité, Al répliqua: "L'idée n'est sûrement pas mauvaise. Et je vais te dire un secret. Si Robert n'avait pas été obligé de s'entraîner à Montréal cette dernière semaine avant le match, il serait actuellement à échanger des coups avec Rocky. C'est Marciano lui-même qui m'a téléphoné au début de la semaine m'offrant ses services. Il me dit: 'Amène ton gars à mon hôtel (dans le New Jersey) et je vais en prendre soin. Je vais non seulement le guider mais je vais aussi m'entraîner avec lui dans l'arène. Je crois que je pourrais l'aider !" Malheureusement nous ne pouvions pas, pour cette fois-ci, mais nous nous reprendrons !"

Gagnez ce superbe radio portatif six transistors

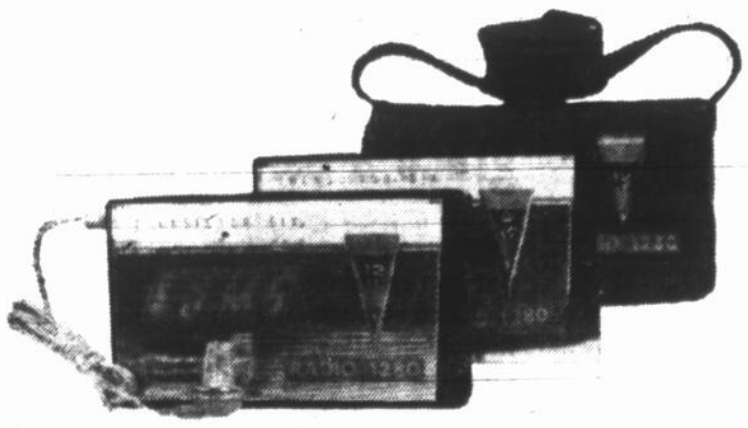
en écoutant

CJMS RADIO-1280



RADIO SIX TRANSISTORS :

- Un puissant haut-parleur
- Des écouteurs ajustables
- Un support magnétique chromé
- Un étuit en cuir de couleur



36 PAR SEMAINE

gagnez le vôtre

BOXE NON TELEVISEE

CANADIAN ATHLETIC PROMOTION INC.
présente

Un combat poids-lourds de 10 rondes



Plus autres combats
au
Stadium Delorimier
Délorimier et Ontario
MERCREDI LE 27 JUILLET



ROBERT CLEROUX — Montréal
vs
ROY HARRIS — Texas

Admission : $7.50 - $6.50 - $5.50 - $4.50 - $3.50 - $2.50
Billets maintenant en vente au stadium Délorimier

Le taureau a parfois raison !



Normalement, les victimes aux matches de taureaux . . . sont les taureaux. Mais parfois, il arrive qu'une "pauvre bête" en particulier se rebelle, ne prisant pas sans doute l'idée de se laisser "piquer" par les lances des toréadors. Et quand la chose se produit, une scène comme celle-ci vous est offerte . . . le toréador se baladant au bout des cornes assez bien aiguisées également.



grâce à son mélange d'orges sélectionnées

Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISEE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité

Le secret d'une bière douce, DOW le possède par son mélange d'orges spécialement choisies et cultivées pour leurs qualités exceptionnelles. Voilà pourquoi, si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage.

Dow

ALLO! ALLO!



ICI MARCEL DOUCET

C'EST AUJOURD'HUI QUE DEBUTE, à Marieville, Farnham et Granby, la deuxième saison de la Conférence de Football Intermédiaire de l'Est. Fondée l'an dernier, cette ligue comprenait quatre équipes, sous la présidence du sportsman Léon Robert de Granby qui conserve son poste cet automne. Au cours de la saison morte, la Conférence de l'Est a augmenté ses effectifs de deux autres équipes, Valleyfield et Châteauguay, qui se sont ajoutées aux clubs St-Jean, Marieville, Granby et les Brome-Missisquoi Bombers, qui jouent leurs joutes locales à Farnham et qui représentent les villes de Knowlton, Cowansville et Farnham.

Au programme d'aujourd'hui, la joute qui attire le plus les amateurs de football de la région est celle qui oppose les Broncs de St-Jean aux Thunderbirds à Granby. L'an dernier, les Broncs ont remporté le championnat de la saison régulière sans subir une seule défaite, mais les Thunderbirds ont remporté la palme dans une série éliminatoire de trois parties. St-Jean est toujours sous la direction du coach Murray Titmarsh tandis que Yves Gagnon a remplacé Vern Taylor à Granby.

A Marieville, les Castors, qui ont terminé la saison dernière en troisième position, sont une équipe fort améliorée comme le prouve une victoire de 14-0 qu'ils ont remportée dimanche dernier dans une joute hors concours contre les Lions de St-Michel, de la C.I.F.M. Ils sont dirigés sur le terrain par l'ancien professionnel Ollie Segatore. Leur adversaire d'aujourd'hui est la nouvelle équipe de Valleyfield, pratiquement inconnue des autres équipes du circuit.

A Farnham, les B.M. Bombers ont éprouvé certaines difficultés l'an dernier, ne réussissant pas à remporter une seule victoire. Mais après un entraînement intensif sous la direction de Gerry Davidson, ancien instructeur du Laval Ouest de la CFI, les Bombers ont blanchi par 27-0 les Ailes Bleues du Parc Lafontaine. Voilà qui laisse prévoir que les Bombers ne sont pas voués à la dernière position dans le classement cette année. Le club visiteur à Farnham aujourd'hui est le Châteauguay qui reçut l'aide et les conseils de Moe Bremner et de Tom Manastersky, le club Châteauguay est encore inconnu dans la ligue et on attend avec anxiété le résultat de ces joutes d'aujourd'hui, avant de pouvoir porter un jugement.

Depuis que les Alouettes du Big Four attirent de nombreux Canadiens français à leurs joutes, on se demande quand un athlète de chez-nous parviendra à faire partie d'une équipe majeure de football. Eh bien ! Un très grand nombre de jeunes Canadiens français pratiquent actuellement le football aussi bien dans la CFI que dans la CFIE et il ne serait pas surprenant que, dans quelques années, quelques-uns d'entr'eux graduent sous la grand'tente. Nous avons eu l'occasion de les voir à l'oeuvre, tant dans des joutes régulières qu'à l'entraînement et tous, strictement amateurs, s'imposent de nombreux sacrifices pour réussir dans le sport qu'ils aiment, sous les directives d'instructeurs compétents.

Et la rivalité est si grande que, à l'instar des grandes équipes professionnelles, certains clubs envoient des "espions" surveiller l'entraînement d'un club rival. C'est ainsi qu'à Granby la semaine dernière, on a surpris un type, inconnu de tous, en train de filmer certains jeux que l'instructeur Yves Gagnon était en train de pratiquer avec ses hommes. On n'a pu prouver qu'il s'agissait d'un "espion" venant d'une ville rivale, mais tout de même, l'intrus fut expulsé hors du terrain et il n'a pas tenté de prouver qu'il était un citoyen et un partisan des Thunderbirds.

Voilà qui prouve que, même s'il ne s'agit que d'un circuit amateur, on prend son football très au sérieux dans la CFIE et, s'il vous arrive de passer près de Marieville, Granby ou Farnham cet après-midi et que vous soyiez un tant soit peu amateur de football, ne manquez pas d'arrêter au stade local, il est fort probable que vous serez témoins d'une intéressante joute.

LA SAISON REGULIERE DE BABEBALL devait se terminer cette semaine dans la Ligue des Cantons de l'Est, mais comme deux équipes, Granby et Acton Vale ont terminé sur un pied d'égalité en première position, une série éliminatoire de deux de trois décidera du champion. La première partie aura lieu à Acton Vale dans l'après-midi et la deuxième à Granby dans la soirée. Si une troisième joute est nécessaire, elle aura lieu sur un terrain neutre, à Waterloo, mercredi soir. Les séries éliminatoires débuteront ensuite dimanche le 21 août.

Les Inscrits

RICHELIEU

PREMIERE COURSE
C-3 Trot

[illegible] Hanover (W. Plourde)
[illegible] Dares (J.L. Vilandre)
[illegible] Creekside (D. Johnston)
[illegible] Ed (R. Lacroix)
[illegible] Rodney (D. McTavish)
[illegible] Rose (V. Lutman)
[illegible] Claudette (C. Bouvrette)
[illegible] (B. Côté)
[illegible]
[illegible] Girl (H. Buright)

DEUXIEME COURSE
C-3 Amble

[illegible] Pointe (L. Bradette)
[illegible] Schaf (H. Burright)
[illegible] Brewer (W. Bourgon)
[illegible] Wil (H. Lamarre)
[illegible] Harry (B. Côté)
[illegible] (J. Jodoin)
[illegible] Hanover (V. Waddell)
[illegible] (J. Kopas)
[illegible]
[illegible] Pride (R. Bouthillier)

TROISIEME COURSE
2-6 Amble

[illegible] Pride (M. L'Heureux)
[illegible] Gem (R. Bouthillier)
[illegible] Dale (R. Bardier)
[illegible] Hal (V. Hughes)
[illegible] Brewer (R. Quessy)
[illegible] Hardy (T. Miller)
[illegible] (?)
[illegible] Annie Abbey (K. Waples)

QUATRIEME COURSE
C-3 Trot

[illegible] (M. Turcotte)
[illegible] (G. Surprenant)
[illegible] The Great Bi (Madill)
[illegible] Ivorook (A. Thorne)
5 New Idea (R. Ponton)
6 Shadydale Mystery (R. Bardier)
7 So Cheerful (E. Bradette)
8 Nedson (Mrs. M. Williams)
Aussi éligible :
Darn Sure (N. Bardier)

CINQUIEME COURSE
C-2

1 Aerial Gunner (M. Dostie)
2 Ruth Rosecroft (A. Boucher)
3 Clear Sweep (F. Baise)
4 Go Way (?)
5 Joanna H. (H. Filion)
6 Flint (F. Parks)
7 Can. Grattan (K. Waples)
8 Chet Volo (C. Larsen)

SIXIEME COURSE
C-2 Amble

1 Lockvale Ginny (P. Robillard)
2 May Direct C. (P. Caldwell)
3 Della Dale (B. Madill)
4 Helen Purdue (J. Jodoin)
5 Mr. Gibb (R. Grandmaison)
6 Doon Bay (R. MacDonald)
7 Debora Atom (K. Waples)
8 Ifa (C. Moreau)

SEPTIEME COURSE
C-3 Amble

1 Miss Van Dares (R. McDonald)
2 Nola G. (K. Waples)
3 Frisko Elkington (R. Trudel)
4 Happy Ibal (R. Filion)
5 Happy Chuck (A. Côté)
6 L.S. Spencer (L. Pelletier)
7 James Hanover (P. Robillard)
8 Chief Purude (S) Simser)
Aussi éligible :
Meadow Ann

HUITIEME COURSE
C-1

1 Blue Angel (D. Gilles)
2 Galawin (P. Caldwell)
3 Congress Hal (M. Turcotte)
4 McKinley Mahone (C. Watters)
5 Success Top (K. Waples)
6 Sudmite (P. Robillard)
7 Frenchman (L. PPelletier)
8 Gypsy Rose Chieff

NEUVIEME COURSE
B-2 Amble

1 Pipedream (D. White)
2 Joey Johnston (B. Huges)
3 Gear Shift (M. Dostie)
4 Fast Traffic (P. Miler)
5 Mouble Mc (A. Thorne)
6 Chief's PrPide (W. Habkirk)
7 Red Flare (A. Théroux)
8 Indian Prince (K. Waples)

DIXIEME COURSE
C-3 Amble

1 Honor Prince
2 Dinah Knight (R. Caldwell)
3 Single Lee (G. Dostie)
4 Virginia Diamond (R. Ponton)
5 Purdue's Pride (J. Létourneau)
6 Real Axe (J. Surprenant)
7 Ensign Volo (J. Lacente)
8 Dr. Topmiller (D. McTavish)
Aussi éligible :
Indian Jester (R. Trudel)

TROIS-RIVIERES

PREMIERE COURSE
Amble D-3, $250

1 Lyfordean Riggs (H. Hoover)
2 Helen Volo H (J. Hauver)
3 Robert Havens (M. René)
4 She Devil (J.-L. Martineau)
5 Todd Elkington (J.C. Martineau)
6 J. L. Volo (G. Villemure)
7 Mighty G (P. Pelerin)
8 Teddy Kirk (D. Sampson)

DEUXIEME COURSE
Amble D-2, $300

1 Maxwell Armstrong (M. Carpentier)
2 Fred Elkington (A. Deguise)
3 Pop's Dream (J.J. Martineau)
4 Irish Patti (G. Trahan)
5 Gordon B. Scott (K. McElroy)
6 McElwyn Song (J. Duquette)
7 Glen Gary (J.-F. Pratte)
8 Colonel Fleet (J. Pearneley)

TROISIEME COURSE
Trot D-4, $200

1 Thundermite (R. Savignac)
2 Cock Robin (J. Gagné)
3 Bob Corsica (C. Grégoire)
4 True Holme (R. Bellemare)
5 Leo's Song (H. Hoover)
6 Mary Star (J.-C. Corbin)
7 Hihiawn Guy (F. Turenne)
8 Jassland (And. Boucher)

QUATRIEME COURSE
Amble D-2, $300

1 William A. (J.J. Martineau)
2 McKinney Edward (Y. Pratte)
3 L.R. Azoff (G.E. Houle)
4 Telgier Boy (R. Savignac)
5 Gettysburg (P. Hébert)
6 Hornet (And. Boucher)
7 Sir Skip (R. Blais)
8 Blitzworthy (J. Quessy)

CINQUIEME COURSE
trot D, Cond., $300.

1 Hickory Hanover (P. Courteau)
2 Joy's Boy (H. Beauchamp)
3 Maine Song (J. Quessy)
4 Volo Joe (J.C. Martineau)
5 Orphan Morris (R. Savignac)
6 Sybert Hanover (J.-L. Gagnon)
7 Danny Dole (J. Hauver)

SIXIEME COURSE
Amble D, $400

1 Lee Meadows (R. Savignac)
2 Greentree Jr (C. Savignac)
3 Black Patty (P. Hébert)
4 Judson Tass (F. Turenne)
5 Guynan (H. Hoover)
6 Good Choice (R. Rivard)

SEPTIEME COURSE
Amble D-4, $200

1 Mighty Nibble (L. Desrosiers)
2 Lucky June (R. Rivard)
3 Walnut Fred (J. Blouin)
4 Truly Volo (J. Fearneley)
5 Attorney's Ace (R. Trahan)
6 Glendale Forrest (M. René)
7 Hazey Direct (R. Anderson)
8 Cardinal Sally (Pas choisi)

HUITIEME COURSE
Amble C-3, $600

1 Floodtide (R. Rivard)
2 Ruth Rosecroft (A. Boucher)
3 Raffles (W. Plourde)
4 Merry Bars Girl (G. Trahan)
5 Breeze Hal (A. Boucher)
6 Colonel Bazer W. (K. McElroy)

NEUVIEME COURSE
Amble D-2, $300

1 William Byrd (C. Hébert)
2 Hal's Maid (J. Quessy)
3 Homestretch Soenc (H. Ouellet)
4 Midnight Dean (And. Boucher)
5 Retlaw Winchell (J. Cyrenne)
6 Lone Elm Anna (W. Plourde)
7 Avery Hanover (R. Savignac)
8 Fast Delivery (F. Turenne)

DIXIEME COURSE
Amble D-2, $300

1 High Thunder (P. Hébert)
2 Tom Elkington (Art. Boucher)
3 Ann Direct (W. Plourde)
4 Curley Pohn (R. Savignac)
5 Chuck Astra (P. Courteau)
6 Vivid (G. Trahan)
7 Asa (F. Robitaille)
8 Whisk (C. Hébert)

QUEBEC

PREMIERE COURSE
Amble D, $300

1 Miss Glena Direct (L. St-Jacques)
2 Flashy Hal (C. Wannamaker)
3 Kaywoody
4 Poplar Glen (R. Pagé)
5 Mighty Jack (G. Michaud)
6 Lucy Gratan Riggs (J. Guénette)
7 Ben Etawa (St-Amour)
8 Limestone (C. St-Jacques)

DEUXIEME COURSE
Trot D, $300

1 Volo Colby (J. Guénette)
2 Bishop's First (C. St-Jacques)
3 Cheland Kay (A. St-Amour)
4 Freight Dean (M. Cournoyer)
5 Blackwell (E. Trudeau)
6 Monty Hanover (Alb. Hanna)
7 Esquire Hanover (J.-A. Verret)
8 Shep's Paula (Alex Pagé)

TROISIEME COURSE
Amble 28-30, $250.00

1 Mountain Wick (B. Gervais)
2 Abbas Wick (G. Kitchen)
3 Senator Brooke
4 Jimmy Count (L. Bergeron)
5 Laurella Brady (R. Bélanger)
6 Ruth C. Cadet (C.-H. Bouchard)
7 Express Premiere (M. Cournoyer)
8 Ferland Surprise (M. Guguen)

QUATRIEME COURSE
Trot C, $550

1 Betty's Lady (C. Poulin)
2 Amigo (R. Moreau)
3 Janet's Son (Y. Pelchat)
4 Mighty Pronton (P. Grenier)
5 Cal Regent (M. Cournoyer)
6 Daily Gallon (Jos. Lemay)
7 Allen Chips (D. Larochelle)
8 Lusty Tom (C. St-Jacques)

CINQUIEME COURSE
Amble C, $550

1 Inez Riggs (A. St-Amour)
2 Princess May Be (M. Cournoyer)
3 Cheyenne Goose (B. Ferron)
4 Ray Byrd (Y. Gamache)
5 Alanna Hanover (P. Grenier)
6 Jet Byrd (Y. Catellier)
7 Leading Way (V. Larose)

SIXIEME COURSE
Amble D,, $300

1 Tackle Me (V. Larose)
2 Josehannie
3 Success Orpha (A. Bédard)
4 Dewey Clay (L. St-Jacques)
5 Double Win (St-Jacques)
6 Deana King (C. Wannamaker)
7 Celia's Riddell (Léo Roy)
8 Ila Jean Hee (C. Pelletier)

SEPTIEME COURSE
Amble C, $450

1 My Son's Parkie (Alex Pagé)
2 Sallie Direct
3 Milton H. Pars (Bédard)
4 Harvest Son (Y. Gamache)
5 Lightining Prince (M. Cournoyer)
6 Mister Reading (Jos. Lemay)
7 Adam's King (P.-H. Giroux)
8 Banner Way (C. St-Jacques)

HUITIEME COURSE
Arot Invitation $1,500.

1 Woody Regent (Guy Beauchemin)
2 Colonel Rodney (J Cyrenne)
3 Newport Kay (L. Bergeron)
4 Famous Cardinal (B. Tremblay
5 Virgne's Tomboy (R. Bélanger)
6 Nibblet's Laddie (Y. Pelchat)

NEUVIEME COURSE
Amble 3 ans, $2,925.

1 Marie Brewer Pri 6 (R. Bélanger)
1aJada Hanover 8
2 Joy Frost 1 (M. Cournoyer)
3 Art's Rythm 2 (Ed. Bradette)
4 Whiz Abbe 3 (Benoit Côté)
5 Shadydale Monarch 4 (A. Pagé)
6 Golden Spark 5 (A. St-Amour)
7 Succes Vern 7 (C. Poulin)

Amble C-D, $350
DIXIEME COURSE

1 Flying Easy (C. St-Jacques)
2 Cardinal Kelly (V. Larose)
3 Shadydale Pride (A. Pagé)
4 Bonnie Chief (G. Kitchen)
5 Belle Counsel (L. St-Jacque)
6 Terry Will (Jac. Hébert)
7 Victory's Gay (J. Charbonneau)
8 Nancy Cried (Cl. Pelletier)

SHERBROOKE

PREMIERE COURSE
D trot et amble $150

1 Poplar Dream (L. Denault)
2 Jack Harvester (A. Beaudoin)
3 Fair View (G. Adamson)
4 Upton (R. Babbin)
5 Larry Chief (A. Poulin)
6 Miss Allie Storm (E. Laportel
7 Ragon (P. Denis)
8 Prince Logan (O. Curprenant)

DEUXIEME ET SIXIEME
D, trot et amble, $275

1 Count Pulaski, (O. Surprenant)
2 Bishop's Pride (A. Beaudoin)
3 Stewart (J.D. Savoie)
4 Bert Eblis (F. St-Denis)
5 Happy Chum (Pas choisi)
6 Wee Butchie (H. Lepage)
7 El Dora Irishman, (Pas choisi)
8 Cyril Flicka (L. Denault)
Aussi éligible :
Glendale Gail (B. Chabot)

TROISIEME ET SEPTIEME
D trot et amble, $300

1 Un. O., (A. Surprenant)
2 Bud A. Spender, (G. Adamson)
3 Willie Lang (H. Lepage)
4 Man O Tass (pas choisi)
5 Billy C. Lew, (A. Morin)
6 Kroger Rabb, (G. Desrichers)
7 Dream Direct (C. Mathieu)
8 Success Penny (A. Perron)

QUATRIEME COURSE
D trot et amble, $100

1 Chief Corsica (A. Beaudoin)
2 Patsy Princess, (G. Lachance)
3 Queen Eton, (L. Larose)
4 Dick Hither, (W. Baxter)
5 Fez Rosecroft, (S. Kidd)
6 Joseph Worthy (F. Plante)
7 Orbin (A. Normandin)
8 Dale Oaks, (B. Chabot)

Electronique au service du sport



Un télémicrophone : tel est l'instrument qu'emploie ci-dessus Joe Marvin lors d'un concours de piste et pelouse à Stanford, Californie. L'avantage de ce nouveau microphone est que l'annonceur ne court plus le risque de s'accrocher dans un fil et qu'il peut aller ou il veut sans avoir à trainer ce satané fil. L'appareil consiste en un microphone sans fil, à frequence modulée et une antenne, le son etant capte par un appareil de radio qui transmet les messages à la foule au moyen d'un haut-parleur.

CINQUIEME ET HUITIEME
D trot et amble, $250.

1 Lise Directly (A. Beaudoin)
2 Grattan Riddell R. (R. Babbin
3 Merry Darnleyson (L. Denault)
4 Worthy Scott Hall (F. St-Denis)
5 Pandamonium, (pas choisi)
6 Rapid Way (L. Huckins)
7 Winston Rosecroft (B. Chabot)
8 Newport Joy (G. Dubois)

NEUVIEME COURSE
D trot et amble, $225.

1 Mervin Hal (F. Desrochers)
2 Laurina Rosecroft (J. Brochu)
3 Steverino (A. Théroux)
4 Eveana (A. Gravel)
5 Taylor Win (R. Crimard)
6 Brown Flash H. (F. St-Denis)
7 Alden Cane (R. Babbin)

PAS CHANCEUX ? GAGNEZ AVEC NOUS !
Le Trot & Amble SCIENTIFIQUE

LES POTINS SPORTIFS INC 1960

Aujourd'hui à RICHELIEU
Selections — "codes"
EXCLUSIVES

DIMANCHE
Pari-double
D-D et D-K F-D et F-K
Noir 16-6 12-7 Rouge 16-14, 4-22

Nouveau, sensationnel, sélections "Roulette"
QUINIELA — EXACTA — DOUBLE
RECENTS GAGNANTS
Josie Wick $12.40 Indian Prince $11.80 Chec
In $10. — Mr. Joe (clé) QUINIELA $69.70) roulette
QUINIELA $173.60 —

GRATIS DETAILS COMPLETS ET STATISTIQUES DE NOTRE SERVICE UNIQUE.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... ZONE .....
HANDICAPPING SERVICE REG'D.
1176 ouest, Sherbrooke, Montreal 2 D.M. 14-8-60

S.V.P. lisez attentivement !
Ceux qui souffrent de : Gastrique, ulcères, rhumatisme, arthrite, asthme, paralysie, artério-sclérose, maladie de la vieillesse . . .
TOUR DE LA NOUVELLE MERVEILLE MEDICALE A BUCAREST, ROUMANIE
Un médecin éminent de Montréal vous invite à vous joindre au premier voyage de la Vie Elixir à Bucarest, Roumanie, sous sa direction personnelle. Ce tour comprendra une visite au sanatorium du célèbre médecin Dr ANNA ASLAN, reconnu dans le monde entier comme l'un des plus célèbres, par la découverte du fameux médicament H3, qui sera à la disposition des personnes qui voudront en faire usage. Ce nouveau produit pharmaceutique a été reconnu dans l'univers par ses résultats prophylactiques et guérisons rapides. Ce tour est limité à un certain groupe de personnes choisies
Ce voyage organisé partira de Montréal le 1er septembre par avion, sur SAS et KLM. Coût total : $1,199 (Plan de crédit disponible).
ECRIVEZ OU TELEPHONEZ POUR RESERVATIONS A
GLOBUS TOURS INC.
132 ouest, St-Jacques (Ch. 505) VI. 2-9609
ou votre agence de voyages.

CET APRES-MIDI 2 h. TOUS LES SOIRS 8 h. 15
ADMISSION GENERALE $1.00 ENFANTS NON ADMIS
C'est un départ!
PARC RICHELIEU

CHANGER votre MOTEUR
Pour aussi peu que
$9.45 PAR SEMAINE
vous aurez la performance d'une AUTO NEUVE
Moteurs remanufacturés pour toutes marques d'autos
AUSSI TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES $2 par semaine
INSTALLATION EN 8 HEURES par des experts
GARANTIE : 3 mois et 4,000 milles Inspection gratuite
Delisle Automobile Ltée
25 ans d'expérience à votre service
2815 EST, SHERBROOKE A L'EST D'IBERVILLE LA. 6-2813

Mais les parties de football se gagnent sur le terrain!

"Sur papier, les Alouettes ne représentent qu'une équipe de 4ème place" (Perry Moss)

A un représentant de la "United Press International" en fin de semaine, Perry Moss le nouveau gérant-instructeur des Alouettes de Montréal, déclarait : "Pour nous, la campagne 1960 représente avant tout une période de reconstruction. Conséquemment, sur papier, je n'ai aucun autre choix que de classer mes Alouettes comme une équipe de quatrième position. Je crois que Hamilton sera encore l'équipe à battre, parce que les Tiger Cats possèdent le meilleur personnel de joueurs canadiens. Les Argonauts de Toronto seront également formidables. Après les avoir vus à l'oeuvre contre Pittsburgh et Hamilton, je suis convaincu que le club de la ville-reine possède la meilleure défensive du circuit. Et les Rough Riders d'Ottawa devraient de nouveau être dans le plus fort de la course !".

Voilà des déclarations qui enflammeront, de dédain, plusieurs supporteurs de l'équipe locale. Non mais, un instructeur ne devrait jamais se montrer aussi pessimiste, direz-vous ! Et avec raison.

D'autre part, il ne faut jamais trop se fier aux déclarations des instructeurs, dans n'importe quel sport, avant l'ouverture d'une toute nouvelle saison. Par exemple, à tous ceux qui ces cinq dernières saisons ont demandé à Toe Blake s'il croyait que ses Canadiens allaient remporter le championnat de la N.H.L., Toe répliqua : "Rien n'est certain dans ce bas monde. Ne soyez pas trop surpris si nous terminons la saison au troisième rang!".

Perry Moss pessimiste ? Loin de là. Mais le "coach" des Alouettes n'est pas également stupide. Il réalise, et avec logique, que tout peut survenir au cours d'une saison de football. Perry craint tout particulièrement les blessures. Lew Hayman, dont ses Argonauts ont terminé dans la cave du Big Four ces trois dernières saisons, en sait quelque chose.

D'expliquer Moss : "Au cours des parties d'exhibition nous avons perdu quatre excellents joueurs. Jack Espenship, une excellente recrue, s'est fracturé une cheville; Ted Elsby, le plus brillant bloqueur dans le football canadien s'est blessé à un genou; Bob Kyasky dut être opéré après la joute contre Vancouver; et voilà que Curry Juneau, notre plus belle découverte, sera au rancart pour un mois à la suite d'une opération urgente pour l'appendice.

"Donc, une autre fois, Sam Etcheverry sera la clef de nos succès. Il est sans contredit le meilleur quart-arrière au pays, et comme ira Sam . . . iront les Alouettes. Etcheverry s'est rapidement adapté à notre nouveau système et je crois qu'ils est plus habile que jamais. J'ai beaucoup confiance en lui, car une lourde responsabilité repose sur ses épaules !".

Comme vous voyez, Perry Moss n'a pas nécessairement encore lancé la serviette dans



PERRY MOSS

l'arène. Au fait, plus d'un expert s'est aventuré à prédire que les Alouettes, qui l'an dernier terminèrent en troisième position, feront même beaucoup mieux en 1960.

La vérité, est que l'édition présente des Alouettes est supérieure à celle de l'an dernier, à plusieurs points de vue. Un meilleur entrain règne au sein de l'équipe, et on doit dire ici, que le responsable est nul autre que Moss. Maintenant les exploits individuels n'ont plus la même importance et l'on travaille plus au succès de l'équipe.

Là, où les Alouettes se sont le plus améliorés est dans le champ-arrière. Avec des as comme Don Clark, George Dixon, Veryl Switzer, Bill Bewley, Dick Cohee, etc., l'offensive de l'équipe locale n'est pas à mésestimer. Moss a également eu la main heureuse en obtenant les services de l'ailier Curry Juneau, même si ce dernier est actuellement inactif. Ray Siminski devrait être capable de le remplacer temporairement, et avec un Hal Patterson en bonne condition pour patrouiller l'aile opposée, l'avenir n'est pas si sombre.

Défensivement, les Alouettes ont peut-être encore quelques lacunes à combler. Et il est peu probable qu'ils y parviennent cette année. En somme, il est nullement question d'entrevoir le championnat du Big Four pour les Alouettes en 1960, mais néanmoins nos porte-couleurs nous causeront peut-être plus d'une surprise !

Stadium des Royaux
AUJOURD'HUI
MIAMI vs ROYAUX
PROGRAMME DOUBLE
Réservez à l'avance
Billets au stadium
LA. 6-3781

Apprenez la réparation des montres

tout en conservant votre emploi actuel

- Au bout de 1 mois, vous commencez à faire des réparations payantes.
- Le cours peut se faire complètement chez-vous.
- Stage gratuit à l'école aussi souvent et aussi longtemps que vous désirez.
- Ecole ouverte tous les jours de 9 heures du matin à 10 heures le soir.
- Diplôme officielle à la fin du Cours.
- Cours donnés en français et en anglais.
- Système perfectionné par nos 10 années d'expérience dans l'enseignement.
- Aussitôt la formule d'inscription reçue, nous pouvons vous expédier tout le nécessaire chez vous si vous le désirez.
- 2 plans de paiement : Plan No 1 : Tout comptant $248.
- Plan No 2 : $39 comptant et 12 paiements de $20 chacun. total $275

FORMULE D'INSCRIPTION

INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTEE D.-M.
4379, rue St-Hubert, Montréal — Tél. : LA. 3-7623
Je désire m'inscrire à votre cours d'horlogerie, je choisis le plan No ..... ci-inclus mon paiement de .....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
PROVINCE ..... TEL. .....

UN METIER
en quelques mois





UNE VISITE
A NOTRE INSTITUT
VOUS CONVAINCRA

Les cours AVIRON comprennent:
1 - Auto-mécanique
2 - a) Soudure au gaz
b) Soudure électrique
c) Soudure haute pression
d) Soudure héliarc
3 - Débossage
4 - Electronique
a) Radio b) Télévision
5 - Réfrigération
6 - Machiniste
7 - a) Dessin industriel
b) Lecture des plans
8 - Electricité
9 - Diesel
10 - Tranamission automatique et autres

No ains cours :
tembre

Bureau d'orientation
ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.
samedi
de 9 a.m. à 1 p.m.

Sans obligation de ma part, veuillez m'envoyer votre brochure de 24 pages en couleurs.
Je suis intéressé au cours No ..... ☐ Jour ☐ Soir ☐ Correspondance
NOM ..... Age .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. ..... TEL. .....
NOM DU PERE ..... D.-M.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
2035, St-Antoine, Montréal WE. 7-3904
225 est, boul. Charest, Québec (bureau) LA. 9-2025

Séries éliminatoires !

Les Indiens de Québec reçoivent le Plessisville, cet après-midi

La série semi-finale "A" entre les Indiens de Québec et les Braves de Plessisville se continuera cet après-midi à Québec. Cette joute est cédulée pour deux heures et devrait attirer une foule record au stade municipal de Québec.

Les Indiens du gérant Hughes Beaudoin qui ont remporté le championnat de la saison régulière mènent par 2-0 dans la série. Ils ont blanchi les Braves par 8-0 dans la première joute et dans la deuxième joute ils les ont complètement déclassés en triomphant par 14-4.

L'as lanceur des Québecois Jean Lemelin sera au monticule pour les Indiens. Le joueur gérant Gaetan Laliberté lancera probablement pour le Plessisville. Les Braves avec Laliberté au monticule pourraient déjouer les calculs des experts qui prédisent une troisième victoire d'affilée pour le club de la vieille capitale.

Série "B"

La série "B" se poursuivra également à Victoriaville, cet après-midi. Les deux clubs ont gagné chacun une joute dans la série. La troisième joute de cette série devait être disputée hier après-midi.

Le classement

Série "A" — 4 de 7

	G	P	PP	PC	Pts
Québec	2	0	22	4	4
Plessisville	0	2	4	22	0

Série "B" — 4 de 7

	G	P	PP	PC	Pts
Drummondville	1	1	8	4	2
Victoriaville	1	1	4	8	2

Conférence de Football Inter.

Entreprenant sa deuxième saison d'existence, la CFIE du président Léon Robert, a décidé d'élargir ses cadres à six clubs en acceptant des équipes de Châteauguay et de Valleyfield. Les six équipes entreprennent cette semaine la dernière phase de leur entraînement, et il semble qu'elles seront au grand complet pour les joutes d'ouverture du 14 août à Marieville, Granby et Farnham.

La situation apparaît tout particulièrement intéressante dans le camp des B.M. Bombers et des Castors de Marieville, les deux clubs qui ont terminé la saison 50 en deuxième division.

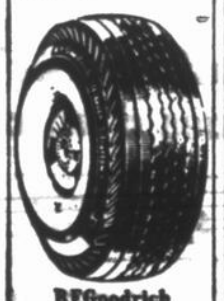
Granby et Saint-Jean, qui ont remporté l'an dernier le championnat des éliminatoires et de la saison régulière respectivement, seront encore cette année des équipes de fort calibre. Murray Titmarsh dirigera de nouveau les Broncs, tandis que Yves Gagnon a remplacé Vern Taylor à la tête des Thunderbirds; celui-ci se trouve malheureusement déjà confronté avec un sérieux problème de blessures.

$3.95 Combien $4.00
devriez-VOUS payer
$15.45 vos pneus $24.95

B.F.Goodrich MET FIN À LA CONFUSION EN FABRIQUANT 3 GENRES DE PNEUS POUR 3 GENRES D'AUTOMOBILISTES. VOTRE MEILLEUR ACHAT EST LE PNEU QUI CONVIENT À VOS VOYAGES.

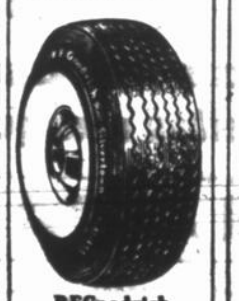
déterminez votre besoin...

dans le cas de ROULEMENT EXIGEANT
Il vous faut la protection supplémentaire contre les éclatements et les crevaisons, que vous obtenez avec les Life-Saver Silvertown BFG.



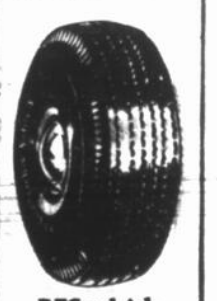
B.F.Goodrich
LIFE-SAVER Silvertown
à partir de $41.95* et votre pneu rechapable en échange

dans le cas de CONDUITE NORMALE
Les voyages nombreux mais normaux exigent un bon pneu. Dans ce cas le pneu Deluxe Silvertown s'impose. C'est le pneu monté sur les autos neuves.



B.F.Goodrich
DELUXE Silvertown
à partir de $19.90* et votre pneu rechapable en échange

dans le cas de VOYAGES LIMITÉS
En voyageant peu, vous pouvez économiser avec les pneus Deluxe ou Safety-S, avec semelle normale, mais montée sur une carcasse moins dispendieuse.



B.F.Goodrich
DELUXE ou SAFETY-S
à partir de $13.45* SAFETY-S et votre pneu rechapable en échange

*Le prix dépend de la grandeur, du genre tubeless ou autre, nylon ou tyrex, flanc noir ou blanc.

B.F.Goodrich
545, rue CATHEDRALE UN. 6-1656

Sporting News reconnaît Ted Williams comme le "Joueur de la Decennie"!

St-Louis (UPI) — Le journal Sporting News a proclamé hier, Ted Williams "le joueur de la décennie".

Le Sporting News, souvent appelé "la bible du baseball", a annoncé que le vétéran voltigeur des Red Sox de Boston, âgé de 41 ans, n'a fait face à aucune compétition. Ce choix a été fait par des vétérans joueurs et des chroniqueurs sportifs de diverses cités du baseball majeur.

Stan Musial a été le premier à se voir décerner cet honneur, l'emportant en 1955, aux depens de joueurs de calibre comme Ted Williams, Joe DiMaggio et Bob Feller.

M. J.-C. Taylor, éditeur du Sporting News, a déclaré que Ted Williams était le récipiendaire du titre 1960 et que ce dernier ne s'étendait qu'au cours des cinq dernières annees. Toutefois, a-t-il précisé, dorénavant ce titre sera décerné seulement à tous les dix ans.

Au cours de son illustre carrière, Williams a remporté deux championnats des frappeurs. En 1957 il a conservé une moyenne au bâton de .388, soit la meilleure moyenne depuis 1941 alors qu'il affichait un record de .406. En 1958, Ted a connu un début plutôt lent, mais il a livré une chaude lutte à son coéquipier Pete Runnels, et a remporté le championnat grâce à une moyenne de .328.

Williams n'a pas fait fureur au début de cette saison, mais après un mois d'activité il a retrouvé sa forme pour grimper sa moyenne dans les .300. Au début du mois, Ted a frappé le 512e circuit de sa carrière pour prendre le troisième rang parmi les meilleurs frappeurs de circuits de l'histoire. Il n'est devancé que par Babe Ruth et Jimmie Foxx.



TED WILLIAMS



MIVILLE COUTURE
de RADIO-CANADA
vous apprendra
L'ESPAGNOL
rapidement, facilement et agréablement
par la Méthode Moderne
Poly-Glot
10 DISQUES
40 LECONS
"Aussi méthode de conversation anglaise avec Henri Bergeron

POLY-GLOT INC.
QUEBEC — 425, rue de l'Eglise
TROIS-RIVIERES — C.P. 1253
MONTREAL — 1411, rue Stanley (Succursale 15)
SHERBROOKE — 61-67 nord, Wellington
CHICOUTIMI — 67 est, rue Racine
ROUYN — C.P. 45
Messieurs
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation espagnole ☐ anglaise ☐ au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
Emploi ..... Age .....
D-M 14-8-60

MONT SAINT-LOUIS
244 est, rue Sherbrooke
LUTTE
Mercredi le 17 août à 8.30 p.m.
DEUX FINALES
1 chute à finir
Edouard CARPENTIER
vs
Buddy AUSTIN
Redgie LISOWSKI
vs
Sandor KOVACS
3 — autres bons combats — 3
Prix: Billets réservés: $1.50
Admission générale: $2.00
POUR RESERVATIONS:
VI. 9-8620

Huit parties dans la ligue Royale Junior, aujourd'hui

La direction de la Ligue Montréal Royale Junior a publié une nouvelle cédule, incluant toutes les parties remises à cause de la mauvaise température depuis le début de la saison. Afin que le calendrier de 42 parties soit terminé avant la joute d'étoiles qui sera disputée le 24 août, il y aura des parties tous les soirs, sauf le vendredi et le samedi.

Dans les deux sections, la plus forte lutte se fait pour l'optention du quatrième rang. Dans l'Est, la compétition se fait entre Ville-Marie et le Plateau tandis que dans l'Ouest, St-Laurent, Villeray et Verdun se disputent une place dans le détail.

Huit parties seront disputées aujourd'hui, dont quatre dans l'après-midi. Au parc Howard, à 1 h. 15 le Ville-Mont-Royal et le Parc Extension s'affronteront dans un programme double tandis qu'à 2 h. Longueuil jouera à Ville-Marie et Plateau à Laval.

Sous les réflecteurs, St-Henri se rendra à Verdun, St-Laurent recevra Villeray, Maisonneuve jouera à Rosemont et Ville-Marie et Plateau s'affronteront au parc Lafontaine.

Joute de fastball

Le club "Bridge Tavern", champion de la ligue de fastball de l'ouest, rencontrera ce soir, dans une joute hors-concours, la puissante équipe O'Keefe de la taverne Beaubien. La joute commencera à huit heures au parc Clifford, coin Duranleau et Aqueduc, à Ville-Emard.

Le Trot et Amble Scientifique au Richelieu

"UNE sélection, (de n'importe qui), peut aussi bien PERDRE que gagner UNE course. Le succès est d'y trouver le secret dans UNE SERIE de sélections dans UNE SERIE de courses". Rien de plus VRAI !

Voilà la devise du handicaper de HANDICAPPING SERVICE REG'D (Les Potins Sportifs Inc.) qui est la base de sa méthode scientifique originale.

C'est l'expérience même qui vous parle ici et ne laissez *personne* vous dire autrement.

C'est Un des points des plus logiques sur lesquels les abonnés à son service UNIQUE mettent leur confiance. Ses 10 années de service professionnel en est un AUTRE. Sa réputation n'est plus à faire et ses sélections EXCLUSIVES ainsi que ses INSTRUCTIONS toujours importantes donnent des résultats des plus intéressants à chaque saison de courses sous harnais. Le passé est toujours une excellente garantie pour l'avenir et ses statistiques le PROUVENT BIEN.

BOXE NON TELEVISEE
CANADIAN ATHLETIC PROMOTIONS INC.
présente un
combat pour le championnat canadien poids-lourd

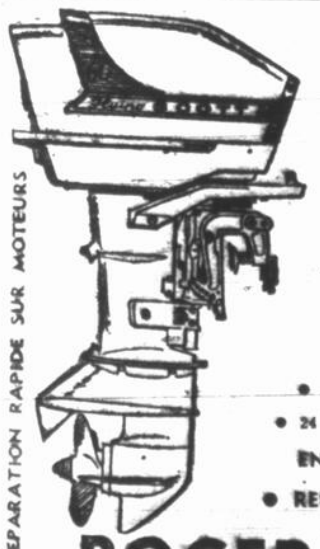


12 rondes
ainsi que d'autres combats au
STADIUM DE BASEBALL
Delorimier et Ontario
MERCREDI 17 AOUT



Aspirant — Champion
Robert Cléroux vs George Chuvalo
Montréal — Toronto

Admission: $3.00 - $6.00 - $7.00 - $8.00 - $10.00
BILLETS ACTUELLEMENT EN VENTE AU STADIUM



N'ACHETEZ PAS AILLEURS AVANT DE NOUS AVOIR CONSULTE !
GROS ESCOMPTE
SUR MOTEURS NEUFS ET USAGES
• TERMES ACCEPTES •
• 24 MOIS POUR LE SOLDE •
ENTREPOSAGE D'HIVER
• REPARATIONS DIVERSES •
EPARATION RAPIDE SUR MOTEURS
ROGER PARE
OUTBOARD MOTORS
3880 est, Ste-Catherine — LA. 2-9344



MILITAIRE DE CARRIÈRE
...et pour cause!

Le soldat canadien stationné en Allemagne avec les forces de l'OTAN remplit une tâche d'importance vitale pour la paix. Sans bruit, mais d'une façon non moins efficace, il voit à la sauvegarde de notre mode de vie.

Que ce soit au Canada, en Europe, au Moyen-Orient, en Indochine ou ailleurs, il accomplit un travail indispensable. Ainsi, en étant militaire, vous aussi vous aurez l'avantage d'être envoyé dans d'autres endroits du Canada et peut-être même dans des pays éloignés.

Si vous réunissez *toutes* les conditions exigées, vous pourrez voyager, connaître l'aventure et élargir vos horizons. Hâtez-vous de consulter un recruteur de l'Armée ou de poster le coupon ci-dessous, afin de savoir comment devenir membre de cette grande équipe: l'Armée canadienne.

"UN BUT BIEN DÉFINI"

CENTRE DE RECRUTEMENT DE L'ARMEE,
772 ouest, Sherbrooke, Mtl, Qué. Tél. AV. 8-8133
Veuillez m'adresser, sans obligation de ma part, les renseignements sur les carrières dans l'Armée canadienne.
Nom..... Âge .....
Adresse.....
Ville..... Prov..... Tél. .....
DERNIÈRE ANNÉE D'ÉTUDE COMPLÉTÉE..... D-M 14-8-60

Patterson nous a prouvé le contraire!

Parce qu'il domine dans les "mensurations", G. Chuvalo devrait-il battre Cléroux?

Ceux qui sont friands de statistiques et qui ne jurent que par le déploiement physique d'un athlète, favoriseront sans aucun doute George Chuvalo pour l'emporter mercredi soir prochain contre l'espoir local, Robert Cléroux. Comme vous avez déjà pu le constater par les mensurations, Chuvalo domine haut la main (sur papier du moins) le courageux pugiliste de l'Abord-à-Plouffe.

En effet, toujours en se fiant aux chiffres, le boxeur Torontois semble être mieux bâti que Cléroux. Chuvalo domine d'ailleurs dans huit des quinze statistiques vitales. Robert Cléroux a un faible avantage dans deux, alors que les futurs adversaires sont égaux dans cinq autres.

Il concède

Là, où Cléroux semble concéder le plus à son rival de la Ville-Reine est dans le poids (205 à 210); les biceps (16" à 17½") et l'avant-bras (12½" à 13¾"). Robert est supérieur, physiquement, à la cheville (10¼" à 10") et la taille (34" à 33"). Chuvalo et Cléroux sont égaux dans l'âge, 22 ans; la hauteur, 6 pieds et ½ pouce; la portée, 73½"; le poignet, 8½"; et le poing, 13½".

Des preuves assez concluantes pour prédire, sans crainte, une victoire de Chuvalo mercredi soir prochain au stade de baseball? Certainement pas. Au fait, si vous voulez un petit conseil d'ami, ne vous fiez jamais trop aux mensurations des pugilistes avant un combat quelconque. Elles sont par trop souvent "erronées"!

L'histoire nous en a d'ailleurs souvent fourni les preuves par le passé. Mais plutôt que de retourner aux jours lointains des John Sullivan, James Corbett etc . . ., contentons-nous de prendre en exemple le récent combat de championnat mondial entre Ingemar Johansson et Floyd Patterson.

La forme ?

Si, pour une fois, la "forme" avait dû l'emporter, c'est Johansson qui aurait décroché la victoire par K.O. en cinq assauts. Des quinze statistiques vitales, Ingemar dominait sur Patterson . . . dans 10. Au fait, celui qui devait être le premier pugiliste de l'histoire à reconquérir le championnat poids lourd, ne possédait qu'un seul avantage sur le boxeur suédois. Floyd est âgé de 25 ans comparativement à 27 pour Johansson. Mais Patterson ne s'est pas laissé influencer pour si peu, et montant dans l'arène, aussi confiant et déterminé que puisse l'être une personne, il vit rapidement à anéantir son adversaire, mieux bâti que lui, mais en réalité un pugiliste de paille.

Nous ne voulons pas faire allusion ici, que Chuvalo est également une "poire". Mais après l'avoir personnellement vu à l'oeuvre à l'automne dernier contre Yvon Durelle, à Toronto, nous doutons fort qu'il puisse avoir raison de Cléroux. Et c'est notre humble opinion que Robert est encore un plus puissant cogneur que Chuvalo.

Jean-Paul Jarry

TED ELSBY



Excellent joueur canadien qui évolue au poste de bloqueur avec les Alouettes. Un gaillard de 5'11" et 245 livres, Esiby est natif de Galt, Ontario. Actuellement âgé de 28 ans, Ted a débuté dans le football à l'Ecole Supérieure de Galt. Il est passé aux Alouettes en 1954 et fut membre des équipes d'étoiles du Big Four en 1956 et 1957. Ted est considéré, et à juste titre, comme un des meilleurs bloqueurs d'origine canadienne. Il est marié et est le papa de trois rejetons. Il reside présentement à Montréal. Ted Elsby devrait de nouveau donner un solide coup de main à l'équipe de Perry Moss en 1960.

PETE MORIN

COURTIER D'ASSURANCES

Pour le titre canadien des poids lourds



Les mensurations "officielles"

(Voici les détails physiques des deux pugilistes qui s'affronteront mercredi soir au stade de la rue Délorimier pour le titre canadien).

CLEROUX		CHUVALO
22 ans	Age	22 ans
6'½"	Hauteur	6'½"
205 lbs	Poids (approximatif)	210 lbs
73½ po.	Portée	73½ po.
44 po.	Estomac nor.	44½ po.
47 po.	Estomac gon.	47½ po.
34 po.	Taille	33 po.
16 po.	Biceps	17½ po.
17 po.	Cou	17½ po.
8½ po.	Poignet	8½ po.
16 po.	Mollet	16½ po.
10¼ po.	Cheville	10 po.
24 po.	Cuisse	25 po.
13½ po.	Poing	13½ po.
12½ po.	avant-bras	13¾ po.

(Voir article en page 27)



Sports à Ste-Agathe-des-Monts

Claude Provost du Club de Hockey Canadien lancera une partie de balle-molle à Ste-Agathe-des-Monts mardi le 16 août prochain. Cette joute de balle-molle aura lieu au profit de la campagne contre la polio. Claude Provost lancera pour une équipe composée d'anciennes étoiles appelée l'équipe des "Polio Kids".

Par contre, aujourd'hui même, le 14, aura lieu un grand gala de gymnastique à Ste-Agathe-des-Monts. Une équipe montréalaise affrontera celle de Ste-Agathe-des-Monts, habilement dirigée par Jacques Choulnard, dans un concours de gymnastique sur appareils et au sol.

Seront présents à cet important événement sportif: Ernestine Russell, championne de gymnastique du Canada, catégorie senior, ainsi que Richard Monpetit, tous les deux membres de l'équipe olympique des Jeux de Rome 1960.

En plus, Dodd Dixon, champion gymnaste du Canada, catégorie junior, donnera une étonnante exhibition sur barres parallèles, barres fixes, cheval allemand, anneaux, etc . . .

Le tout sera rehaussé par la présence du capitaine Gillanders, président de la Canadian Gymnastic Association.

Donc, tous les fervents de la gymnastique sont attendus aujourd'hui, à 2.30 p.m., à la plage de l'O.T.J., où se dérouleront les activités.

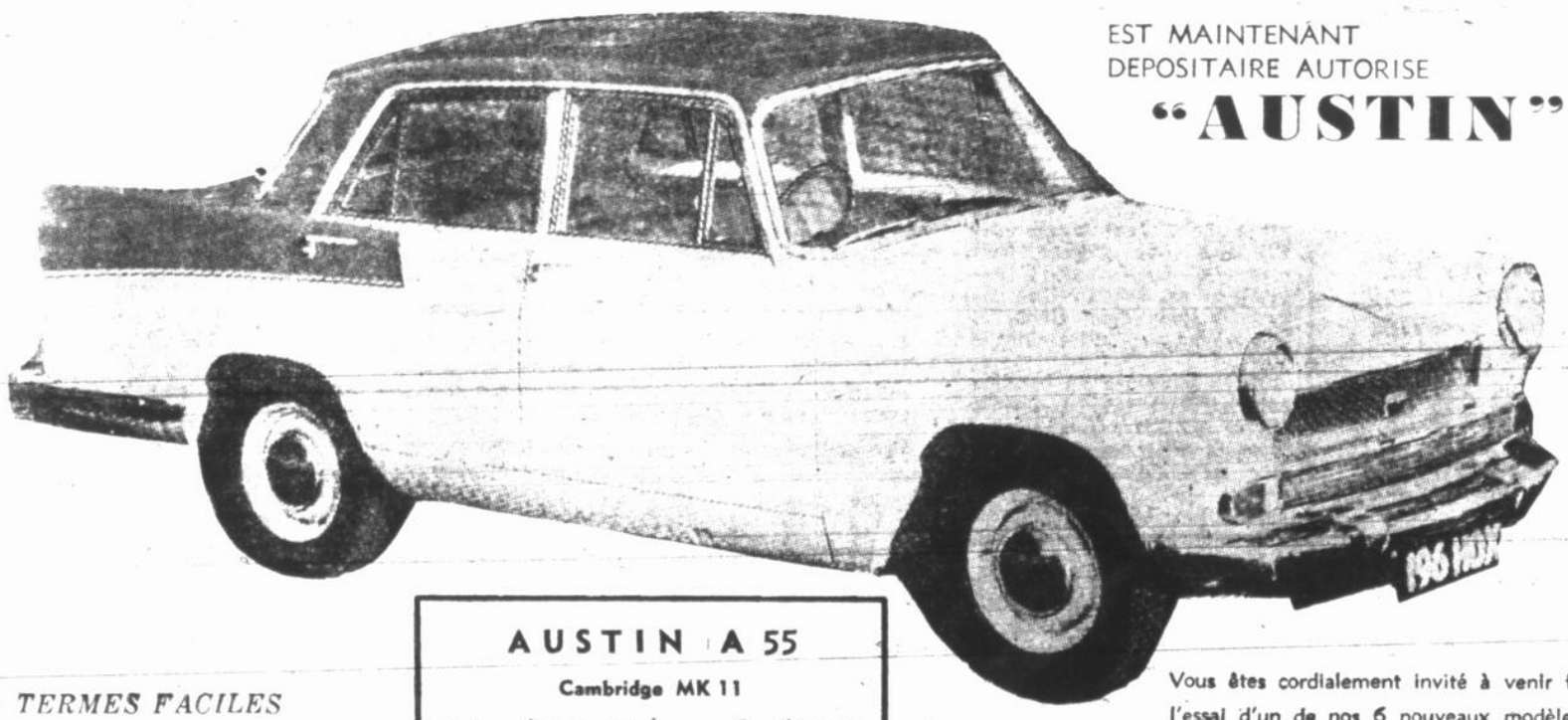
Arcaro de retour

Fort Erie, Ont. — Le jockey Eddy Arcaro a attiré une assistance record pour un jour de semaine, soit 10,128, du Fort Erie Jockey Club, mais le mieux qu'il a pu faire fut de décrocher une première et une deuxième place.

Il en était à sa première apparition à la piste de Fort Erie.

CLOUETTE Automobile Inc.

EST MAINTENANT
DEPOSITAIRE AUTORISE
"AUSTIN"



- *TERMES FACILES*
- *ECHANGES ACCEPTES*
- *SERVICE COURTOIS*

AUSTIN A 55
Cambridge MK 11
Prix: $2,030. – cash: $350.

La seule garantie 100% d'un an sans conditions

Vous êtes cordialement invité à venir faire l'essai d'un de nos 6 nouveaux modèles si vous décidez d'acheter une de ces autos. Vous obtiendrez un radio gratis.

CLOUETTE Automobile Inc. **4590-92, St-Denis – VI. 4-3311**



CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI OU FILTRE

Del Rice passe au St-Louis!

St-Louis (UPI) — On a annoncé hier que les Cardinals de St-Louis avaient acheté le contrat de Del Rice des Red Wings de Rochester de la Ligue Internationale et qu'ils avaient optionné le joueur d'intérieur Julio Gotay à Rochester.

La raison pour laquelle les Cardinals ont acheté Del Rice est que leurs deux meilleurs receveurs furent blessés dans la récente série contre Pittsburgh.

Carl Sawatski dut quitter la joute à la cinquième manche vendredi soir après s'être blessé à l'index de la main droite. L'autre receveur de premier plan, Hal Smith, s'est blessé à une jambe jeudi soir dans une autre joute contre les Pirates.

Le seul autre receveur sur l'alignement des Cards est un jeune de 18 ans, Tim McCarver, qu'ils ont récemment rappelé de Memphis.

Autre histoire de drogue aux courses; suspensions en "bloc"

Foxboro, Mass. (UPI) — Le propriétaire, le conducteur et le palefrenier du trotteur Parliament ont été suspendus pour une période indéterminée dans le Massachussetts à la suite d'un incident concernant le droguage des chevaux.

Thomas P. McCusker, de Boston, un juge de la Massachusetts Racing Commission, a signé l'ordre de suspension du propriétaire Dominic Caravello, de Byron, Connecticut; du conducteur Lawrence Williams, de Georgetown, Delaware; et du palefrenier Charles W. Hodge, d'Opollo, Pensylvanie.

Caravello est accusé d'avoir fourni l'aiguille hypodermique à Williams et ce dernier ainsi que Hodge, sont accusés d'avoir stimulé Parliement à l'aide de la thiamine. Le juge McCusker a de plus recommandé que Williams soit poursuivi en cour de justice.

Il a ordonné que Williams et Caravello remettent la bourse que Parliement avait remportée en gagnant une course à la piste Bay State le 29 juillet. Des analyses ont prouvé que le système de Parliement contenait une quantité anormale de thyamine.

Grève aux Olympiades

Naples, Italie (UPI) — L'Italie a connu sa première grève de l'année olympique hier, quand les employés d'autobus et de tramways ont décidé l'arrêt de travail. Ils demandent un boni spécial parce qu'ils s'attendent à un surplus de voyageurs à Naples, quand auront lieu les épreuves olympiques de yachting. La grève a paralysé la circulation partout dans la ville durant la période d'affluence du midi.

Fête pour Raoul Sarrazin

Raoul Sarrazin partira bientôt pour Rome où il représentera le Canada dans les compétions de boxe des Jeux olympiques. Mais avant son départ, des sportifs de la Métropole ont voulu organiser une fête en l'honneur du sympathique et excellent boxeur qu'est Sarrazin et cette fête se déroulera le 15 août à Pointe-aux-Trembles. Sarrazin compte sûrement chez nous un grand nombre d'admirateurs et ceux qui voudraient le saluer avant qu'il ne parte pour Rome, devront communiquer avec M. Jean Lafleur, à MI. 5 3647.

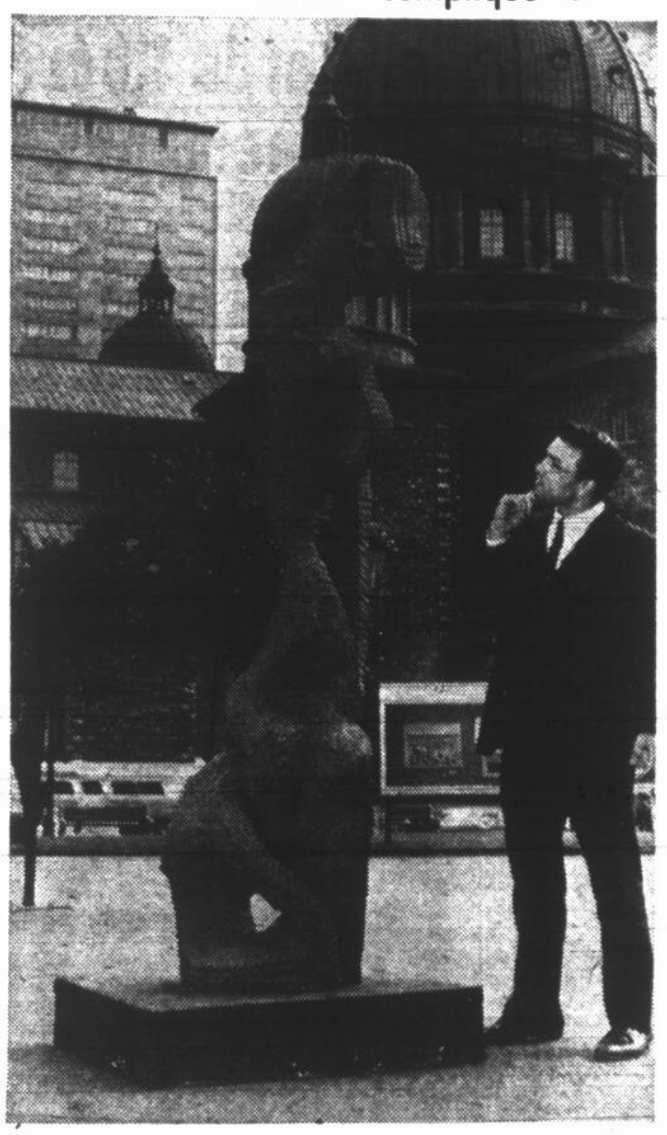
Hospitalité traditionnelle

SHELTON TOWERS HOTEL

A mi-chemin entre les Nations-Unis et le Centre Rockefeller.
1200 chambres air-conditionnées avec T.V.
Délicieuse nourriture.
Piscine et Solarium.

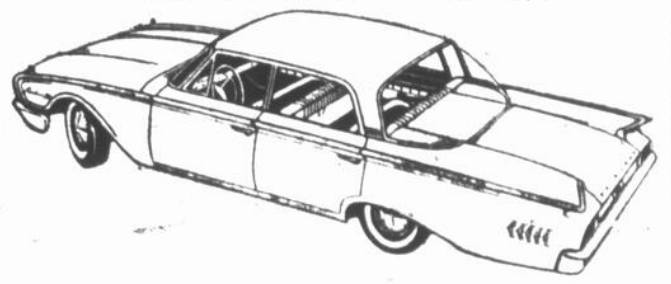
ROBERT SARASON, Gér. gén.
Lexington Ave., 48th to 49th sts.,
NEW YORK

Cléroux sera-t-il aussi "compliqué" !



George Chuvalo, qui mettra son titre canadien à l'enjeu mercredi prochain, au stade de la rue Délorimier, a visité le Carré Dominion dans le centre de la métropole canadienne, hier, et il en a profité pour enrichir son goût des arts culturels. Mais arrivé devant cette statue (style Roussil), Chuvalo est devenu perplexe. Il n'y comprenait rien. Il espère tout simplement que son futur adversaire Robert Cléroux ne se révélera pas un style aussi "compliqué" le soir du grand combat !

Nos PRIX...
SONT MEILLEURS QUE JAMAIS DURANT NOTRE VENTE D'ECONOME
SUR NOS
FORD-MONARCH
MODELES 1960
• *Vaste choix de couleurs en stock* •



45 ANS DE SERVICE AU PUBLIC NOUS PERMETTENT DE VOUS OFFRIR
1° **MEILLEUR** PRIX A L'ACHAT
2° **MEILLEUR** ALLOCATION D'ECHANGE
3° **MEILLEUR** SERVICE RECONNU
Visitez aujourd'hui
FORTIER GARAGE LTEE
DEPOSITAIRE AUTORISE POUR FORD — MONARCH THUNDERBIRD — FALCON et CAMIONS FORD
5021-49 EST, RUE NOTRE-DAME
CL. 9-3733-4
CL. 9-3731
après 6 heures p.m.



La vie a ses bons moments...MOLSON
La bière de chez nous

MYSTERIEUX — FASCINANT
INEDIT — PASSIONNANT
Voici le fameux jeu de Cartes

HOROSCOPE

Ce jeu vous permet de jouer tous les autres jeux — C'est un jeu unique au Canada. Il vous permet de justifier le passé et le présent et vous donne l'occasion de lever devant vous le grand voile de l'avenir. Avec ce jeu, vous pouvez éviter des peines d'amour, des pertes d'argent ou d'autres déceptions, ce jeu vous donne des bons conseils et la route que vous devez suivre il est surprenant et merveilleux. La minime somme de $2.00 vous met en possession de ce fameux jeu de cartes horoscope. Mailez votre commande immédiatement en nous faisant parvenir votre mandat. Chaque Jeu de Cartes contient une surprise intéressante et payante, à vous de faire venir le vôtre immédiatement. Pas de C.O.D.

AUSSI
Très joli petit fer à Cheval chanceux, fait de métal venant du pays mystérieux des Incas. Gardez-le toujours sur vous, c'est un porte-bonheur. $2.50 seulement vous procure ce talisman.

SUN VALLEY NOVELTIES
Boîte Postale 561
Edmonton — Alberta

Hamilton réduit son personnel

Hamilton, Ont (UPI) — Les Tiger Cats de Hamilton, de la ligue de football Big Four, viennent de donner leurs congés à trois autres joueurs américains.

Les derniers à partir sont l'ailier Gerry Skoieczki, de l'université de Syracuse; Kurt Schwartz et le garde Walter Meincke.

Skoieczki est parti pour le camp d'entraînement des Patriots de Boston, de la Ligue Américaine de football, on ignore ce que feront les deux autres.

Ces départs réduisent l'alignement des Tiger Cats à 15 importés et le total des joueurs que le club Hamilton gardera au cours de la saison régulière.

Duliba des Cards libéré sous cautionnement!

Columbia (UPI) — Bob Duliba, un lanceur des Cardinals de St-Louis, fut libéré sous un cautionnement de $100. hier, après avoir plaidé non coupable à une accusation d'avoir conduit d'une manière dangereuse, en rapport avec un accident entre deux automobiles où trois personnes ont perdu la vie.

L'accusation fut portée vendredi, après qu'une cour du coroner eut démontré que l'auto de Duliba était dans une mauvaise voie de circulation au moment de l'accident, le 12 juillet dernier.

Le lanceur droitier de 24 ans, qui est encore à l'hôpital à se remettre des blessures subies dans cet accident, se rendait alors à Kansas City pour assister au mariage de Ray Sadecki, un autre lanceur du St-Louis, quand l'accident est arrivé.

Il surpasse son record mondial!



Walnut, Cal. — Harold Connolly a abaissé son propre record mondial pour le lancer du marteau, en fin de semaine, avec un lancer phénoménal de 230 pieds et 9 pouces. L'ancien record, également détenu par Connolly, était de 225 pieds et 4 pouces. On sait que Harold Connolly représentera les Etats-Unis aux prochaines olympiades à Rome, Italie.

(Téléphoto « Dimanche-Matin » - U.P.I.)

NUMERO SPECIAL





sur le FOOTBALL

★ Montréal ★ Ottawa
★ Hamilton ★ Toronto

Un document que vous trouverez dans votre journal favori

PARLONS SPORTS 10

EN VENTE CHEZ TOUS LES DEPOSITAIRES DES MARDI

Au parc Richelieu...

Robert Cléroux visitera le cercle des vainqueurs!

Le sympathique Robert Cléroux, qui termine son entraînement demain matin en vue de son combat de championnat de mercredi soir contre George Chuvalo, a accepté l'invitation du parc Richelieu de faire un "p'tit tour" à la piste cet après-midi.

Accompagné de son manager Al Bachman, Robert sera présenté à la foule du Bout de l'Ile après la neuvième course, épreuve principale d'un excellent programme dominical. "Un programme rempli de punch" affirme le publiciste Maurice Desjardins.

Cléroux assistera à un intéressant duel entre trois rapides ambleurs Fast Traffic, Gear Shift et Joey Johnston, qui devraient se livrer un duel électrisant. Leurs adversaires, dans un B-2 Amble, sont Pipedream, Double Mc., Chief's Pride, Red Flare et Indian Prince.

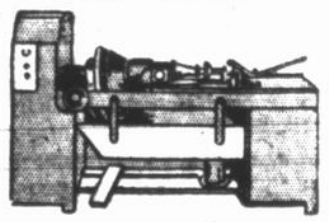
La piste du Bout de l'Ile renouvelle aux amateurs de courses son invitation d'aller se rendre compte des nombreux perfectionnements que la direction de la Provincial Raceway a apportés à leur hippodrome pour décupler le confort et rendre l'ambiance encore plus agréable que jamais auparavant.

Eliminatoires à Montréal-Est

La saison régulière de balle-molle dans la Ligue Sportive Industrielle de Montréal-Est est maintenant terminée. Se sont classés, dans l'ordre: 1) Noranda; 2) Canada Cement; 3) Cardide; 4) Ideal; 5) B.A. Shawinigan; 6) Y.M.C.A.. Par contre, le président Oscar Landry nous a laissé entendre que les séries éliminatoires de son circuit débuteront dès demain, au stadium de Montréal-Est. La première joute aura lieu à 7 heures et la deuxième à 8 heures du soir. Les éliminatoires se continueront mercredi et vendredi soir, aux mêmes heures.

HYDRA-MATIC
TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
rebâties

Garantie: 90 jours, 4,000 milles
Réparations de toutes sortes de transmissions
10 ANS D'EXPERIENCE



Cette machine teste votre transmission avec précision



Estimé gratuit chez

CANADIAN AUTO TRANSMISSION SPECIALISTS
1105, AVE VAN HORNE
(2ème étage)
NUMERO DE TELEPHONE
CR. 6-8576

L'avenir s'annonce plus rose pour les pêcheurs et chasseurs du Québec

Nous n'avons nullement l'intention de contremander notre prochain voyage de pêche en Ontario, mais le fait demeure que l'avenir semble se dessiner un peu plus rose pour le pêcheur ordinaire de la province de Québec. Aux dernières nouvelles, il semble que le nouveau gouvernement libéral de la province a réalisé que les forêts et les eaux du Québec ne doivent pas être exclusivement réservées à quelques amis du régime.

Par Rhéaume **Brisebois**

L'hon. Gerard Lévesque, député de Bonaventure et nouveau ministre de la Chasse et de la Pêche, a en effet laissé entendre, lors d'une conférence de presse tenue vendredi, qu'il compte faire un peu de ménage dans ce ministère qui en a un urgent besoin.

Une des plus heureuses nouvelles à venir de ce côté-là depuis bien des lunes est la décision d'abolir ce qu'il était convenu d'appeler les "permis spéciaux" de chasse et de pêche.

Ces permis spéciaux permettaient à certaines gens, c'est-à-dire aux amis ou aux amis des amis de l'Union Nationale, de jouir gratuitement des avantages offerts dans les parcs de la province aux campeurs et aux pêcheurs.

Malheureux

Nous connaissons certaines gens qui seront fort malheureux de cette décision des autorités. Ces permis spéciaux étaient à l'origine d'une foule d'abus. Dans nombre de cas, ces bouts de papiers donnaient carte blanche à toutes sortes d'infractions. Les gardes-chasse et les gardes-pêche en profitaient fort logiquement et les détenteurs de ces permis avaient des "ficelles" et ne craignait pas sage de les importuner pour des infractions aussi insignifiantes que prendre dix fois sa limite de truites ou d'abattre une couple de chevreuils.

Dorénavant, si les autorités tiennent parole, tout le monde sera sur un même pied. Le pêcheur qui tentera de prendre de la truite à vos côtés dans un parc provincial aura acheté son permis tout comme vous et moi.

Autre abus

Il est un autre abus que le nouveau ministre entend corriger et c'est celui de la publicité malhonnête dont certains "outfitters" entourent leur entreprise. Il nous vient immédiatement à l'esprit ce camp de pêche, genre hôtel, qui est ouvert au public sur la route Mont-Laurier-Val David. Nous avons vu de ces dépliants émis par ce camp, qui vous décrivaient l'endroit comme un paradis de pêche où vous pouviez prendre de la truite, du doré, du brochet, de l'achigan, de la truite de lac, etc. La dernière truite de lac prise à cet endroit a probablement été capturée l'année que le curé Labelle est mort. Pour ce qui est de l'achigan, ils étaient d'une rareté extrême, tout comme les truites rouges et les dorés. Pour ce qui est des brochets, on en prenait, mais pas de ces monstres dont il était question dans le dépliant. Et on vous exploitait honteusement. Il fallait toujours avoir le pourboire à la main pour obtenir le moindre service.

Exemples

On nous permettra ici de citer des exemples bien concrets de ce qui se passe en Ontario. Nous pourrions vous prendre ces exemples dans la région du parc Algonquin, à la tête de l'Outaouais, à Mattawa ou à Timiskaming, n'importe où dans la région du lac Nipissing ou encore du lac Timagami. Nous prendrons ce dernier lac et prendrons un camp en particulier: le camp Chimo, à quelques milles à peine de Bear Island. Remarquez bien que ce territoire est tout près des frontières du Québec. Notre-Dame-du-Nord et Ville-Marie sont tout près de là. Camp Chimo appartient à un jeune homme d'Oakville, Ontario.



L'hon. Gérard Lévesque, nouveau ministre de la Chasse et de la Pêche, semble réaliser que des réformes s'imposent au Québec dans ces domaines. Une de ses plus heureuses initiatives jusqu'à date a été sa décision d'abolir les permis spéciaux et d'ouvrir au commun des mortels une plus large part des richesses naturelles du Québec en matière de chasse et de pêche.

Son épouse est originaire de Montréal. Nancy et Bill Gooderham ne font pas de publicité tapageuse au sujet de leur camp. Ils disent tout simplement que leur camp est confortable — et il l'est — que le service est bon, que les prix sont abordables et que la pêche est bonne.

Confiance

N'importe qui peut se rendre en auto jusqu'à Timagami et prendre un bateau jusqu'à Camp Chimo pour la somme de $11, aller-retour. A Chimo, pendant les mois de mai, juin et septembre, c'est à dire pendant les bons mois de pêche, on vous charge pour vos repas et votre cabine $52.50 par semaine par adulte. On vous loue un canot pour $1 par jour ou une grosse chaloupe avec moteur hors-bord de 10 forces au moins pour $6 par jour. Si vous voulez les services d'un guide, il vous en coûtera $10 par jour. Et ces guides sont de commerce extrêmement agréable si vous vous montrez le moindrement humain à leur endroit.

Si vous avez un peu de veine et un peu d'habileté comme pêcheur, vous pourrez prendre très souvent votre limite de dorées, de truites de lac, d'achigans, de truites brunes ou de brochets. Votre guide apprêtera votre poisson et le mettra dans un congélateur, tout pour le même prix. Pas de garde à la barrière — il n'y a pas de barrière — pas de carte de membre, pas de permis spécial. On a confiance que les gens se montreront bons sportifs et pour ce que nous en avons vu, ils le sont.

Nous vous avons parlé de Camp Chimo, notre endroit favori en Ontario. Nous pourrions, vous nommer dans la province voisine une bonne douzaine d'autres camps où on rend au commun des mortels, la vie aussi agréable.

L'honorable ministre de la Chasse et de la Pêche voudra bien réaliser que nous n'avons rien du genre dans la belle province de Québec. Pourquoi ? Peut-être le sait-il. Probablement, car il semble réaliser que des réformes s'imposent. Puisse-t-il continuer dans cette voie.

Championnat canadien

Sydney. — Le promoteur John Cechetto, de Sydney, a déclaré hier qu'il avait été avisé de l'approbation officielle par la Fédération canadienne de boxe du combat de championnat poids coq du Canada entre Johnny Devison, de Glace Bay, N.-E., et Maurice Gendron, de Québec.

Cechetto a dit que le combat aurait lieu à Glace Bay, samedi, le 3 septembre.

Devison a remporté le championnat en battant Gendron à Québec, en novembre dernier.

Un affaissement de... poumons ?

Bonneville Salt Flats, Utah (UPI) — Le Dr Nathan Ostich, un médecin d'origine canadienne établi à Los Angeles, a dû abandonner hier son projet d'établir un nouveau record mondial de vitesse sur terre parce qu'il n'a pu corriger les défectuosités mécaniques de son auto de course à réaction.

Le moteur de sa voiture a subi ce que l'on pourrait, pour faire image, un affaissement de poumons. Il a étouffé après n'avoir parcouru qu'un mille sur la piste de course de 12 milles en ligne droite à Bonneville Salt Flats. Des conduits apportant l'air au moteur J47, emprunté à un bombardier B36, se sont brisés.

Le Dr Ostich, dont le rêve est de conduire sa voiture à une vitesse de 500 milles à l'heure, n'est même pas venu près d'égaler le record de 394.19 milles à l'heure établi en 1947 par feu John Cobb au volant d'une machine beaucoup moins compliquée.

BARIBEAU AUTOMOBILES LTEE.

Marcel Desjardins
Paul Baribeau, props.

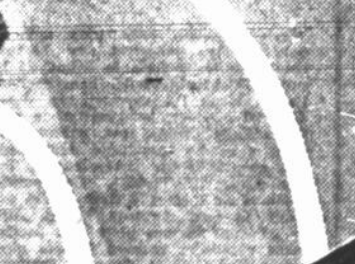
8522 est, Ste-Catherine
LA. 7-1228

vous invitent

A CONDUIRE ET COMPARER

PEUGEOT

$2395. tout équipée



La voiture familiale qui vous offre ce que les autres vous font payer

- Signaux de direction
- Tableau de bord rembourré
- Chaufferette
- 5 accoudoirs
- Cadran électrique
- Sièges inclinables formant lit
- Lave-glaces
- Overdrive

Pourquoi payer $500. de plus ?

Labatt... y a rien qui la batte!

Qui dit entrain, joie de vivre et d'*agir*, dit . . . "50"! C'est la bière franchement allègre, au goût vif et pétillant. Essayez-la; le premier verre fait foi de tout . . . "50" fait *joie* de tout!

Une bière de qualité, brassée dans le Québec au goût du Québec



Résultats des courses du samedi

13 août

SARATOGA

PREMIERE COURSE

Rhine Wine, Bailey 44.10 15.50 11.00
Glooming, Yother, — 12.20 8.50
Royal Way, Dalton, — — 21.80
Temps 1.12-3/5.
Aussi Roman Gale, Summa Gay, Great Orbit, Omora, Mr. Steau, Kick Off, Clauldron.

DEUXIEME COURSE

Perthshire, Arcaro, 4.60 3.10 2.80
Real Request, Boulmetis, — 5.10 3.90
Bold Hunter, Yaka, — — 3.80
Temps 1.22
Aussi: Prince Ariel, Exception, Taras Ring, Good Sinner.
Pari double (9-4) payé $153.50

TROISIEME COURSE

A-Hitting Away,
E. Guerin, 18.00 7.90 4.90
Big Walt, Boland, — 11.30 6.40
Nijinsky, Boutmetis, — — 3.90
Temps h11111 11
A-Wheatley-Phipps entry
F-Field

QUATRIEME COURSE

New Hit, Aitcheson, 15.10 9.20 5.40
Esteco 2nd, Murphy, — 10.00 5.30
Navy Fighter, Riles, — — 4.70
Temps 3.03-4/5. Nouveau record de piste.
A- Wilshire-Charty-Mcdonald entry.
Aussi: Air Delight, Out of Reach, A-Hermond, A-Langston Breeze.

CINQUIEME COURSE

Nickel Boy, Sorrentin, 22.60 7.90 4.30
Greek Star, Bailey, — 6.70 3.70
Pilot, Guerin, — — 3.50
Temps 1.50
Aussi Scotland, Derrick, Shield Bearer.

SIXIEME COURSE

Make Sail, Ycaza, 6.90 5.00 3.50
Clear Road, Leornard, — 12.30 6.50
B-Rash Statement,
E. Arcaro, — — 3.10
Temps 2.04
A-Phipps-Wheatley entry
B-Headley entry
Aussi A-Sarcastic, Frimanaha, Resute, La Fuerza, A- Warlike, B- Samaris, Fairly Lee, Postward.

SEPTIEME COURSE

A-Inaugural Day,
J. Yother, 9.40 5.80 3.30
Anita F., Moyers, — 7.20 3.80
Kentucky Warbler,
S. Boulmetis, — — 2.90
Temps 1.12-1/5
A-Humphrey-Paul entry
Aussi Ran-Phaniom Gun, Fancy Dress, Always Danger, Sweet Prince, Pamris, A-Ragnar.

HUITIEME COURSE

Board Man, Ycaza, 4.30 3.40 3.00
Call the Witness,
S. Boulmetis, — 6.10 4.30
Tom Bulger, Moreno, — — 4.30
Temps 1.10-3/5
Aussi Pundit, Gay Warrior, Oh Romeo, Jet Fuel, Discard.

NEUVIEME COURSE

Six Shooter, Guérin, 9.10 4.80 3.20
Van Quest, Yother, — 4.40 3.00
Whatitoldyou, Arcaro, — — 2.80
Temps: 1:52-2/5
Aussi: Battle Man, Inquisition, Casual Friend.

ATLANTIC CITY

PREMIERE COURSE

Fresh Up, Lee, 18.80 8.40 5.20
Melpet Jr., Gibb, — 9.60 6.20
Epimetheus, Patica, — — 5.60
Temps 1.13-4/5
Aussi: Field of Honor, Reynbourne, Golden Host, Philominus, Free and Easy, Battle Camp, Fond Lover.

DEUXIEME COURSE

Mr. Egotist, Corle, 18.60 8.20 5.80
Maupassant, Korte, — 22.20 14.20
Winning Effort, Burr, — — 8.40
Temps: 1:14-3/5
Pari double (4-8) Payé $149.20
Aussi: Wind Spread, Casing, Jeune Occupey, Sir Donald, Red Rex, Escalator, Mon Uncle Jules, Moaning Low, Pet Dare

TROISIEME COURSE

Leap Year Maid, Blum, 5.60 4.20 3.40
Bremerton, Passmore, — 8.80 6.20
Prince prom, Grant, — — 6.20
Temps: 1:14-1/5
Aussi Archbishop, Pine Theme, Inablaze, Dr. Robert, Bang Up.

QUATRIEME COURSE

Golden Sixties, Grant 15.60 7.20 3.80
Trojan Seth, Culmone — 5.60 3.20
Erradr King Jr, Gino — — 2.80
Aussi: New Pepi, Mr. Thor, Reba Mine Gold, Weeden Nickel.
Temps: 1:13-3/5

CINQUIEME COURSE

Tomike, Harmats, 17.60 9.20 6.20
Fire Captain, Choquette — 8.40 5.40
Icy Day, Prozzillo, — — 5.40
Temps: 1:13-3/5
Aussi Maymil, Roman Revel, Colonel R.S., Ich Bin.

SIXIEME COURSE

Tuscany Pomp, Blum, 9.60 4.80 3.20
Cartridge, Grant, — 5.20 3.40
Gordian Knot, Lee, — — 3.40
Temps, 1:13-2/5
Aussi: My Round, Harris County, Bushels, Steve Dulin, Valqui.

SEPTIEME COURSE

Navy Brass, Grant, 21.40 11.80 8.20
Prize Host, Harmats, — 9.20 5.60
American Comet,
T. Barrow, — — 7.60
Temps 1.50-1/5
F-Filed
Aussi: Ran—F-Razout, Lil Fella F-Lake Erie, Mystic 2e, Captain Kidd 2e, F-Vif Argent, F-Dixie Line, Four Fathoms, Julmar.

HUITIEME COURSE

Roman Spark,
J. Verrone, 27.20 11.40 7.40
Jennies Joy,
L. Gilliwan, — 5.60 4.20
Old Timer, Gonzalez — — 6.00
Temps: 1:28
Aussi Ran—All Things Nice, Plenilunio 2e, Eager Beaver, Naik, Deucie, First Fair, Wild Ride.

NEUVIEME COURSE

Fouquier, Grant, 5.40 3.40 2.60
Pensito, Harmatz, — 4.80 3.60
Fondness, Verrone, — — 6.20
Temps: 2.01-1/5
Aussi: Ran-Gentle Knock, Zandonai, Miracle Moose, The Posse, Black Emperor.

ROCKINGHAM

PREMIERE COURSE

Flarespur, Grimm 22.60 9.60 6.00
Ell Vee Bee, Fairbanks — 6.20 4.40
Triple Gold, Skuse — — 3.40
Temps: 1.12
Aussi Sindow Will, James Will, Vaternish, Ahead, Helandero, Special Story, Charlie J. Carneaux.

DEUXIEME COURSE

C. Barrios, 28.00 13.00 8.00
C. Barrios 28.00 13.00 8.00
Be noble, Hooper, — 19.00 12.00
Our Pleasure, Grim — — 3.80
Temps: 1:12-1/5
Pari double (2-10) payé $555.40
Aussi Brother Doge, Stogie, Putt, Wririing Blues, Rodman, Shag Dancer, Proud Boy.

TROISIEME COURSE

Chilly Co-Ed, Landers, 9.00 5.00 3.60
Ungava, Grimm, — 9.00 5.00
Onhistoes, Waida, — — 3.20
Temps 1.47-1/5
Aussi Hotspur, Too Busy, Mr. Bit, Bended Knee, Devilment.

QUATRIEME COURSE

Feasy Smile, Spinale, 6.20 4.20 3.20
Uncle Hilly, Allan, — 4.60 3.40
Tom Vix, Bhenko, — — 3.40
Temps 1.47-1/5
Aussi Floridian Sun, Jet Era, Lubrette, Whindale, Abe.

CINQUIEME COURSE

Miss Petticoats,
V. Spinale, 22.40 9.40 5.20
Little Marcit, Kurtz, — 4.40 3.00
Pam Bee, Skuse, — — 4.60
Temps: 1:12-4/5
Aussi: Wee Kiggle, Lucky Milly, Davenport, Goose Lake, Le Muy, Karameh.

SIXIEME COURSE

Eds Marker, Despirito 17.20 9.00 4.80
Eternel Mark, Mercier, — 8.40 5.20
Hey-Beau, Sheppard, — — 3.20
Temps 1.11-4/5
Aussi: Dancing Doll, Class Will Tell Hardwood Miss, Garys Star, Boul Mich.

SEPTIEME COURSE

The Crack, Mercier, 16.40 4.60 2.80
April Skies, Knapp, — 3.00 2.40
Charlie Boy, Skuse, — — 2.40
Temps 1.10-1/5
Aussi: Judiciary, Wista, Tile son

HUITIEME COURSE

Battle Neck, Grimm, 3.40 3.00 2.40
Longus, C. Landers, — 4.00 3.00
Amor Gaucho, Wajda, — — 3.20
Temps 1.43-4/5
Aussi, Ran-Inswept, Skirk, Coliseo 2e, Cva Son, Tullo.

NEUVIEME COURSE

Minster Spinale, 10.20 6.00 3.60
Seaworthy, Darven, — 15.40 7.20
Collision, Wajda, — — 3.40
Temps: 2.55
Aussi: Fair Question, Shoadows Hope, Colony Menu, Lena Drive, Hashco, Nickoforchyn.

FORT ERIE

PREMIERE COURSE

Wind Wave, Whight, 7.10 4.30 3.30
Bright Wind, Boland — 4.60 3.50
Mermaid's Song,
Rémillard — — 5.30
Temps 1:20-1/5
Aussi Michalena, Royal Buzz, Mister D.P., Running Gold, Lauralane, Howdy Doo, Seasonette, Town Council, Rouge Valley

DEUXIEME COURSE

Sir Warren, Bakis, 10.10 5.50 4.80
Fran Wright, Boland, — 5.40 4.10
Faubulous Gem, Gordon — — 5.50
Temps: 1:19-3/5
Pari double (12-7) Payé $49.10
Aussi Elgin Town, Flying Rounders, Kingwood, Great Guy, Joni Shinrone, Great Ace, Disarmament, Grand Passion, et Protractor.

TROISIEME COURSE

A-Milton Man,
Dittfach, 10.50 7.70 6.70
A-DH-Jammed Lucky,
A. Smith, 10.50 7.70 6.70
DH-Dragon Lane,
H. Uyeyama, — 11.70 14.10
Temps 1:01-4/5
A—Coupled
DH—Deadheat for second

QUATRIEME COURSE

Epic Fields, Smith 28.80 10.80 5.00
Briny Deep, Hale, — 9.60 5.00
Sandy Sugar, Gomez, — — 2.80
Temps: 1:52-1/5
A—Coupled
Aussi Jed's Folly, A-Born Purple, Gray Ben, Tadenac, Fisty, Early Hourrs, A-Foch et Jackie's First

CINQUIEME COURSE

Our Sirdar, Coy 13.70 4.80 3.40
Page Service, Gomez — 2.80 2.30
Footmork, Smith, — — 3.30
Temps: 1:18-1/5
Aussi: Castleberry, Bull Vic, Foxy Phil, Manticora.

SIXIEME COURSE

Hidden Treasure, Coy, 3.20 2.40 2.10
Chic Miss, Adams, — 4.90 2.80
Menantic, Gomez — — 2.60
Temps: 1:39-3/5
Aussi: Bulbamiru, Count de Change, et Silly Miss.

SEPTIEME COURSE

A-Skinny Minny,
A. Coy, 14.20 7.10 3.90
Windy Ship, Olah, — 22.10 7.20
Croatan, Dittfach, — — 2.90
Temps: 1:39
A-Coupled B-Coupled
Aussi: Admiral Armbro, Men at Play, Gus Terry, Naughty Flirt, B-Toronto Boy, A-Champagne Velvet, B-All Canadian.

HUITIEME COURSE

Grey Monarch, Gomez, 4.50 3.40 2.50
Strongboy, A. Coy, — 6.70 3.90
A-War Eable, Gordon, — — 2.90
Temps: 1:44-1/5
A-Coupled
Aussi: Henry B. Good, Moony, Ali's Pridee, A-Prompt Hero, Grand Canyon, and Tadoussac.

ARLINGTON

PREMIERE COURSE

Joust About, Hartack, 6.00 3.60 3.00
Police Call, Sellers — 5.20 3.80
Grey Rip, M. Cook, — — 7.60
Time 1:09-4/5
Aussi Levrier, Under Control, Joe Sabu, Cuddling, Miss Turner, Leonardian, Idles Pal, Stans Joy, Depth Play.

DEUXIEME COURSE

Sailors Knot, Nono, 8.60 4.60 3.20
Captain David, Curry, — 14.00 3.20
Rajputana, Dever, — — 18.00
Temps: 1:46
Pari Double (7-3) Payé $27.00
Aussi: Amical, Turn Down, Black Mask, Hey Diddle, Lady Destroyer, Teddy Boy, Bayluc, GyGis.

TROISIEME COURSE

Swiss Roll, Shoemaker, 3.60 3.00 2.60
Vague Notion, Sellers, — 9.60 4.80
Gay Bandit, Heckmann, — — 4.20
Temps, 1:22-4/5
Aussi: Pajama Girl, Sun Glint, Stately.

QUATRIEME COURSE

Alma Aethel, Sellers, 11.80 3.80 3.20
Not Banished, Hartack, — 2.80 2.60
Etoka, H. Hinojosa, — — 8.60
Temps: 1:09-4/5
Aussi: Tonco, Wishing Bone, Burgundan, Marje Everett, Coun Cuantos, Bonita Rita.

CINQUIEME COURSE

Arab Road, Brooks, 6.40 3.60 2.60
Ross Sea, Shoemaker, — 2.80 2.60
B-Breakaway, Boesa, — — 2.60
Temps: 1:10-4/5
A-Miller-Firestone entry
B-Mundy-Pollar entry
Aussi: Ran-A-Jazz Player, Norther, Cadet K., Leos Image, Zebadiah, Fred, B-Little Tipper, A-Dallas Doge, Oi Son.

SIXIEME COURSE

Manassas, Dodson, 17.20 7.00 5.60
Ons-Yyed King, Sellers, — 4.00 3.00
King Grail, Brooks, — — 3.60
Temps: 1:43
A-Jacnol Stable entry
Aussi Ran—A-Anxioux Moment, Tudor Era, Citizen Kane, A-Santiago.

SEPTIEME COURSE

Olymar, Boesa, 9.00 5.20 3.80
Alsvin, Griffith, — 7.00 4.40
A-Sir Hawley, Sellers, — — 3.20
Temps: 1:15-4/5, (égal un record de piste)
A-Bishop entry

HUITIEME COURSE

Royal Native, Hartack, 6.40 4.00 2.80
Wodlawn Spoon, Shoemaker
Woodlawn, Sellers, — 8.60 3.80
Silver Spoon Shoemaker — — 2.60
Temps: 1:50-4/5
F-Filed

NEUVIEME COURSE

Fair Admiral, Cook, 9.00 4.40 3.20
Die Hard, Shoemaker, — 4.40 3.20
Pemberton, Griffith, — — 4.00
Temps: 1:45
A—Bishop entry.

DEL MAR

PREMIERE COURSE

Beefeater, Volzke, 8.60 4.60 3.00
Carmen's Reward, Pierce — 6.00 3.40
Royal Reserve, Nevas, — — 3.20
Time: 1:10-1/5

DEUXIEME COURSE

Baron El Jay
R. Campas, 209.00 101.00 14.40
Del Mar Duede,
R. Griffiths — 18.60 6.60
Tranquil Viv,
P. Moreno — — 2.40
Temps: 1:11-4/5

TROISIEME COURSE

Ambligorix,
D. Pierce, 14.40 5.60 3.20
Noration, P. Moreno, — 4.00 2.80
DH—Peter Potter,
A. Maese, — — 3.00
DH—Como Tuna,
B. Frazier, — — 2.60
Temps: 1:42-4/5
DH— Dead heat For third.

QUATRIEME COURSE

Louisiana Kid,
G. Taniguchi, 7.80 4.00 3.00
Pacesetter, Costa, — 3.60 2.80
Field Day, Pierce, — — 4.60
Temps, 1:42-2/5

CINQUIEME COURSE

Casrah, Moreno, 3.80 2.80 2.20
Go To Sea, Burns, — 4.60 2.50
Mark West, Griffiths, — — 2.60
Temps: 1:09-4/5
Aussi: Grande Berseem, My Rx.

SIXIEME COURSE

Roman History,
G. Lanoway, 22.20 7.80 4.20
Dhaulagiri, Moese, — 4.00 2.60
Doctrinaire Moreno — — 3.20
Temps: 1:09-3/5

SEPTIEME COURSE

How Now, Burns 4.60 3.00 2.60
Monk's Hood, Maese, — — 4.20
Swaps Kin, Pierce, — 4.40 3.60
Temps: 1:35 (Egale record de piste)

HUITIEME COURSE

Our Rulla, Longden 9.80 7.60 4.80
Nagea, A. Maese, — 7.40 4.20
First Balcony, Moreno — — 3.40
Temps: 1:35 (Egal le nouveau record établit par How Now dans la 7e.
A-Houssels et Kinsey Ranch entry

NEUVIEME COURSE

Paint Brush,
G. Taniguchi, 4.40 3.00 2.80
Good Start, Martinez — 5.40 3.80
Natoro, Pierce, — — 5.20
Temps: 2:21 (Nouveau record de piste)

WES GIDEON



Wesley Gideon sera plus que le quart-arrière substitut des Alouettes en 1960. Depuis le début de la saison d'entraînement, l'instructeur Perry Moss l'a converti en demi défensif . . . et le résultat a été fantastique. Dans une partie, Gideon a même intercepté deux passes qui sortirent littéralement les Alouettes du "trou". Un solide gaillard de 6' et 190 livres, Wes est natif de San Antonia Texas. Agé de 23 ans, Gideon peut être facilement considéré comme un des plus combatifs athlètes dans le football canadien. En tout cas, Wes n'aura pas souvent la chance de "chômer" au cours de la prochaine campagne, puisqu'il sera utilisé successivement au poste de quart-arrière, demi défensif et aussi à l'attaque.

LA BRASSERIE O'Keefe COMPAGNIE LIMITÉE

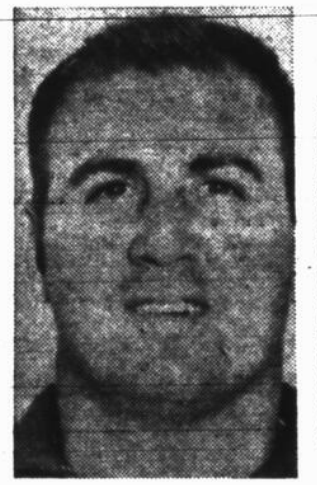
HAL PATTERSON



Peut-être le plus grand joueur dans l'histoire du football canadien, Hal Patterson commencera sa septième saison avec les Alouettes de Montréal. Agé de 29 ans, Patterson est un athlète parfait, mesurant 6'2" et faisant osciller l'aiguille de la balance à 190 livres. Natif de Rozel, Kansas, Hal s'est signalé avec l'Université de Kansas avant de passer aux Alouettes en 1954. Cette saison-là il se fracturait une cheville et ne pouvait terminer la saison. Depuis il a été choisi sur l'équipe d'étoiles du Big Four à trois occasions, soit en 1955, 56 et 57. En 1956 Patterson se vit octroyer le trophée Jeff Russell Memorial, pour avoir été choisi le joueur le plus utile à son club.

LES BREUVAGES
SKI
RA. 8-6231

BILLY SHIPP



Billy Shipp, est avec Etcheverry, le co-capitaine des Alouettes. Ce solide et brillant bloqueur de 6'5" et 265 livres, est pratiquement un mur infranchissable sur la ligne des Alouettes. Agé de 29 ans, Shipp est actuellement à son meilleur, comme il nous l'a d'ailleurs clairement démontré depuis le début des joutes d'exhibition. Natif de Mobile, Alabama, Shipp a réellement commencé à jouer au football à l'Université d'Alabama. Il fut vite remarqué par les éclaireurs de la Ligue Nationale. Aussi évolua-t-il une saison entière avec les Giants de New-York. Il passa ensuite aux Argonauts de Toronto où il brilla durant deux saisons. Finalement il y a quatre ans, les Alouettes s'accaparaient de ses services.

JOSEPH ELIE
1944 ouest, rue Dorchester, Montréal
WE. 3-8403

SAM ETCHEVERRY



Sam "The Rifle" Etcheverry, sera encore cette saison le joueur-clef des Alouettes. A sa neuvième saison avec l'équipe locale, Sam peut se vanter de posséder au moins neuf records individuels du Big Four. Il a complété le plus de passes pour des touchés; récolté le plus grand nombre de verges par les airs; il a réussi la plus longue passe dans l'histoire du football canadien (Sam Etcheverry à Hal Patterson pour un gain de 109 verges, le 22 septembre 1956 contre Hamilton); et il a lancé une passe bonne pour un touché dans 24 parties consécutives. Mais malgré cet impressionnant record du passé, les amateurs sont sous l'impression que Sam Etcheverry sera encore plus formidable que jamais, en 1960.

HOTEL BERKELEY
"L'Hôtel du Football"
Transport gratuit de l'hôtel au Stadium McGill
Départ ½ heure avant la joute
1188 ouest, rue Sherbrooke Montréal

DE KUYPER
BLENDED GIN — DISTILLÉ AU CANADA



Après 18 mois... il nous l'a montrée !



New York — **Jack Dempsey en a surpris plusieurs, il y a quelques jours, lorsqu'il admit être marié** depuis 18 longs **mois à une femme "d'affaires" de New York. Sa quatrième épouse, du nom de fille** Deanna Pietelli, **est de descendance russo-italienne. Elle est âgée de 38 ans, comparativement à** 65 ans pour **Dempsey. Ce dernier a déclaré qu'il n'avait nullement tenu son mariage secret, mais** que sa nouvelle **épouse ne voulait aucune publicité surfaite. De toute façon, nous vous présentons** ci-dessus, et **en exclusivité, les nouveaux mariés . . . de 18 mois !**

(Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

A 18 ans, il meurt en motocyclette

Watkins Glen (UPI) — Un jeune homme de 18 ans, champion conducteur de motocyclettes, s'est tué hier après-midi, dans une course d'essais pour amateurs et novices à Watkins Glen, N.Y.

Thomas Seagrave, d'Orlando, Floride, qui a remporté la victoire dans la course de 100 milles pour amateurs ce printemps, a perdu le contrôle de son véhicule dans une légère courbe, alors qu'il approchait la ligne de départ et d'arrivée sur une piste ovale de 2.3 milles pour automobiles de sport.

Les dirigeants de la piste croient que l'accident est dû à une vitesse excessive.

Seagrave fut lancé à 10 pieds dans les airs, alors que sa motocyclette s'est brisée en pièces. Il s'est fracturé le cou et les deux bras et subi d'autres blessures à l'abdomen.

2 sous leur rapporteront $840,000!

Londres, **Angleterre (UPI)** — Au cours de **la semaine dernière,** des millions de **foyers anglais ont** reçu l'invitation, **par la poste, de** tenter leur **chance à gagner autant** que $840,000. **pour la modeste somme de 1 penny (2 cts).** Et tout ça **n'est pas taxable !**

C'est que la saison des "pools" ou tirage de football est ouverte depuis samedi en Angleterre. Ces pools sont légaux et on estime que 10,000 Anglais investiront une somme de $280,000. avant que la saison de soccer ne se termine le printemps prochain.

Il est vrai qu'un nombre infime de parieurs, remporteront des prix. La conduite de ces vastes entreprises de paris est une des entreprises les plus florissantes en Grande-Bretagne. Il y a cinq ans le montant des paris s'élevait à peine à $140 millions, à comparer au double de ce montant que l'on prévoit pour cette année.

Le gouvernement s'empare de 30% de la recette brute en taxes et 50% est remis en prix. Les 20% qui restent constituent le profit des organisateurs des pools, environ $56 millions.

La plupart des clients concentrent leurs efforts à prédire les joutes nulles. Un choix chanceux dans cette catégorie a rapporté un prix record de plus de $841,000. il y a deux ans.

Dans ce genre de lotterie, chacun a son système "infaillible", comme ce type qui a entraîné son perroquet à nommer la série de chiffres qui lui permettront de gagner, ou cette ménagère de Manchester qui a construit son propre appareil électronique qui lui permettra de gagner le gros lot.

AU PLUS BAS PRIX JAMAIS OFFERT...

RADIO TRANSISTOR PORTATIF AVEC HAUT-PARLEUR À MÊME



Caractéristiques :
- **Etui, • Batteries 9 volts**
- **Haut-parleur à même 2¾"**
- **Plein rendement 5 OMW**
- **Grande portée, sélection de 535 KC à 1605KC**
- **Dimension : 4" x 2½ x 1¼" — Pèse environ 9 oz.**

PRIX SPECIAL

$14.00

Ne confondez pas ce radio avec le radio de tête, peu dispendieux avec écouteur à l'oreille. Obtenez l'un de ces radios gratuits avec précision comprenant batterie et étui, pour seulement $14. Envoyez chèque ou mandat de poste (C.O.D. $3. requis par la loi) à :

JEPLO PRODUCTS

4634 HARVARD, MONTREAL 28, P.Q. — CANADA

ASSUREZ votre AVENIR Etudiez au TECCART



TELEVISION COULEUR



ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

5 ANNEES D'ETUDES ELECTRONIQUES AU TECCART

1re année — Les bases de l'électronique
2e année — La télévision industrielle
3e année — L'électronique Industrielle ou la télévision en couleurs ou le radar et les U.H.F.
*4e année — Les mathématiques de l'électronique
*5e année — Le conception des circuits électroniques

*** Les cours de 4e et 5e années sont rédigés et enseignés par des ingénieurs professionnels membre de la Corporation.**

TECCART VOUS LANCE VERS DE NOUVEAUX SOMMETS

Par son enseignement supérieur en électronique, TECCART vous donne accès à des positions-clés dans l'industrie.

OUVERTURE

Cours du jour et du soir le 6 sept.
Cours du samedi, ... le 10 sept.

- **Pour un peu plus de $1.00 par jour d'études en électronique, vous assurez votre avenir.**
- **TOUS LES VOLUMES SONT EN FRANÇAIS.** Les volumes, les outils et les appareils de vérification sont fournis sans frais additionnels et demeurent votre propriété.
- Teccart compte maintenant près de 1,000 diplômés dans les postes de télévision, postes de radio et dans l'industrie, aux Etats-Unis.

EMPLOIS en ELECTRONIQUE

Lignes aériennes
Communications
Radar
Pilotage automatique
Instruments d'atterrissage
Contrôle des moteurs
Navigation maritime
Communications
Systèmes automatiques
Radar d'alarme
Echo-sondes
Pipeline et centrales électriques
Communication par micro-ondes
Radio-téléphonie
Télémétrie
Police et incendies
Radio-téléphonie
Contrôle électronique de vitesse
Contrôle électronique de trafic
Services médicaux
Rayons X
Electro-cardiographes
Electro-encéphalographes
Appareils diathermiques
Cautères électroniques
Industriel
Automatisation
Radio-téléphonie
Circuits fermés de télévision
Pyrométrie
Radiographie
Prospection minière
Compteur Geiger
Chemins de fer
Circuits fermés de télévision
Emetteurs de fac-similé
Calculateurs
Radio-téléphones
Contrôles d'aiguillage
Contrôle de cours de triage
Electronique domestique
Radio et télévision
Haûte-fidélité
Contrôle électronique de portes de garage
Cuisson électronique
Contrôle des système de chauffage
Equipement de bureau
Machines à dicter
Calculateurs
Classeurs automatiques
Mémoires magnétiques
Appareils d'intercommunication
Radio et télévision (émission)
Contrôle de studio
Emetteurs
Relais micro-ondes
Téléphone
Equipement mobile
Relais micro-ondes
Circuits amplificateurs

Prospectus gratuits

PROSPECTUS No 1
Cours élémentaire par correspondance
PROSPECTUS No 2
Cours à l'école
PROSPECTUS No 3
Cours avancés par correspondance

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
☐ Cours à l'école ☐ Cours par correspondance
NOM ..... TEL .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....
D-M 14/8/60

VENEZ VISITER TECCART
Ouvert tous les soirs
8155 Hochelaga
Montréal
LA. 5-2551*



A l'occasion du 44ème anniversaire

VENTE DE DEBARRAS chez CLERMONT MOTORS LIMITED

5405, St-Denis

Le plus grand centre d'achat d'autos

0158B	'52 Meteor	$144
0358B	'52 Meteor BEDAN	$244
57146B	'53 Dodge BEDAN	$344
064B	'54 Plymouth BEDAN	$444
0496B	'54 Oldsmobile BEDAN	$544
0421A	'54 Buick BEDAN	$644
0304A	'55 Plymouth	$744
0613A	'55 Dodge BEDAN	$744
0593A	'56 Plymouth COUPE	$844
	'57 Panel Dodge moteur et peinture neuf	$944
0444A	'56 Oldsmobile BEDAN	$1044
M544RA	'56 Plymouth BEDAN	$1044
0595A	'56 Chrysler BEDAN équipé complet	$1144
0652A	'56 Meteor BEDAN très propre	$1244
0629A	'57 Studebaker BEDAN	$1344
0571B	'57 Lincoln HARDTOP servo-freins, servo-direction radio vitres electriques	$1444
0556A	'58 Chevrolet COACH automatique, très propre	$1544
0363A	'57 Mercury HARDTOP automatique, radio	$1644
0372B	'56 Cadillac HARDTOP coupé de ville, servo-freins, servo-direction, blanc	$1744
0520A	'57 Plymouth HARDTOP servo-freins, servo-direction, radio	$1744
043A	'57 Chrysler NEW YORKER automatique, radio	$1844
0685A	'57 Plymouth DECAPOTABLE blanc, equipé au complet	$1944

56 AUTRES VOITURES DE MODELES RECENTS

44 ANNEES AU SERVICE DU PUBLIC VOILA NOTRE MEILLEURE GARANTIE

CLERMONT MOTORS LTD.

5363 à 5405, rue St-Denis

CRescent 4-7497

CRescent 3-6301

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 H DU LUNDI AU SAMEDI

Boston débute son entraînement le 7 septembre

Lynn Patrick, gérant-général des Bruins de Boston de la Ligue de Hockey Nationale, annonce que la prochaine saison d'entraînement pour son club débutera le 7 septembre. Et seulement 28 joueurs se rapporteront à l'instructeur Milt Schmidt. Ce sera le plus "petit" camp d'entraînement dans l'histoire des Bruins.

Record mondial d'une Russe!

Moscou (UPI)—Elvira Ozolina, jeune athlète de Léningrad, en Russie, a abaissé hier le record mondial pour dames dans le lancer du javelot. Elvira a réussi un lancer de 195 pieds et ¾ de pouce. Toutefois, Mlle Ozolina a déjà fait mieux que cela avec un lancer de 196 pieds et 3 pouces et ¾. Mais ce record n'a pas encore été reconnu officiellement par les autorités.

Au deuxième but... une bataille de "coqs"?



Cleveland. — A en juger par les élans de messieurs Jimmy Piersall et Chico Fernandez, ci-dessus, on pourrait facilement comparer cela à une "bataille de coqs". N'est-ce pas que Fernandes semble prendre une bonne "morsure" dans la jambe droite de Piersall! A tout événement, Chico n'a fait que s'étendre pour retirer Piersall alors que ce dernier essayait de voler le deuxième coussin. (Téléphoto "Dimanche-Matin" UPI)

Les "vieux" de la Nationale ont raison de ceux de l'Américaine

New York (UPI) — Dans une joute d'une manche entre joueurs vétérans, les Etoiles de la Ligue Nationale de 1939 ont défait celles de la Ligue Américaine de la même époque par 2-0 avant la joute régulière d'hier après-midi entre les Yankees et les Senators.

Billy Herman et Joe Medwick ont été les étoiles de cette victoire. Un autre ancien, l'ex-président Herbert Hoover, a lancé la première balle.

Herman a frappé un coup de deux-buts contre l'ex-yankee Charlie Ruffing et Medwick l'a fait compter avec un simple. Medwick a ensuite volé le deuxième but puis a compté sur le simple de Ivan Goodman.

Joe DiMaggio fut retiré sur un foul au receveur Hank Danning à sa seule présence au bâton. Il serait assez difficile de dire quel fut le lanceur gagnant, parce que Bill Lee, Johnny Vandermeer et Lou Fette ont tous trois lancé dans cette manche. Bob Feller a commencé à lancer pour la Ligue Américaine, puis est revenu au monticule après que Ruffing et Tommy Bridges furent victimes de la fatigue.

Clemente fait compter tous les points du Pittsburgh qui gagne 4-1

Pittsburgh (UPI) — Roberto Clemente a fait compter tous les points de son club hier après-midi, permettant ainsi aux Pirates de Pittsburgh de remporter une victoire de 4-1 sur l'équipe de deuxième position les Cardinals de St-Louis. A la suite de ce gain, les Pirates prennent une avance de quatre parties en tête du classement de la Ligue Nationale.

Le rapide voltigeur a redonné de la vie à ses coéquipiers qui avaient subi deux défaites dans les deux premières joutes d'une importante série contre les ambitieux Cardinals. Avec Clemente brillant au bâton comme à la défensive, Dick Groat s'est aussi signalé pour permettre à Harvey Haddix de remporter sa septième victoire de la saison contre sept défaites.

Haddix a permis sept coups sûrs pendant que les Pirates en frappaient onze.

Groat a frappé quatre coups sûrs en quatre apparitions officielles au bâton. Il a frappé un triple à la première manche et il compta sur le simple de Clemente. A la troisième, le capitatine des Pirates a frappé un double dans la gauche du champ et Clemente a profité de la situation pour frapper un coup de circuit contre Ray Sadecki. C'était le huitième coup de circuit de la saison pour Clemente.

A la manche suivante, Bill Virdon reçut un but sur balles après deux retraits et Groat a frappé un simple. Alors Clemente frappa un dur coup qui ricocha sur le gant de Julian Javier et Virdon compta le dernier point de la joute.

Cette défaite a quelque peu refroidi les Cardinals qui cherchaient à remporter leur septième victoire consécutive et leur 15e dans leur 17 dernières joutes.

Les Pirates pour leur part, ont remporté 13 victoires dans leurs dernières 18 parties et ils jouent un programme double aujourd'hui, contre les Cardinals, dans les dernières d'une série de cinq parties.



ROBERTO CLEMENTE

SOMMAIRE

St-Louis	100 000 000	1 7 4
Pittsburgh	102 100 00x	4 11 1

Sadecki, Kline (4), Grim (7) et H.B. Smith; Haddix (7-7) et H.W. Smith. L.P.-Sadecki (6-6). Circuit Clemente (24).

Les Yanks disposent de Washington 1-0, et conservent la 1ère position

New York (UPI) — Les Yankees de New York ont protégé hier leur précaire avance en première place dans le classement de la ligue Américaine en blanchissant les Senators de Washington au compte de 1-0.

Les artisans de la victoire des Yanks : Whitey Ford qui a lancé une partie de trois coups sûrs; Roger Maris, qui a cogné un triple à la septième manche et Mickey Mantle, qui a frappé un ballon-sacrifice opportun.

La défaite a dû briser le coeur de Don Lee qui avait tenu tête à Ford dans leur duel au monticule. Lorsqu'il s'est retiré en faveur d'un frappeur d'urgence à la huitième, il n'avait alloué que quatre coups sûrs.

Maris a commencé la septième manche en frappant un dur drive au centre. Pete Whisenant tenta de retenir le coup, mais ne put. La balle roula derrière Whisenant et Maris reçut un triple. Il croisa le marbre sur un long ballon-sacrifice de Mantle à droite. La défaite de Lee était sa quatrième contre cinq victoires.

Ford a enregistré sept strikeouts et a alloué quatre buts sur balles en remportant sa huitième victoire contre sept défaites. Il n'a pas alloué un seul coup sûr dans les cinq premières manches et deux tiers et ne s'est trouvé dans une impasse qu'à deux reprises.

Un but sur balles et un simple de Bob Allison après deux retraits ont mis des hommes au premier et au troisième à la sixième manche, mais Reno Bertoia a été retiré sur un ballon et la tentative de ralliement a échouée. Un double d'Allison et un but sur balles à Killebrew à la neuvième ont créé un autre problème pour Ford à la neuvième, mais il s'en est encore tiré élégamment.

Une foule de 45,000 personnes a assisté à la joute des étoiles de 1939 entre la ligue Nationale et la ligue Américaine. Cette partie a précédé la joute régulière et a duré une manche.

Sommaire

Washington	000 000 000	0 3 0
New York	000 000 10x	1 5 0

Lee, Moore (8) et Battey; Ford (8-7) et Berra. L.P.-Lee (8-4).

Robert Cléroux à St-Laurent ce soir

Le sensationnel jeune boxeur Robert Cléroux sera au stade St-Laurent, ce soir, à l'occasion de l'importante joute que se disputeront les clubs Villeray et St-Laurent de la ligue Montréal Royale Junior.

Cléroux lancera la première balle à 8 heures.

C'est Vic Occhionera qui sera au monticule pour Villeray tandis que Benny Leblanc sera le lanceur du St-Laurent. Avec seulement deux parties à jouer, St-Laurent possède une faible avance d'une demi-partie sur Villeray. Cette dernière équipe a encore cinq joutes à disputer.

Chicago congédie Bob Rush!

Chicago (UPI) — Les White Sox de Chicago ont donné hier son congé sans condition au lanceur Bob Rush et ils ont acheté le contrat du receveur et joueur d'intérieur Earl Averill du club Louiseville, de l'American Association.

Rush, un vétéran de 13 ans dans les ligues majeures, est venu aux White Sox peu après le début de la présente saison et ne fut employé qu'en relève. Il n'a remporté aucune victoire ni subi de défaite.

Averill, âgé de 28 ans, a joué toute la saison dernière avec les Cubs de Chicago et fut envoyé aux mineures le 30 avril cette année. Il a frappé pour une moyenne de .237 en 74 parties avec les Cubs en 1959 et il a conservé une moyenne de .180 en 20 parties pour Louiseville cette année.

Mel Roach vole encore la vedette alors que Milwaukee a raison du San Francisco 8 à 3

Milwaukee (UPI) — Mel Roach, pendant un certain temps, "l'homme oublié" des Braves de Milwaukee, fut le héros offensif de son club pour une deuxième joute consécutive hier après-midi, alors qu'il a fait compter trois points et conduit son équipe à une victoire de 4-2 sur les Giants de San Francisco.

C'était bien la deuxième victoire de suite, mais seulement leur sixième dans les 17 dernières parties. Le lanceur droitier Bob Buhl a tenu les Giants à six coups sûrs pour remporter sa onzième victoire.

Roach, qui avait conduit les Braves à la victoire la veille avec un double bon pour 3 pts, a frappé un coup de circuit à la deuxième manche, il fit compter un deuxième point avec un simple à la quatrième et son sacrifice à la septième produisit le troisième point.

C'est cependant Hank Aaron qui fit compter le point décisif quand il a frappé un simple hors de la portée de l'arrêt-court André Rodgers pour faire compter Billy Bruton et briser une égalité de 2-2 à la septième manche.

Les Giants avaient nivelé le pointage à la sixième, sur le 22è coup de circuit de Willie Mays dans les estrades de gauche.

Quoique Buhl n'ait accordé que cinq autres coups sûrs, il plaça des coureurs sur les buts à toutes les manches à l'exception de trois. Les Giants ont menacé de le chasser aux douches à la deuxième quand ils ont compté un point et avaient deux coureurs sur les buts quand Don Blasingame a frappé un roulant pour terminer la manche.

Sommaire

San Francisco	010 001 000	2	6	2
Milwaukee	010 100 20x	4	13	1

McCormick, Sherman Jones (8) et Schmidt; Buhl (11-6) et Crandall. L.P. - McCormick (10-8). Circuits Roach (2e), Mays, (22e)

15e victoire de Perry alors que Cleveland bat Detroit 2 à 1

Cleveland, (UPI) — Jim Perry n'a pas éprouvé trop de difficultés à remporter sa 15e victoire de la saison pour les Indians, hier après-midi, contre les Tigers de Detroit au compte de 2-1. Red Wilson anciennement des Tigers de Detroit, a fait compter les deux points de la victoire avec un coup de deux-buts bon pour deux points.

Perry ne permit que sept coups sûrs, en remportant sa quatrième victoire de suite. Ses trois derniers gains furent les seuls que les Indians ont remportés sous la direction de Jimmy Dykes, leur nouveau gérant.

Le record de Dykes est de 3 victoires, six défaites depuis qu'il est venu à Cleveland de Detroit, où Joe Gordon a connu encore moins de succès avec 2 victoires et 7 défaites.

Wilson, qui est venu à Cleveland un peu avant Dykes, a fait compter les deux points à la deuxième manche contre le lanceur perdant Frank Lary, frappant un coup de deux-buts alors que Jim Piersall et Tito Francona étaient sur les buts à la suite de simples consécutifs.

Le point compté contre Perry ne fut pas mérité, il fut le résultat d'un mauvais lancer de Ken Aspromonte à la troisième manche à la suite d'un coup frappé par Ossie Virgil.

Sommaire

Detroit	001 000 000	1	7	1
Cleveland	020 000 00x	2	7	1

Lary (10-12) et Foiles; Perry (15-5) et Wilson.

Kansas City l'emporte contre les White Sox au compte de 8 à 3

Chicago (UPI) — Roy Sievers a fait compter trois points hier après-midi avec son premier coup de circuit aux depens des lanceurs de Kansas City et les White Sox de Chicago ont infligé un revers de 8-3 aux Athletics, détenteurs de la dernière place dans le classement de la ligue Americaine.

Sievers, qui a maintenant frappé 23 circuits depuis le début de la saison, a fait compter Dick Donovan et Jim



ROY SIEVERS

Landis et a ainsi couronné un ralliement de cinq points à la quatrième manche, alors que les Sox ont effacé l'avance de 3-1 que détenaient les A's et ont pris les devants pour de bon.

Le coup décisif a été frappé aux dépens de Johnny Briggs, lanceur de relève, qui a subi sa quatrième défaite contre le même nombre de victoires. Les Sox avaient compté deux points dans cette même manche grâce à un double d'Al Smith aux depens de John Tsitouris, un simple de Luis Aparicio, un but sur balles et une erreur des A's.

Donovan, qui vint remplacer Frank Baumann à la quatrième, après que ce dernier eut cédé sa place à un frappeur d'urgence, a reçu le crédit de la victoire.

Norm Siebern, voltigeur de champ gauche des Athletics, a subi une meurtrissure à un genou et des contusions à la figure lorsqu'il a heurté la clôture à la quatrième manche. Il a dû se retirer de la joute et a été remplacé par Whitey Herrog.

Sommaire

Kansas City	012 000 000	3	10	1
Chicago	001 501 10x	8	13	1

Tsitouris, Briggs (4) Kutyna (4), Wavis (6) et P. Daley; Baumann, Donovan (4) Lollar. L.G. Donovan (8-1) L.P. Briggs (4-4).

TAS
NOUS REPONDONS A VOTRE TELEPHONE
BUREAU ou RESIDENCE
TELEPHONE ANSWERING SERVICE LIMITED
UNiversity 6-6921

Chris Chataway:

Il se révolte contre l'hypocrisie de l'amateurisme des Jeux Olympiques

En ces jours qui précèdent les Jeux Olympiques, il est peut-être à propos de rappeler l'opinion émise par Chris Chataway, un des premiers athlètes à courir le mille en quatre minutes, dans son volume intitulé "The Road to Rome".

Chataway n'y va pas par quatre chemins pour dire que le concept d'amateurisme auquel s'accrochent les autorités olympiques est une hypocrisie monumentale et qu'il est grandement temps d'y mettre fin. Chataway, qui est député au parlement britannique, demande que l'on adopte donc un code olympique honnête et raisonnable.

La prétention que seuls les amateurs peuvent participer aux Olympiques — et que seuls les purs amateurs y participent en fait — est, selon Chataway, on ne peut plus irritante.

Chataway explique que les Olympiques d'aujourd'hui exigent trop de formation et de perfection de la part de ceux qui y participent pour qu'ils soient de véritables amateurs. Il est de rares exceptions, mais la plupart des étoiles que l'on remarquera aux Jeux de Rome dans quelques jours, retirent tous de l'argent, directement ou indirectement, du sport qu'ils pratiquent. Il faut qu'il en soit ainsi, car autrement, ils ne pourraient même pas pratiquer ce sport dans lequel ils sont passés maîtres. Les gagnants dans la plupart des épreuves de piste et pelouse de Rome se seront entraînés au moins pendant deux heures par jour depuis deux ans. Aucun de ces champions, à moins qu'il n'ait des richesses personnelles, n'aurait pu consacrer autant de temps au sport et parcourir le monde pour rencontrer des compétiteurs dont ils ont absolument besoin pour se perfectionner... tout en demeurant amateur au vrai sens du mot.

On avait peut-être de véritables gentilshommes sportifs amateurs dans la période qui a précédé la première grande guerre, mais il est faux et hypocrite de soutenir que la situation n'a pas changé depuis. Quand les autorités olympiques soutiennent que les athlètes qui participent aux Jeux ne reçoivent aucune rémunération, ils font preuve d'ignorance ou de malhonnêteté. Il importe donc, pour le plus grand bien du sport en général et des Olympiques en particulier, que les Jeux soient ouverts à tous les athlètes professionnels et amateurs. Une telle politique n'apporterait que très peu de changement, mais elle enlèverait au moins le voile d'hypocrisie qui entoure les Jeux, éliminerait une source de mécontentement entre les nations et... éviterait que les athlètes se parjurent en faisant un faux serment olympique.



CHRIS CHATAWAY



LANCEURS PROBABLES

LIGUE AMERICAINE

Kansas City à Chicago (2) — Kucks (3-5) et Larsen (1-6) vs Wynn (7-8) et Pierce (11-7).

Detroit à Cleveland (2) — Fischer (3-6) et Foytack (1-7) vs Stigman (4-7) et Latman (1-3).

Boston à Baltimore — Monbouquette (12-9) vs Barber (7-4).

Washington à New York (2) — Pascual (10-6) et Kralick (4-2) vs Turley (7-2) et Ciba (2-1).

LIGUE NATIONALE

Chicago à Philadelphie (2) — Ellsworth (5-8) et Drabowsky (2-1) vs Green (3-5) et Conley (7-8).

St-Louis à Pittsburgh (2) — Simmons (4-2) et Jackson (13-9) vs Law (16-5) et Mizell (9-5).

Los Angeles à Cincinnati (2) — Podres (10-8) et Williams (12-4) vs Osteen (0-0) et McLish (3-7).

San Francisco à Milwaukee — Marichal (3-0) vs Burdette (12-7).

Menace de poursuite

Harry Warner, le père de la nageuse Ann Warner, a menacé de poursuivre en justice Weikko Ruuska, après que ce dernier eut accusé Ann Warner d'avoir absorbé des stimulants afin de se qualifier dans les récents essais olympiques. L'autre alternative, d'après papa Warner, serait pour l'accusateur d'apporter des preuves ou de s'excuser.

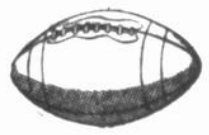
DE TOUT POUR LE
FOOTBALL
UN EQUIPEMENT ADEQUAT EGALE UNE MEILLEURE SECURITE


CASQUES
de $3.95 à $19.95


PANTALONS
de $5.95 à $13.95


CHANDAILS
de $2.50 à $7.95


EPAULETTES
de $2.50 à $14.95


BALLONS
de $0.45 à $17.95


SOULIERS
de $9.95 à $24.95

DE TOUT POUR LE BOWLING

SOULIERS
$3.95 à $9.95

CHEMISES
$2.95 à $7.95

TROPHEES
$1.00 et plus

ETUIS
Plastique $1.45
nylon $2.25
cuir $4.50

Quilles pour enfants
polythène — bois
$2.95 et plus





GAGNON SPORTS
7125 ST-HUBERT CR. 3-1578

Judy Darling remporte de justesse l'Omnium de golf féminin du Canada

Saint-Jean, N.-B. — Judy Darling, la mignonne petite blonde de 22 ans, de Hudson Heights, Qué., a atteint un autre point tournant de sa carrière hier alors qu'elle a gagné le championnat de golf omnium féminin du Canada en l'emportant de justesse sur Mme Frank Stranahan, de Toledo, Ohio.



JUDY DARLING

Judy n'a vu la victoire lui sourire qu'à la toute dernière minute. En effet, dans une finale de 36 trous, elle l'a emporté au 36ème, par la marge d'un trou. Elle a réussi un putt de six pieds pour sceller l'issue du match et succéder comme championne à Mme Marlene Stewart-Streit, de Toronto. Cette dernière ne participait pas au tournoi de cette année.

Mme Stranahan, dont l'époux est golfeur professionnel, a effectué un des plus sensationnels ralliements dans l'histoire du tournoi et elle n'a perdu la finale qu'au 36ème, alors qu'elle a pris quatre coups pour compléter ce trou, d'une longueur de 215 verges.

Une foule de quelque 2,000 personnes a suivi cette finale d'hier et la première à embrasser la nouvelle championne a été sa mère, Mme A. B. Darling, qui remportait elle-même ce même titre en 1936. C'est la première fois dans l'histoire du golf canadien que la fille d'une ancienne championne remporte le titre omnium.

Traînant de l'arrière au début des neuf derniers trous, Mme Stranahan, une svelte athlète aux cheveux roux, a effectué un ralliement sensationnel en gagnant les 28ème, 29ème, 31ème et 33ème trous. Elle a égalé les chances au 35ème pour préparer une fin de finale dramatique alors que son coup d'approche au 35ème a envoyé sa balle à trois pieds de la coupe. Elle a alors réussi un eagle et ses chances de victoires semblaient alors tout aussi bonnes, sinon meilleures, que celles de Mlle Darling. Elle gâcha son ralliement en prenant un quatre au 36ème. L'Américaine traînait également de l'arrière par cinq trous après la première demie — 18 trous — de la finale d'hier.

ETOILES DES MAJEURES

Ligue Américaine

	PJ	AB	Ps.	Cs.	Pc
Smith. Chicago	109	415	64	133	.320
Skowron. N Y	99	378	45	121	.320
Minoso. Chicago	110	425	65	135	.318
Sievers. Chicago	90	311	67	97	.312
Power. Clevld	99	388	47	120	.300
X-Runnels. Bost	101	388	65	119	.307
Aspromonte. Clvd	74	270	39	82	.304
X-Robinson. Btre	110	424	50	128	.302
Kuenn. Clevld	98	370	54	111	.300
Maris. N Y.	102	378	80	112	.296

Ligue Nationale

Larker. Los An	88	274	35	94	.343
Mays. San Fr.	106	409	82	138	.337
Groat. Pitts	109	460	66	146	.317
Ashburn. Chic	106	392	76	123	.314
Clemente. Pitts	99	388	50	121	.312
Wirrera. Phila.	102	367	46	112	.305
Wills. Los Ang.	102	316	48	96	.304
White. Ct-Louis	109	429	69	130	.303
Taylor. Phil	103	415	58	124	.299
Cepeda. San Fr	103	397	51	117	.295

Points produits Ligue Américaine

Maris. Yanks	94
Skowron. Yanks	80
Minoso. White Sox	78
X-Wertz. Red Sox	74
X-Gentile. Orioles	72

Ligue Nationale

Banks. Cubs	91
Aaron. Braves	84
Boyer. Cards	77
Mays. Giants	74
Cepeda. Giants	74

CIRCUITS

Ligue Américaine

Maris. Yanks	35
Mantle. Yanks.	27
Lemon. Senators	27
Sievers. White Sox	23
Colavito. Tigers	22
Skowron. Yanks	22

Ligue Nationale

Banks. Cubs	32
Aaron. Braves	31
Boyer. Cards	25
Mathews. Braves	25
Mays. Giants	21

LANCEURS

Ligue Américaine

	G	P	Pc
Perr. Indans	15	5	.750
Coats. Yanks	9	3	.750
Staley. White Sox	11	5	.688
X-Estrada. Orioles	13	6	.684
Etobbs. Senators	8	4	.667
X-Brown. Orioles	8	4	.667

Ligue Nationale

McDaniel. Cards	10	3	.769
Law. Pirates	16	5	.762
Williams. Dodgers	12	4	.750
Broglio. Cards	14	5	.737
Farrell. Phils	9	4	.692

Guerre aux braconniers!

11 chasseurs de canards ont déjà été arrêtés

Les gardes-chasse du Québec ont arrêté 11 braconniers cette semaine pour avoir chassé le canard.

J.-Firmin Bourque, surintendant du ministère des chasses et pêcheries dans le district de Montréal, a déclaré que ses surveillants sont toujours alertés durant le mois d'août, alors que les chasseurs illégaux de canards sont déjà à l'oeuvre.

La lune fut belle cette semaine, et tous les braconniers ont été pincés durant la nuit. La plupart d'entre eux ont été arrêtés avant d'avoir attrapé le gibier.

La chasse au canard est permise du 17 septembre au 17 novembre. Les gardes-chasse surveillent constamment de tous les angles : terre, mer et air. Un avion a été envoyé dans le district de Montréal la semaine dernière. Il est utilisé le jour de façon à ce que les surveillants puissent prendre les braconniers en pleine préparation pour la nuit.

Selon M. Bourque, la situation est maintenant maitrisée et aucun canard ne sera chassé d'ici le 17 septembre prochain.

Résultats d'hier soir...

PREMIERE COURSE

(6) Saratoga Hanover	10.90	6.30	3.70
M. J. Volo	—	9.80	3.70
Riddell Worth	—	—	2.70

Temps : 2.12
Aussi : Slicker, Cinnamon Jack, Ohio Song, Miss Kilroy W., Royal Rebel Nibble's Prince.

DEUXIEME COURSE

(2) Rondeau Chief	13.00	6.90	4.40
Grand Manner	—	7.10	4.20
Delbee	—	—	3.10

Temps : 2.08.1
Double : $102.50
Aussi : Billy's Prince, Special Guest, Glendale Jerry, Connie Atom, Tenn Commander, Task Brewer,

TROISIEME COURSE

(3) Maretta	10.20	5.30	4.10
Miss Alice Majesty	—	5.00	3.70
Echo Ridge Cappy	—	—	3.60

Temps : 2.09.2
Aussi : Busy Brother, Early Reaper, Sunday May Grattan, Rival, Irish Lane Lassie, Sunday Punch.

QUATRIEME COURSE

(4) Mr. Joe	9.70	5.60	3.70
Jenny Bun	—	11.10	5.20
Success Pearl	—	—	6.30

Temps : 2.08.4
Quinella : $45.80
Aussi : Accomac, Braden Volo, Therese Princeton, Lady S. D., Duchess I.

CINQUIEME COURSE

(8) Spaghetti Girl	7.90	4.10	3.00
O'Henry Volo	—	4.70	3.30
Worthy Tip	—	—	3.40

Temps : 2.07.3
Aussi : Meadow Nib, Agate, Solicitor General, Check Up, Homestretch Tres, Black Haven.

SIXIEME COURSE

(3) Cimarron's Forbes	10.60	4.70	3.90
Country Lad	—	4.20	3.30
Newport Bruce	—	—	5.40

Temps : 2.07
Aussi : Barney Liplomat, Success Henry, Miro Bay, Victor Pick, Miss Barbara Pokabo.

SEPTIEME COURSE

(7) Demoulou	38.30	9.10	4.00
My Hep Cat	—	3.30	2.40
The Web	—	—	2.50

Temps : 2.07.4
Quinella : $29.70
Aussi : Dauntless Dares, Betty Renown, Livia Hanover, Miss Charlotte, Symphony Boy, Always True.

HUITIEME COURSE

(1) Mighty Regent	9.40	3.70	2.90
Kessler Hanover	—	3.30	2.50
Doc Johnston	—	—	2.50

Temps : 2.05.2
Aussi : Bay State Pat, Friendly Dares, Sampsons Girl, Klamath Song.

NEUVIEME COURSE

(1) Mr. Baldridge	4.90	4.40	3.40
Anna Reed	—	7.80	5.20
My Son Don	—	—	4.10

Temps : 2.07
Aussi : Meadow Flash, John Upton, Widow L. Win, Brandon Hanover, Safe Harbor.

DIXIEME COURSE

(6) Hight and Mighty	7.40	4.20	3.70
Success Joyce	—	6.50	4.50
Bardel	—	—	3.10

Temps : 2.11.1
Exactta : $94.60
Aussi : Rita Wiek, Herb Scott, Cheryl Primrose, Quite A Lad, Roya Phinograph, Hi Widower.

Miami : 8
Montréal : 1

Miami	210	012	200	8	10	2
Montréal	010	000	000	1	4	1

Gomez et Brown: Jaldes, Browning (7), Gardner (9) et Coleman. L.P.-Valdes. Circuits-Thomas, Sanford.

Baltimore : 8
Boston : 7

Boston	000	013	300	7	8	1
Baltimore	001	302	002	8	11	1

Brewer, F. Sullivan (4), Wills (5) Sturdivant (7) et Nixon: Pappas, Wilhelm (6) et Triandos. L.G. Wilhelm (9-6). L.P. Sturdivant (2-3).

Chicago gagne 4-2 et égalise un record des ligues majeures

Philadelphie (UPI) — Les Cubs de Chicago qui depuis le début de la présente saison n'ont connu que des ennuis contre les Phillies, se sont quelque peu vengés hier après-midi, en décrochant une victoire de 4 à 2 à Philadelphie. Les héros de cette joute furent le lanceur Bob Anderson, ainsi que Jerry Kindall et Ernie Banks, ces derniers frappant chacun un circuit.

Ce faisant, les Cubs de Chicago ont égalé un regard des ligues majeures, alors que pas un de ses voltigeurs n'eut à effectuer un seul retrait.

Anderson, en grande forme, a retiré dix frappeurs sur des prises avant de céder sa place au lanceur de relève Don Elston à la huitième reprise alors que les Phillies semblaient vouloir effectuer un ralliement. Kindall a réussi un circuit, un double et un simple contre son ancien coéquipier John Buzhardt, qui incidemment fut débité de la défaite.

Ernie Banks a cogné son 32e circuit de la saison, à la huitième manche, aux dépens de l'artilleur recrue Art Mahaffey. Cependant les Phillies ont encore l'avantage sur les Cubs cette saison, ayant décroché dix victoires contre cinq défaites. D'autre part, soulignons que Kindall a réussi huit circuits dans les majeures, dont sept contre Philadelphie.

Les Phillies ont compté le premier point de la joute dans la manche initiale. Les Cubs prirent toutefois les devants, 2 à 1, à la cinquième manche et ajoutèrent un autre point



ERNIE BANKS

à la manche suivante. Les deux clubs comptèrent chacun un point à la huitième pour clôturer la pointage.

Sommaire

Chicago	000 021 010	— 4
Philadelphie	100 000 010	— 2

Anderson, Elston (8) et Taylor; Buzhardt, Mahaffey (8) et Dalrymple. LG — Anderson (6-7). LP — Buzhardt (10-10). Circuits — Kindall (2e); Banks (32e).

Le Québec se classe troisième au tournoi provincial de golf pour la Coupe Willingdon

Ottawa (UPI) — L'Alberta s'est ralliée, après un déficit de 11 coups à la première ronde, pour se placer en tête, avec la Colombie Britannique dans le tournoi de golf provincial pour la possession de la coupe Willingdon. Le Québec s'est classé troisième.

Neil Green d'Edmonton, jouant dans le dernier trio de la journée de samedi, a réussi un birdie 2 au 17e trou de 155 verges au Ottawa Hunt Club, puis il a joué le 18e selon la normale de 5 pour donner l'égalité à son équipe.

Les juges du tournoi ont décidé que l'équipe victorieuse sera désignée d'après le rendement des huit joueurs de l'Alberta et de la Colombie Britannique dans les premières rondes de qualification de lundi en vue du championnat amateur canadien.

Voici les résultats des équipes et des joueurs :

Colombie Britannique (606)

John Johnston, Vancouver	70	77	147
Ron Willey, Vancouver	72	78	150
Larry Kerr, Victoria	74	78	152
Joe Jeroski, Vancouver	76	81	157

Alberta (606)

Keith Alexander, Calgary	73	76	149
Bob Wylie, Calgary	76	76	152
Neil Green, Edmonton	76	76	152
Eddie Schwartz, Lethbridge	78	75	153

Québec (614)

Claude Dufour, Beloeil	74	76	150
Tom Hunter, Montréal	75	75	150
Bob Pollock, Hull	78	76	154
Dave Hardie, Montréal	79	81	160

Ontario (616)

Gary Cowan, Toronto	73	78	151
Jack Kenney Woodstock	77	74	151
Dave Morland, North Bay	77	80	157
Nick Weslock, Toronto	81	76	157

Manitoba (626)

Bill Pidlaski, Winnipeg	78	76	154
Wally Keep, Winnipeg	77	79	156
Glen Harvey, St-Boniface	81	76	157
Ron Fiddler, Winnipeg	79	80	159

CINCINNATI 6, DODGERS 2

Cincinnati (UPI) — Du brillant travail de la part de Jim Brosnan au monticule a aidé hier les Reds de Cincinnati à vaincre les Dodgers de Los Angeles au compte de 6-2.

Brosnan, qui s'amena dans la partie avec deux joueurs sur les sentiers et alors que personne n'avait été retiré à la huitième manche, a blanchi les Dodgers durant le reste de la joute et a sauvé la victoire pour le jeune Jim O'Toole. Pour ce dernier, c'était sa 10e victoire contre le même nombre de défaites.

L'as de la relève des Reds a également cogné un double de deux points à la neuvième manche, alors que Cincinnati a croisé le marbre à trois reprises.

SOMMAIRRE

Los Angeles	000	002	000	—	2	7	0
Cincinnati	010	020	03x	—	6	12	2

McDevitt, Roebuck (7), L. Sherry (8) et Pignatano; O'Toole, Bridges (8), Brosnan (8) et Bailey. LG — O'Toole (10-10). LP — McDevitt (0-2).

Baseball

JOUTES DE SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Kansas City 8, Chicago 8
Detroit 1, Cleveland 2
Washington 0, New York 1
Boston 7, Baltimore 8

LIGUE NATIONALE

Chicago 4, Philadelphie 2
St-Louis 1, Pittsburgh 4
Los Angeles 2, Cincinnati 6
San Francisco 7, Milwaukee 4

LIGUE INTERNATIONALE

Miami 8, Montréal 1
Jersey City 7, Toronto 5
Columbus 8, Buffalo 4
Richmond à Rochester

LIGUE PROVINCIALE

Drummondville 11, Victoriaville 8
(Drummondville mène 2-1 dans la série 4 de 7)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	62	43	.590	—
Baltimore	55	46	.586	1½
Chicago	63	47	.573	1
Cleveland	53	52	.505	9
Washington	53	56	.486	11
Detroit	47	59	.443	15½
Boston	46	61	.430	17
Kansas City	41	67	.383	22½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	66	42	.611	—
St-Louis	63	47	.573	4
Milwaukee	59	47	.557	6
Los Angeles	58	48	.547	7
San Franc.	52	54	.490	13
Cincinnati	49	60	.450	17½
Philadelphie	43	66	.394	23½
Chicago	40	66	.377	25

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Toronto	79	40	.664	—
Richmond	67	55	.549	13½
Buffalo	68	57	.525	16½
Rochester	60	58	.508	18½
Jersey City	56	64	.467	23½
Montréal	53	67	.442	26½
Columbus	51	68	.425	28½
Miami	51	70	.421	29

Joutes de samedi soir non comprises.